



With this purchase, you bought into something larger. You bought into an approach to life, into a community of people who take their jobs seriously and believe in working hard to deliver on their promises. People who value things that last and place a premium on qualities like, well, quality. And performance. And dependability. People who take pride in workmanship and a job well done. A community that includes those of us who build the world's finest tool storage units, and those of you who depend on them every day.

No one understands the demands of your profession better than we do. Snap-on is the overwhelming choice of people who earn their livings – and reputations – using their hands, minds and tools. We take enormous pride in our work, just like you do.



Which is why it should come as no surprise that Snap-on® storage units have established unsurpassed industry benchmarks. In our manufacturing plant in Algona, Iowa, skilled workers use superior materials, impeccable workmanship, and relentless attention to detail to turn cold-rolled steel into the world's finest tool storage systems. With jaw-dropping structural strength. Drawers that hold hundreds of pounds of tools and organize them to make your job easier. Built-in power sources. Impenetrable security features. Gorgeous fit and finish.



You are now the proud owner of a fully functional work of art, beautifully crafted, inside and out. Built to be the best. And to help you be your best. Welcome to the community.



TOOL STORAGE SAFETY

CAUTIONS AND PRECAUTIONS.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS						
This document contains important safety and operation instructions for tool storage units. Refer to this information often for safe usage and operation.						
SAVE THESE INSTRUCTIONS						
When using electric products, and tool storage units, basic precautions should always be followed, including the following: Improper assembly can cause unsafe conditions. Read instructions before using or assembling. Maintain safety labels. If label is worn or damaged, replace label. <i>Unsafe conditions can cause injury.</i> Particles may fly during assembly. Wear safety goggles (User and bystanders). <i>Flying particles can cause eye injury.</i> To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when this product will be used around children. Keep children away. <i>Unsupervised children can be injured.</i>	Units can tip or strike you. • Do not open more than one loaded drawer at a time • Do not force open a drawer kept closed by drawer control slide • Close lid and lock drawers before moving • Apply brakes on locking casters when not moving unit • If unit begins to tip, stand clear • Do not open any drawer with swivel caster positioned inward • Do not step in or on drawers • Do not use any open drawer as support or leverage • Do not use add-ons as standalone units • Secure units together with fasteners • Unit to be used on level ground only • Disconnect or unplug all power cord and cable assemblies before moving unit <i>Tipping of storage unit or unit striking you can cause injury.</i> Component edges can cut or pinch. • Wear gloves when removing and installing components into PowerDrawer • Keep fingers clear of edges when working near or with sheet metal components • Keep hands and fingers clear of prybar or sharp objects <i>Units' edges or components can cause injury.</i>			Risk of electric shock and fire. • Refer to loading instructions or markings for the proper load on receptacles • Do not remove the ground connection • Do not expose to rain, snow, or wet conditions • Do not operate with damaged cord or plug • Replace damaged cord or plug immediately <i>Electric shock or fire can cause injury.</i> Risk of explosion. • Flammable liquids or vapors can ignite • This equipment should not be located in a recessed area or below floor level • Powered work surface and PowerDrawer have internal arcing or sparking parts • Do not expose to flammable liquids and/or vapors. Powered work surface and PowerDrawer components to be mounted at least 460 mm (18 inches) or more above the floor <i>Explosion or flame can cause injury.</i>	NOTE: This caution applies to tool storage units that use 120VAC, 60Hz. For tool storage units that use power other than 120VAC, 60Hz, refer to owner's manual supplement for max cumulative load. Risk of electrical shock and fire. • 12A maximum cumulative load for all receptacles <i>Electrical shock or fire can cause injury.</i> Risk of tripping. • Do not use extension cords with PowerDrawer or powered work surface outlets • Do not place any power cord or cable assembly in walkway • Disconnect or unplug all power cords and cable assemblies before moving unit <i>Tripping can cause injury.</i>	
8	SAFETY PRECAUTIONS			SAFETY PRECAUTIONS	9	

	INSTRUCTIONS PERTAINING TO RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS	GROUNDING INSTRUCTIONS		INSTALLATION INSTRUCTIONS	UL201 garage equipment loading and installation information: maximum load for Slots 'n dots™ is calculated by lineal feet: 10 lbs/ft. UL201 requires load testing at (4) times the maximum load.
	To reduce the risk of electric shock and fire, never overload receptacles. Refer to the markings at the receptacles for proper loading of receptacles. WARNING Risk of electric shock and fire. • Do not operate with damaged cord or plug • Replace damaged cord or plug immediately <i>Electric shock or fire can cause injury.</i> NOTE: This caution applies to tool storage units that use 120VAC, 60Hz. For tool storage units that use power other than 120VAC, 60Hz, refer to owner's manual supplement for max cumulative load. CAUTION  Risk of electric shock and fire. • 12A maximum cumulative load for all receptacles <i>Electric shock or fire can cause injury.</i> Periodically inspect all external cords and plugs for damage or wear. Replace damaged or worn cords immediately.	This product must be grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord that has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. WARNING Risk of electric shock and fire. • Do not remove the ground connection <i>Electric shock or fire can cause injury.</i>  Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.		Do not install or store this product where it will be exposed to rain, snow, or wet conditions. WARNING  Risk of electric shock and fire. • Do not expose to rain, snow, or wet conditions <i>Electric shock or fire can cause injury.</i> Do not expose this unit to flammable fuel or vapors. This unit contains internal parts that arc or spark, which could cause fuel or vapors to ignite. Do not install or store this equipment in a recessed area or below floor level, where vapors can accumulate. Locate all electrical components stored within this equipment at least 460 mm (18 inches) or more above floor level. WARNING Risk of explosion. • Flammable liquids or vapors can ignite • This equipment should not be located in a recessed area or below floor level • Powered work surface and PowerDrawer have internal arcing or sparking parts • Do not expose to flammable liquids and/or vapors. Powered work surface and PowerDrawer components to be mounted at least 460 mm (18 inches) or more above the floor <i>Explosion or flame can cause injury.</i> 	Drawers are designed to support heavy loads. Care should be taken to uniformly load your tool storage unit. When adding tools and other items to the drawers, load each drawer with no more than 15 lbs at a time. Load the unit from the bottom drawer up. After adding up to a 15 lb load, close drawer and proceed to the next one. Repeat this process until all drawers have been uniformly loaded with the desired contents. WARNING Units can tip or strike you. • Do not open more than one drawer at a time • Do not load more than one drawer at a time • Load unit from bottom drawer up • Apply tool load in up to 15 lb (max) increments • Before adding more than 15 lbs to any drawer, all other drawers should be loaded and closed • Apply brakes on locking casters • Do not open any drawer with swivel caster positioned inward <i>Tipping of storage unit or unit striking you can cause injury.</i>  
10		SAFETY PRECAUTIONS		SAFETY PRECAUTIONS	11

MOVING & STORAGE INSTRUCTIONS

When moving a unit within a shop, close and lock all drawers, doors, and lids and lock unit prior to moving. Disconnect or unplug all power cords and cable assemblies prior to moving unit. Keep these cables safely stored away from roll cab when moving. When not moving roll cab, be sure to apply all brakes. Be sure to lock front caster wheels parallel to the front of the roll cab prior to opening any drawers. Do not open any drawer with swivel caster facing inward. NOTE: When transporting a tool storage unit out of the shop, empty all contents prior to moving.

WARNING



- Units can tip or strike you.
- Close lid and lock drawers before moving
 - Apply brakes on locking casters when not moving unit
 - Do not open any drawer with swivel caster positioned inward

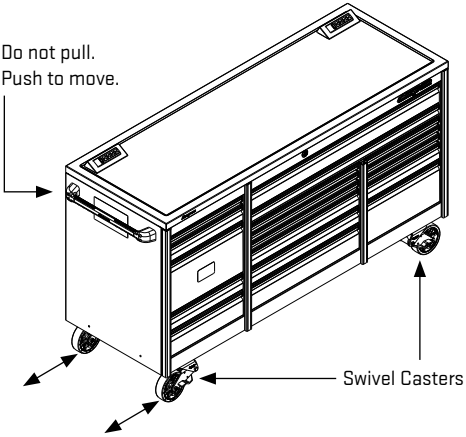


- When transporting a tool storage unit, empty contents prior to moving
- Tipping of storage unit or unit striking you can cause injury.*



- Risk of electric shock and fire.
- Disconnect or unplug all power cords and cable assemblies before moving unit
- Electric shock or fire can cause injury.*

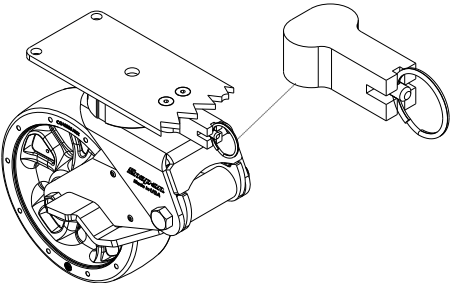
Do not pull. Push to move. If your tool storage unit comes with all swivel casters, use the swivel lock pin to lock the two swivel casters opposite the handle as shown before attempting to move. If your tool storage unit comes with two swivel and two rigid casters, install handle on the same side as the swivel casters.



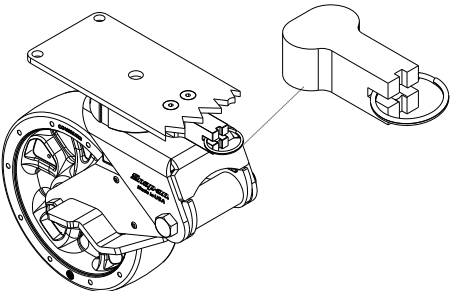
Rigid Casters. If swivel casters, lock swivel casters opposite handle prior to moving.

If your tool storage unit has swivel locks, be sure to lock the swivel caster wheels parallel to the front of the roll cab prior to opening any drawers. Do not open any drawer with swivel caster positioned inward.

Some casters can be converted from swivel to rigid by pulling and rotating the swivel lock pin.



Casters will swivel with swivel lock pin locked in the outward position as shown.



Casters will not swivel when swivel lock pin is locked in the inward position as shown.

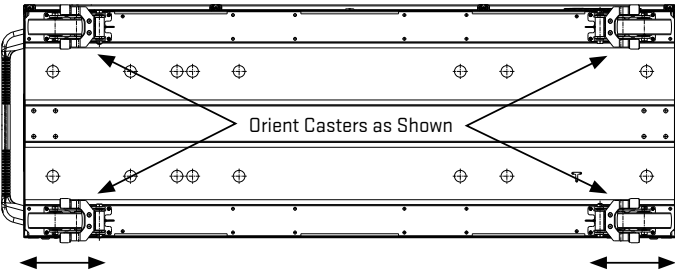
WARNING



- Units can tip or strike you.
- Apply brakes on locking casters when not moving unit
 - Do not open any drawer with swivel caster positioned inward



Tipping of storage unit or unit striking you can cause injury.





WARRANTY

**MAYBE YOU CAN'T
SEE US, BUT WE'RE
STANDING BEHIND IT.**

WARRANTY

Snap-on Logistics Company or its assigns ("Snap-on") provides the following warranty to customers who purchase tools and equipment from authorized Snap-on distribution channels for use in their profession ("Buyer"). Snap-on warrants the Snap-on brand products and Blue-Point brand products against defects in workmanship and materials for a duration described in each product's warranty code. The warranty duration depends upon the nature of the product. If the product information for purchased product does not include a warranty statement with the applicable duration prior to the product purchase, Buyer can obtain the product warranty code and warranty duration from the selling Snap-on dealer or representative or by writing Snap-on at the address provided at the end of this warranty statement. Consumable products are warranted, at the time of sale, only against defects in workmanship or materials that prevent their use. Consumable products are goods reasonably expected to be used up or damaged during use, including but not limited to drill bits, saw blades, grinding discs, sanding discs, knife blades, files, O2 sensors and batteries. This warranty only extends to the original Buyer and cannot be transferred or assigned.

During the applicable duration of the warranty, at its option, Snap-on will repair or replace its products which fail to give satisfactory service due to a defect in workmanship or materials, or provide a refund by repaying or crediting Buyer with an amount equal to the purchase price of such products. Repair, replacement, or refund shall be at the sole election and expense of Snap-on, and is Buyer's exclusive remedy in place of all other rights and remedies. To obtain warranty service, return products to Snap-on or a Snap-on dealer. Proof of purchase must be provided with all warranty service requests. By repairing or replacing a product, or providing a refund, Snap-on does not waive a claim that a product nevertheless has been subject to abnormal use.

In addition to any limitations outlined in warranty statements provided with the product, Snap-on does NOT provide any warranty for (1) products labeled other than Snap-on or Blue-Point or (2) products subjected to "abnormal use." Products that are not labeled Snap-on or Blue-Point are subject to the warranty provided by the manufacturers of those products and Snap-on will pass along any such warranties.

“Abnormal use” includes misuse, accident, modification, alteration, unreasonable or improper use, abuse, neglect, lack of maintenance, use in product-related service, or use after the product is significantly worn. Abnormal use of tool storage units also includes, without limitation, situations when a unit is pulled using a mechanical vehicle, rolled over large drops, used in a highly corrosive environment, used as a step stool, modified with non-Snap-on parts, overloaded, or modified in any way.

THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES NOT EXPRESSLY SET FORTH HEREIN, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND SETS FORTH THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY IN CONTRACT, TORT, STRICT LIABILITY, OR OTHERWISE. SNAP-ON DOES NOT GRANT ANY OTHER PERSON OR ENTITY PERMISSION TO CREATE FOR IT ANY WARRANTY, LIABILITY, OR OBLIGATION IN CONNECTION WITH ITS PRODUCTS.

Snap-on and its affiliated companies shall not be liable for any incidental, special or consequential losses, costs, or damages incurred by Buyer or others, directly or indirectly arising from the sale, handling or use of the products, or from any other cause with respect to the products or this warranty, whether such claim is based upon breach of contract, breach of warranty, strict liability in tort, negligence or any other legal theory (including without limitation, lost profits, revenues, anticipated sales, business opportunities, goodwill, or interruption of business or other injury or damage).

To the extent allowed by applicable law, this warranty and all rights and obligations hereunder, including matters of construction, validity, and performance, shall be governed by the substantive laws of the State of Wisconsin, without giving effect to the principles of conflicts of law thereof.

**Snap-on Logistics Company
Professional Use Warranty Information Center
2801 80th Street
Kenosha, Wisconsin 53143**

16

WARRANTY



MAINTENANCE

**IT TAKES CARE OF YOU.
RETURN THE FAVOR.**

DRAWER SLIDES

Ball bearing drawer slides are maintenance-free.

LOCKS

The moving components inside tool storage units are factory greased and can benefit from additional periodic lubrication. You will need to remove one or more of the top drawers to access the lock components. A light coating of lithium-based grease should be applied to levers, cams, and actuation bars.

CASTERS

The type and size of casters can vary from model to model. Most casters have grease zerks and should be lubricated with a multi-purpose, lithium-based grease. Accessible bearings without grease zerks and other moving parts can be lubricated by applying a light oil.

FINISH CARE

Snap-on® tool storage is finished with a high quality durable paint. The finish is designed for a normal work environment: highly corrosive environments are not recommended. Waxes and polishes designed to protect clear coats can be used to maintain the luster of the original finish. Grease and oil can be removed easily by using standard cleaning products.

If your paint is scratched or nicked, see your Snap-on representative for touch-up products.

The provided drawer liners are recommended to protect the finish inside the drawers.



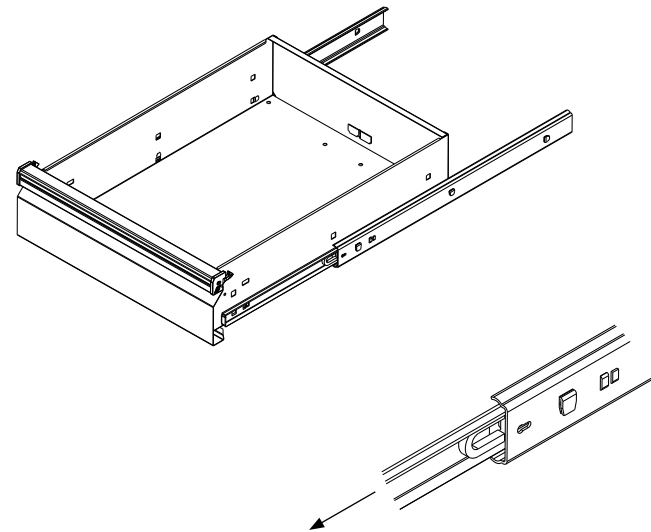
INSTALLATION

READY, SET UP, GO.

DRAWER SLIDE INSTRUCTIONS (ALL UNITS)

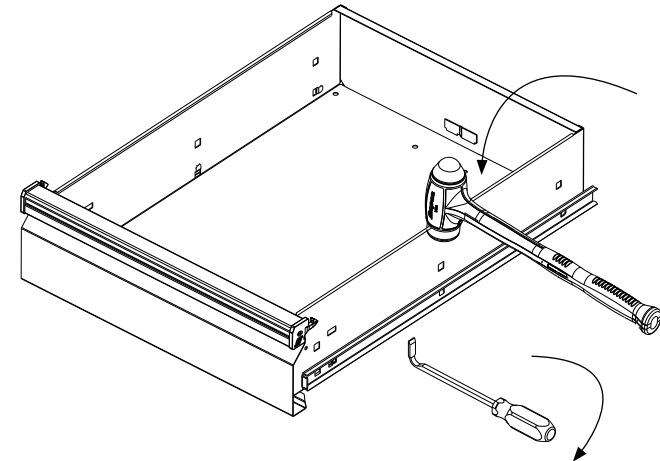
REMOVING A DRAWER USING THE QUICK DISCONNECT TABS

- Empty drawer contents
- Pull drawer out to full length
- Pull quick release tab on slides
- Remove drawer



REMOVING THE DRAWER SLIDE FROM THE DRAWER

- Insert prybar between slide and drawer as shown and gently pry
- Tap the slide down to free up the first two tabs
- Pull the drawer slide forward to free the rear tab

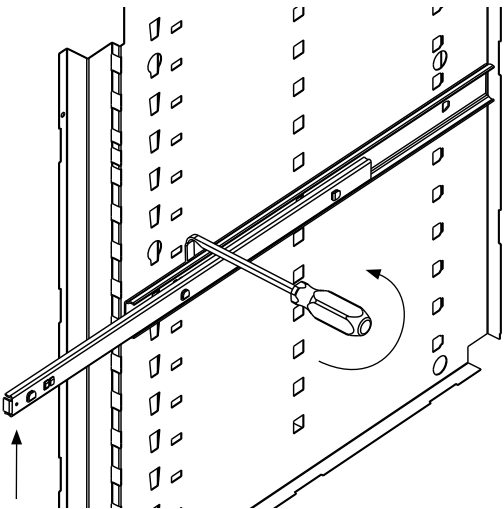


NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



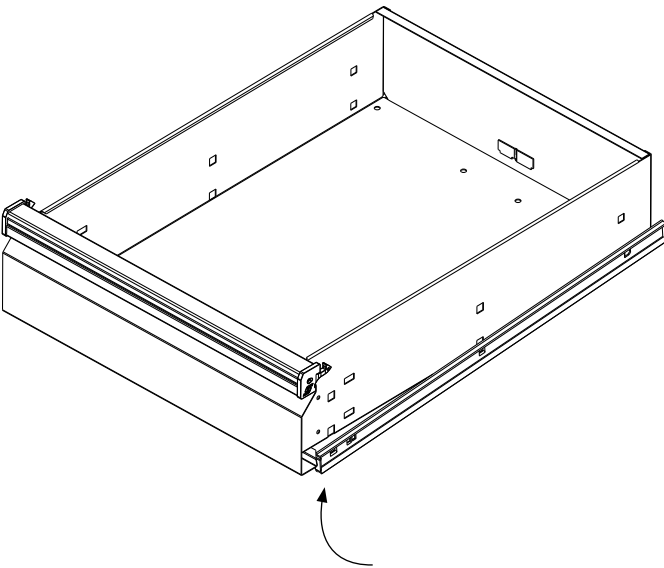
REMOVING THE DRAWER SLIDE FROM THE CABINET

- Extend slide
- Insert prybar behind slide as shown and gently pry
- Push up as shown to free up the front and middle tab
- Pull slide forward to remove



INSTALLING THE DRAWER SLIDE ONTO THE DRAWER

- Insert drawer slide into rear tab
- Pivot drawer slide into middle and front slots until it locks in place



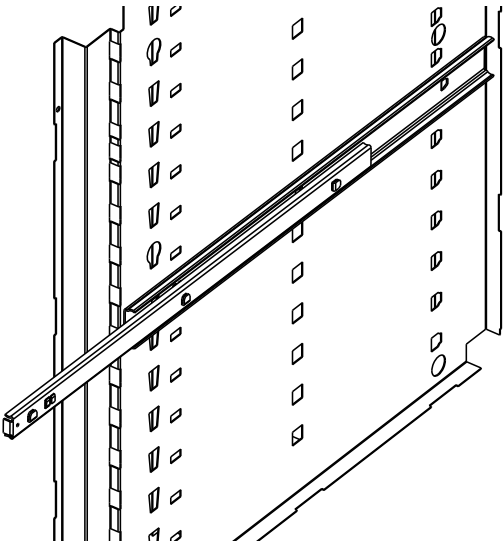
NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



DRAWER SLIDE INSTRUCTIONS (ALL UNITS) CONT.

INSTALLING THE DRAWER SLIDE ONTO THE CABINET

- Insert the rear slide tab into the rear slot of the cabinet wall
- Lift the slide slightly, then press it down against the side of the cabinet wall to engage the front and middle tabs into their slots
- Push down until snap-in tab is securely in place

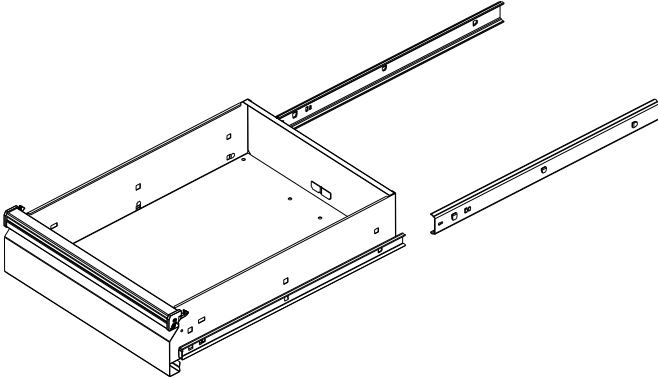


REPLACING A DRAWER

- Align drawer slides
- Insert slides
- Push drawer fully into cabinet. This will require enough force to fully seat the ball bearing slides. After initial set, slide will operate freely

IMPORTANT

Ball retainer on right side drawer slide MUST be up against the front stop or damage can occur.



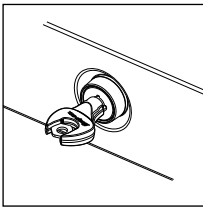
NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



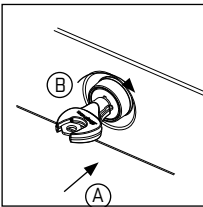
LOCK CORE INSTRUCTIONS (ALL UNITS)

KEY ALIKE YOUR TOOL STORAGE

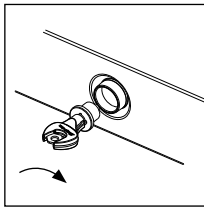
- Remove core from lock



STEP 1: Using the key with the same code as the lock, turn the lock to the locked (3 o'clock) position



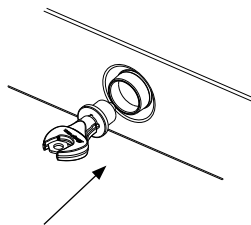
STEP 2: Push in firmly on key [A]. Rotate free-spinning collar until the center of the lock moves inward [B]



STEP 3: Turn the key another 45 degrees (4:30 o'clock) and remove key and plug

REPLACE CORE WITH ANOTHER KEYED ALIKE CORE

With the key at the 4:30 o'clock position in the core, insert the core into the lock. While pushing in on the key and core, turn the key 45 degrees counter-clockwise to the 3 o'clock position and remove key.



NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



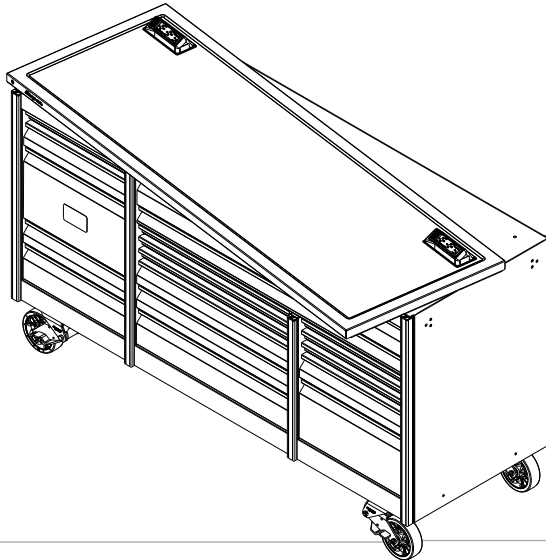
WORK SURFACE INSTALLATION INSTRUCTIONS (ALL UNITS)

Installation may vary depending on work surface being installed. If necessary, refer to instructions included with specific work surface.

Do not install or store this product where it will be exposed to rain, snow, or wet conditions.

- Remove all items from top of roll cab, including top mat
- Using two people, lift work surface onto roll cab

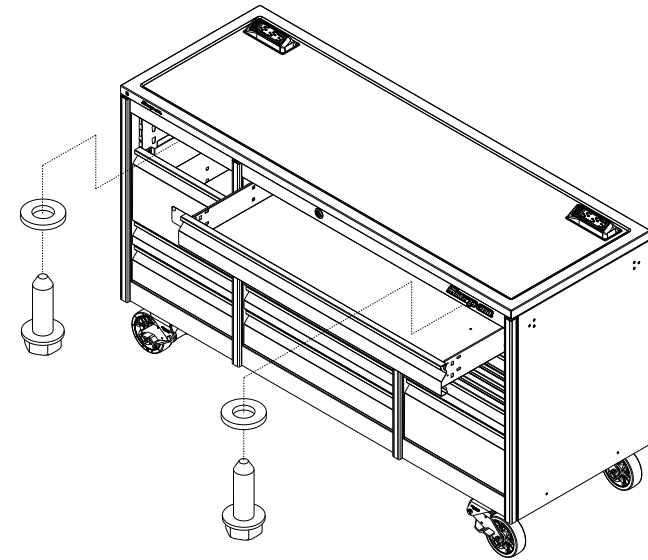
NOTE: Set work surface in place at a slight angle to keep from pinching fingers!



WORK SURFACE INSTALLATION INSTRUCTIONS (ALL UNITS)

Align top over roll cab. Fasten work surface to roll cab through (2) holes, using hardware provided. Partially open drawer to access screw location.

Secure with hex washer head cap screw and flat washer similar to illustration.

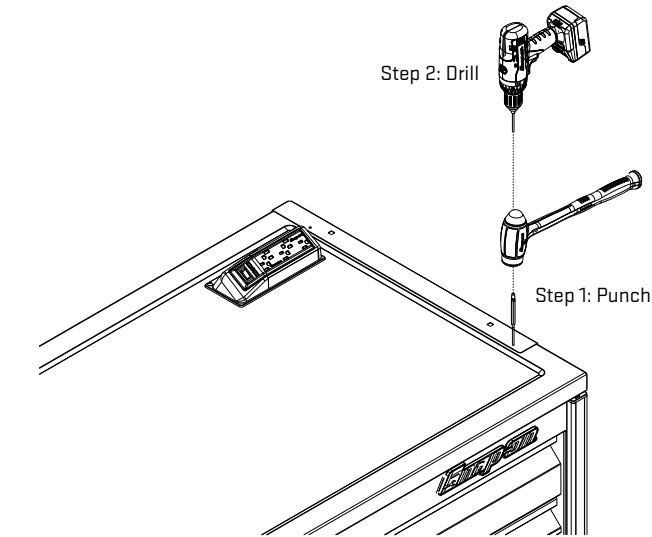


NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



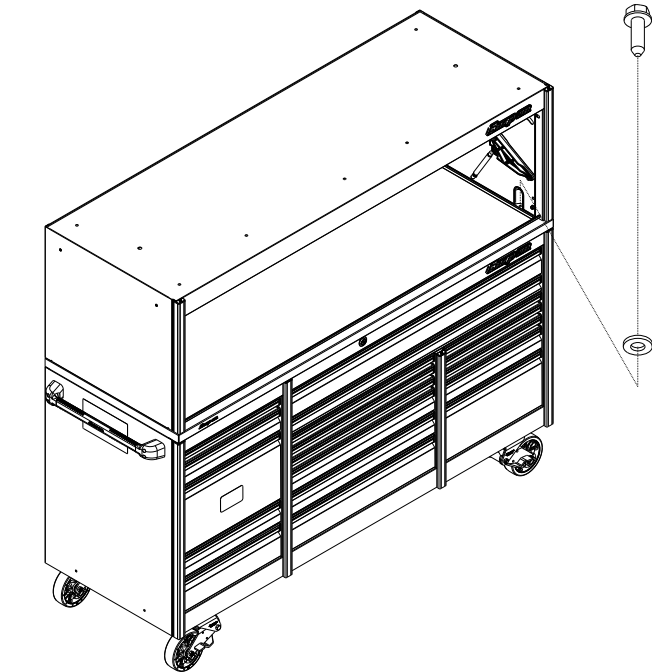
WORKCENTER SETUP INSTRUCTIONS (ALL UNITS)

Using a center punch, mark the (2) hole locations. Rotate the template and repeat on the other end of the work surface.



Using 11/64" drill bit provided, drill (4) holes.

Using the #12 drill point screws and washers provided, fasten into (4) drilled holes.



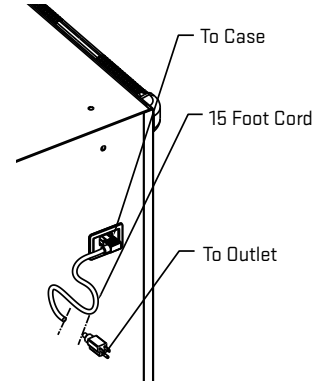
NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



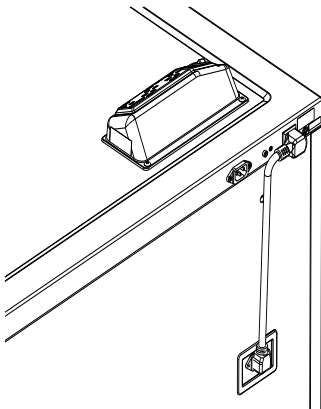
POWER UNIT INSTRUCTIONS (ALL UNITS)

CONNECTING POWER

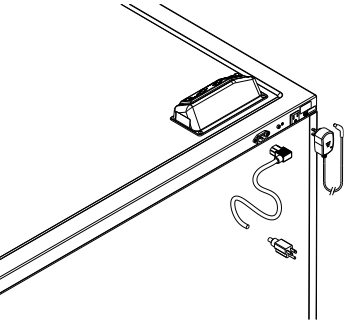
When plugging a powered roll cab into a power source, be sure to use the provided cord. The female end of the plug goes into the tool box and the male end goes to the power source.



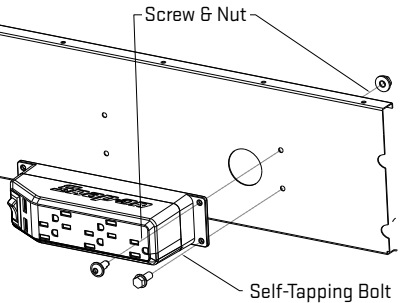
When plugging a PowerTop and powered roll cab into a power source, first start by using the 30" cable provided with the top to connect the top to the roll cab. The male end of the 30" cable goes into the PowerTop and the IEC end goes into the roll cab. The unit is then powered as shown in the CONNECTING POWER section.



When plugging in a work surface with LED lighting, plug the included 12 V DC, 3 A power supply into the female receptacle of the work surface or any 15 A, breaker protected, properly installed and grounded wall receptacle. The DC connector can then be plugged into the work surface as shown.



To service a power strip, uninstall power strip from the unit as shown below. Power strip can then be unplugged and replaced.



NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



NAMEPLATE SERVICE INSTRUCTIONS (ALL UNITS)

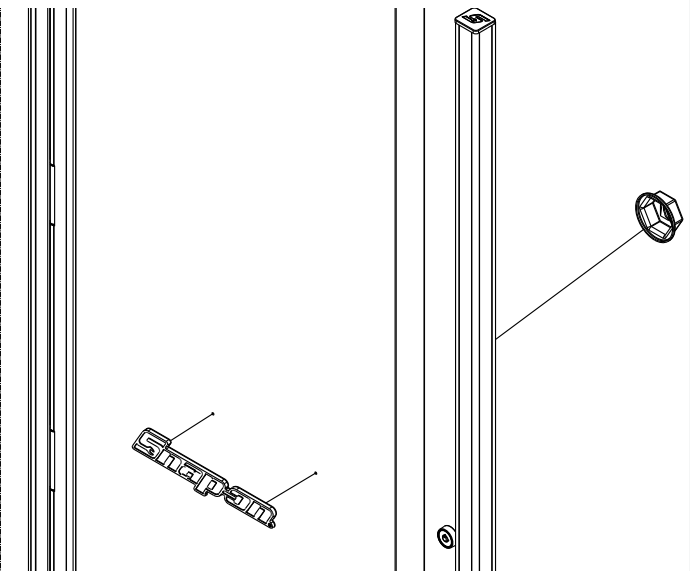
To remove a nameplate with an adhesive back, start by using a properly rated heat gun (Snap-on Part Number ET1400) to heat the location of the nameplate. **NOTE:** BE SURE TO HAVE THE HEAT GUN AT AN APPROPRIATE TEMPERATURE AND DISTANCE AS TO NOT DAMAGE THE PAINTED SURFACES.

Once the location is heated up properly, use a non-metal non-marring pry bar tool (Snap-on Part Number PSN500) to remove the nameplate. **NOTE:** BE SURE TO USE THE PRY BAR TOOL IN A MANNER THAT WILL NOT DAMAGE THE PAINTED SURFACES OF THE UNIT.

To remove a nameplate with no adhesive and twist nuts, remove the twist nuts from the back of the nameplate.

To install a nameplate with adhesive back, remove adhesive backing. If there are locating pins, use them to align the nameplate and press nameplate firmly onto surface. If there are no locating pins be sure to line the nameplate up in the exact wanted location and press nameplate firmly onto surface.

To install a nameplate with no adhesive, start by cleaning surface where the nameplate is to be applied. Using alignment pins, locate nameplate and press firmly onto door panel. Secure with (2) twist nuts from back side of surface as shown in diagram.



NOTE: NAMEPLATES MAY OR MAY NOT HAVE ADHESIVE BACKING. IF NO BACKING, NAMEPLATE CAN BE SECURED USING TWIST NUTS ONLY AS SHOWN ABOVE. THIS ALLOWS FOR DISASSEMBLY AND REASSEMBLY SHOULD A LOCKER DOOR NEED TO BE SWITCHED AROUND.

NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



SET BUILDING (ALL UNITS)

Installation may vary depending on tool storage unit and tool storage accessory being installed. Refer to instructions included with specific tool storage unit or accessory.

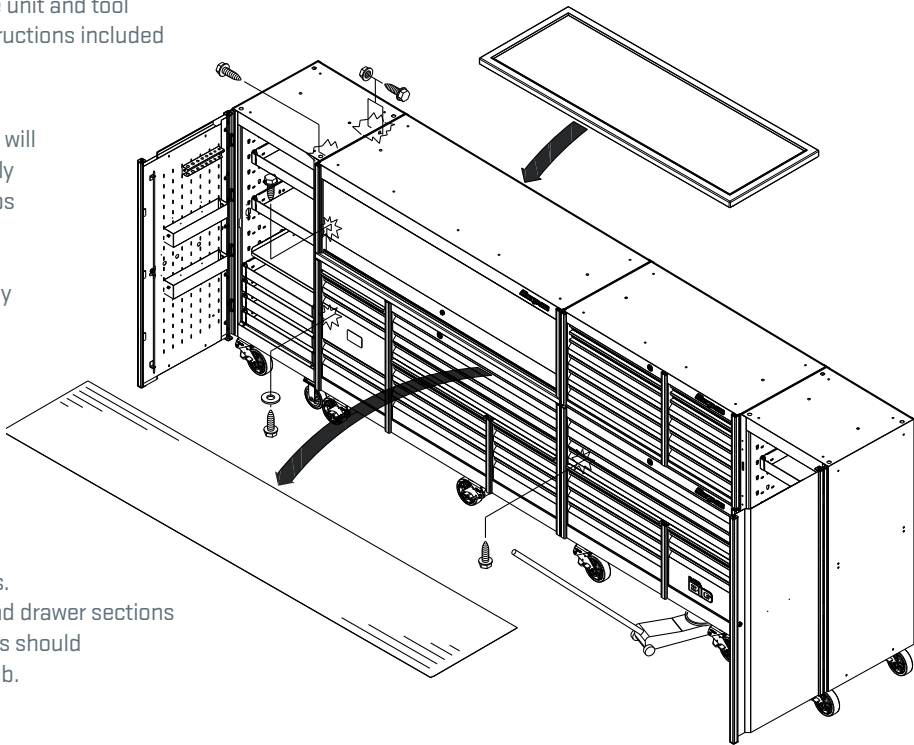
ALIGNMENT AND CLEARANCES

When building sets, alignments and clearances will vary and can be minimized with proper assembly

- Center or align accessories. Clearances or gaps are normal until units are tight
- Loosely fasten components together
- While tightening all fasteners, realignment may be necessary as units move while tightening
- To keep proper alignments and clearances, units may have to be partially tightened from each end until all fasteners are tight. A jack or other equipment may be helpful

SET BUILDING NOTES

- Use all fasteners per instructions
- Work surfaces are required below WorkCenters. Do not use a work surface below top chests and drawer sections
- Work surfaces, top chests, and drawer sections should be installed directly to the the top of the roll cab. Remove top mat prior to assembly



NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13

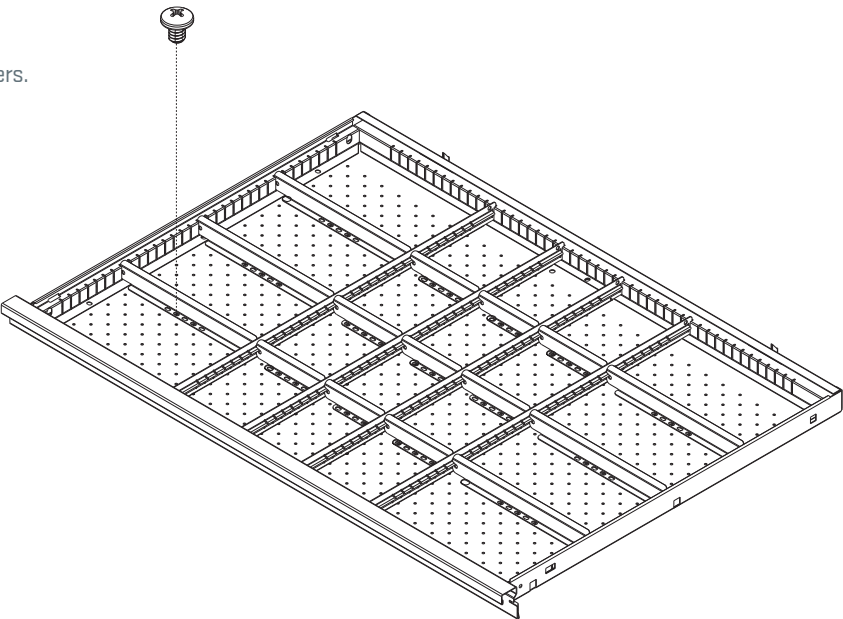


DIVIDER DRAWER INSTRUCTIONS (ALL UNITS)

Speedrawers come standard on some units and can also be purchased for order. Each Speedrawer comes with a divider kit that is to be installed by the end user if wanted.

1. Once desired layout is chosen, select correct dividers for the chosen layout. Discard unused dividers.
2. Starting from the left of the drawer, install the first row of side-to-side dividers to set spacing.
3. After side-to-side dividers are set, install the first front-to-back divider.
4. Repeat steps for each necessary row.
5. Secure dividers to drawer using provided screws

Shown to the right is a 5x4 layout only. Follow same steps for each layout accordingly.
HARDWARE KIT FOR ALL LAYOUTS: 1-03016A-20



NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13

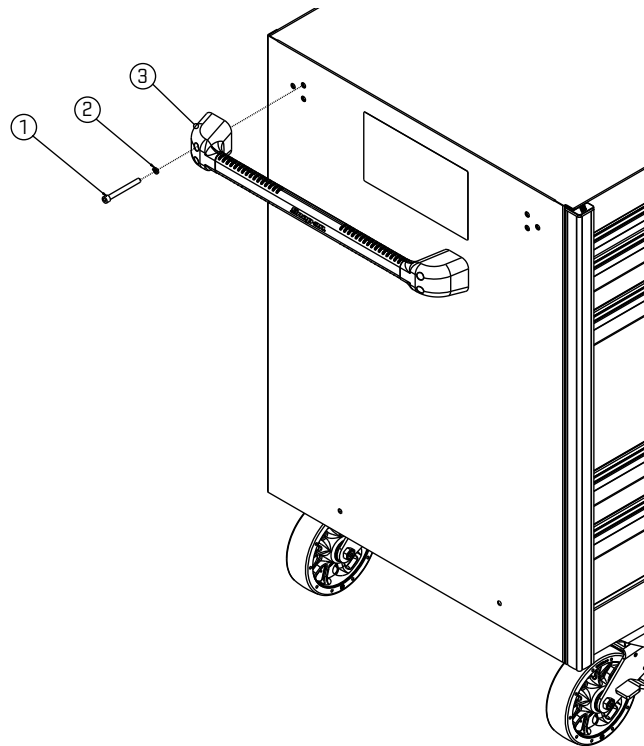




EPIQ SERIES

**A FEW EASY STEPS
TO PERFECTION.**

HANDLE MOUNTING INSTRUCTIONS



- Align handle (3) with weld nuts in the side panel of the roll cab
- Insert screws (1) and lockwashers (2) through handle holes and tighten
- Cover handle holes on opposite side of roll cab with hole plugs, if desired

IMPORTANT

The handle and swivel casters must be mounted on the same side of the roll cab in order to steer unit properly. If your roll cab has multiple swivel casters with swivel locks, lock the casters on the opposite side of the handle before moving the roll cab.

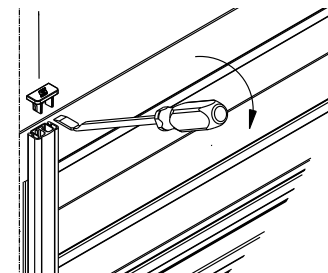
NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON **PAGES 8-13**



TRIM & TRIM CAP SERVICE INSTRUCTIONS

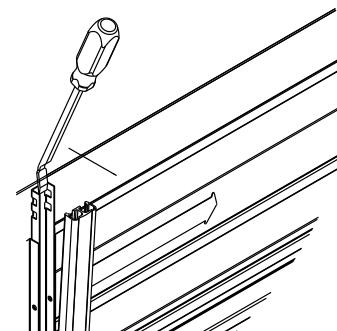
REMOVE TRIM CAP

Trim cap is snap fit into position. Pry up to remove.



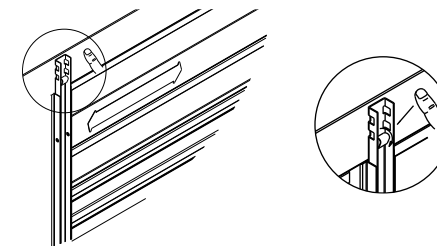
REMOVE TRIM CHANNEL

Trim channel is adhered to unit with automotive grade body molding adhesive-backed tape. Pry with gradual, steady pressure to remove.



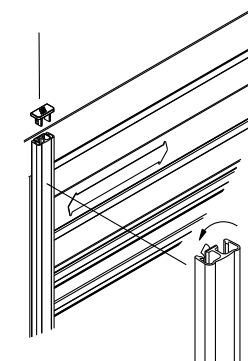
REMOVE TAPE RESIDUE

Remaining tape may be removed by applying pressure with thumb or finger and working tape off in a rolling manner.



REPLACE TRIM AND CAP

- Clean painted surface with 70% isopropyl (rubbing) alcohol
- Remove tape backing
- Align trim channel top with sheet metal flanges (about 1/4" below top)
- Press trim firmly into place. Tape is pressure sensitive and won't bond without sufficient pressure
- Insert trim cap



NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON **PAGES 8-13**



ACCESSORY SET UP INSTRUCTIONS

TOP CHEST, DRAWER SECTION, & OVERHEAD

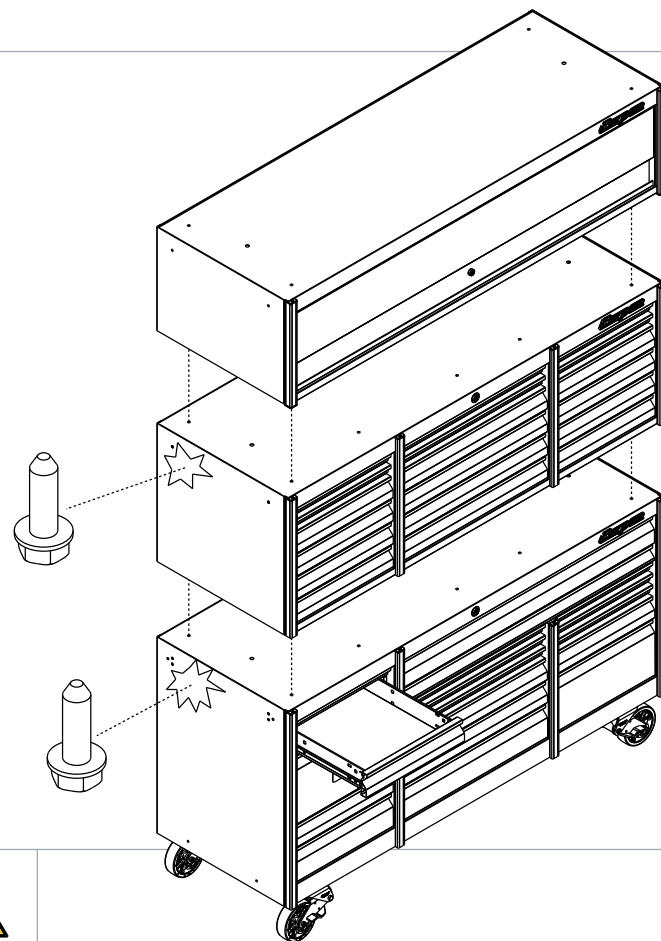
Remove top mat from roll cab or drawer section.

NOTE: If a rubber mat or a stainless/wood top is on the unit, it must be removed to access the mounting holes.

Lift top chest, drawer section, or overhead into place.

NOTE: Two or more people may be necessary for installation as these accessories are heavy.

Using the quick disconnect tabs on the top drawer slides, remove top drawer(s) to access the mounting hardware locations. Fasten units together at the two front and two rear locations using the hardware provided.



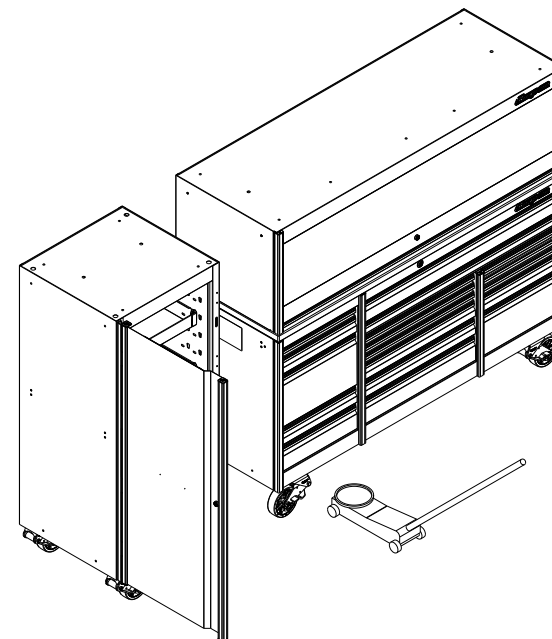
NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



ACCESSORY SET UP INSTRUCTIONS CONT.

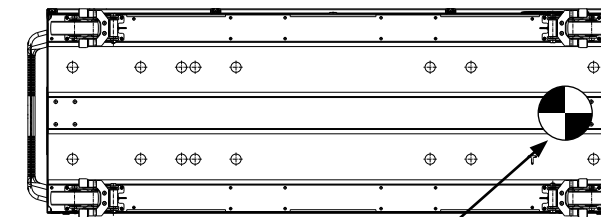
LOCKERS AND END CABS

Jack end of roll cab up slightly (approximately 1") to align handle holes (door not shown below for clarity).



Position jack under center cross channel of roll cab as shown below:

Bottom view of EPIO roll cab



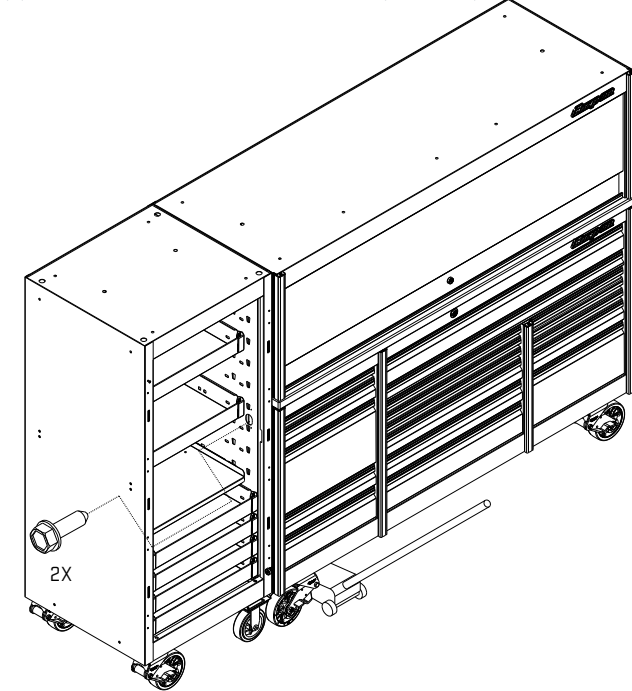
Locate jack under center cross channel

NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON **PAGES 8-13**



ACCESSORY SET UP INSTRUCTIONS CONT.

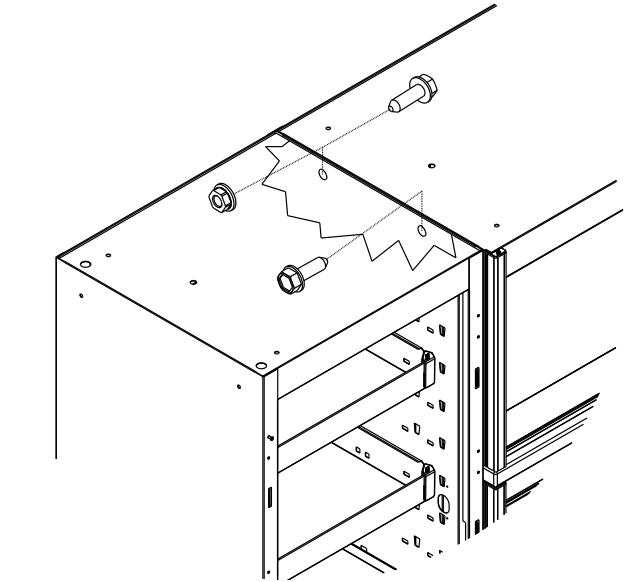
Bolt locker to roll cab at handle hole location using (2) 5/16-18" X 1-1/8" hex flange screws (1-01816A).



Secure locker to WorkCenter, drawer section, or top chest at upper location (when available).

On WorkCenter, secure locker at upper hole location using (2) 5/16-18" x 1-1/8" hex flange screws (1-01816A) and (1) 5/16-18" hex flange nuts (1-8933).

On drawer section and top chest, nut may not be needed.



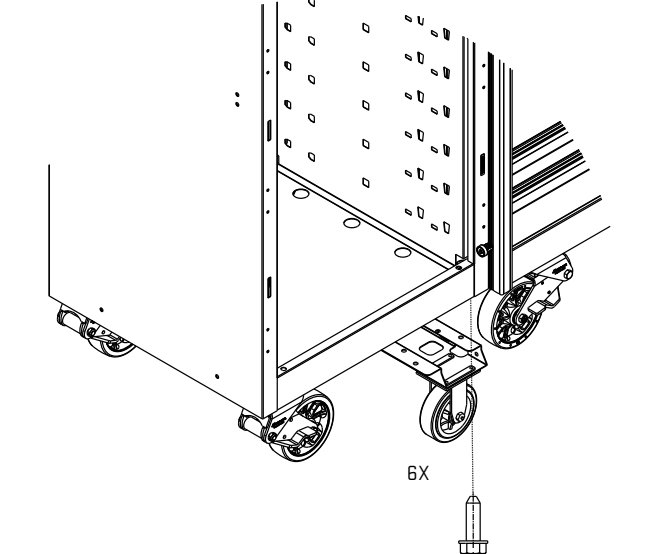
NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



ACCESSORY SET UP INSTRUCTIONS CONT.

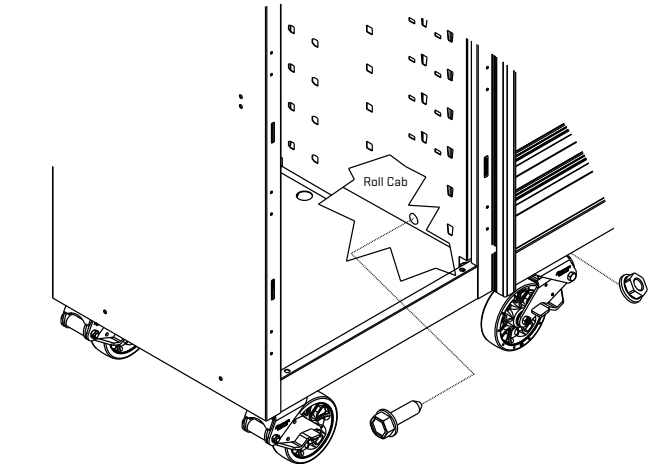
Secure locker to roll cab at lower location.

Jack end of roll cab up slightly higher to take pressure off of casters. Remove inside shipping caster plate to access lower hole location in locker and roll cab.



NOTE: Casters should always be installed in the outer position, furthest away from the roll cab as shown above. Since accessories may be installed on either side of the roll cab, the casters may have to be removed and re-installed following the above steps.

Secure locker at lower hole location using (2) 5/16-18" x 1-1/8" hex flange screws (1-01816A) and (2) 5/16-18" hex flange nuts (1-8933).



NOTE: End cabs are as high as the roll cab and only require to be screwed in at the handle holes and lower hole locations.

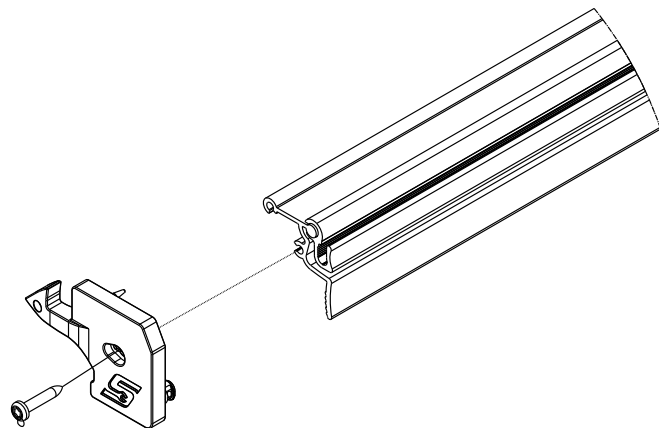
NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



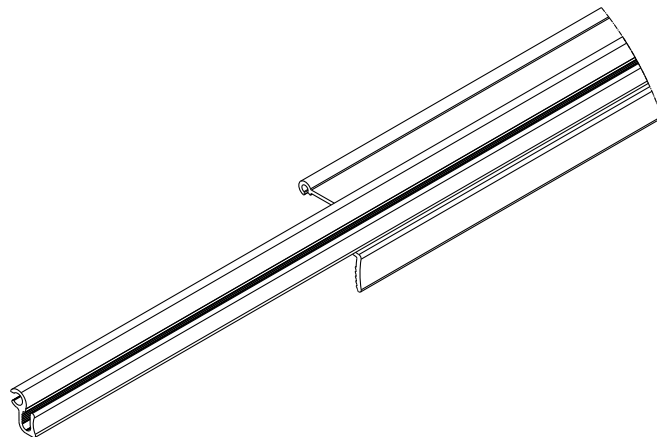
ACCESSORY SET UP INSTRUCTIONS CONT.

LATCH AND DRAWER TRIMS

To remove latches from drawer trim, start by removing the screw shown below. Once removed, the latch can be disassembled from the drawer trim.



EPIQ trim comes as an assembly with an upper and lower trim piece. The upper trim slides onto the lower trim and is held in place by the latch. Once the latch is removed as shown, trim assembly can be slid off of the drawer and individual trim pieces can be removed.



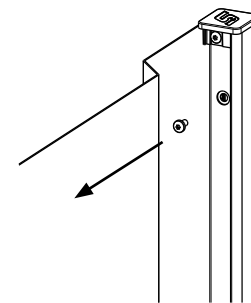
NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON **PAGES 8-13**



EPIQ LOCKER DOOR TRIM ADJUSTMENT

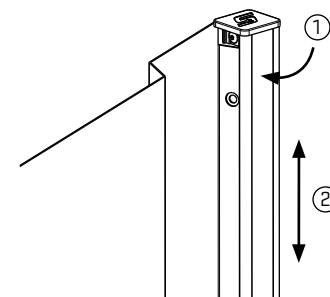
REMOVE OOR PULL TRIM SCREWS

Remove the six (6) screws using a T25 torx driver.



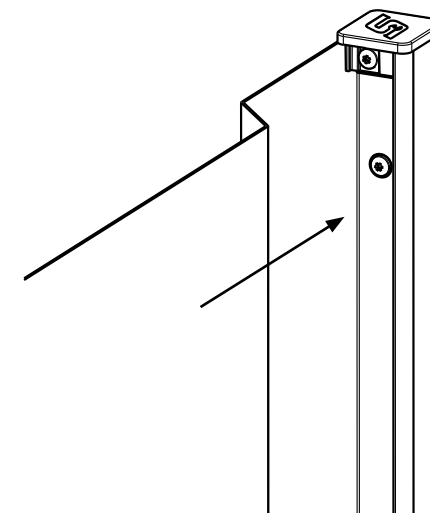
ADJUST TRIM LOCATION

Slightly rotate the trim to allow it to freely move.
Slide the trim either up or down to adjust alignment.



REINSTALL SCREWS

Reinstall the six (6) screws using a T25 torx driver.

NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON **PAGES 8-13**

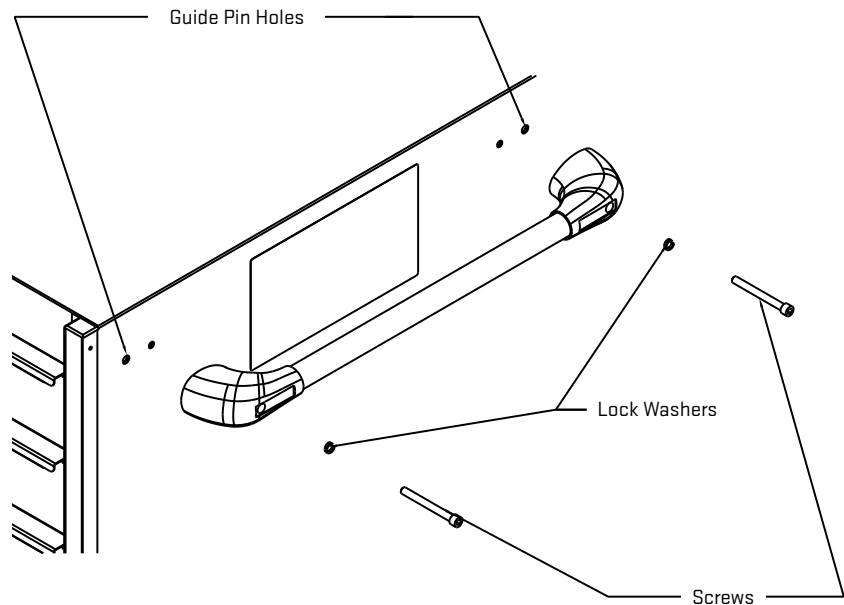


MASTERS SERIES

**INDUSTRY-STANDARD
PROCEDURES.**

HANDLE MOUNTING INSTRUCTIONS

- Align handle guide pins with guide pin holes in the side of the roll cab
- Insert socket head screws and lockwashers through handle holes and tighten
- Affix Snap-on® nameplate decals over die cast screw holes
- Cover handle holes on opposite side of roll cab with hole plugs, if desired

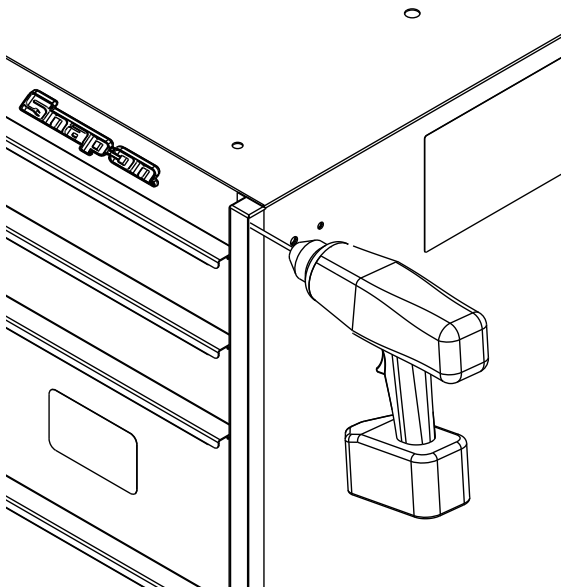


NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



TRIM & TRIM CAP SERVICE INSTRUCTIONS

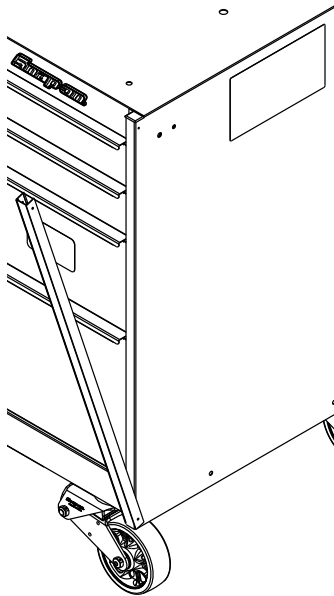
Start by drilling out the rivets at the top and bottom of each trim piece. Once the rivets are drilled out, the trim cap can be removed by hand.



NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



After the rivets and trim caps are removed, rotate the trim piece away from the unit to completely remove.



New trim can be installed by following the instructions in reverse order. Start by putting the trim on the unit. Then put the trim cap back on the top of the trim, being sure to have the hole line up with the rivet hole in the trim. Rivet the trim in both locations.

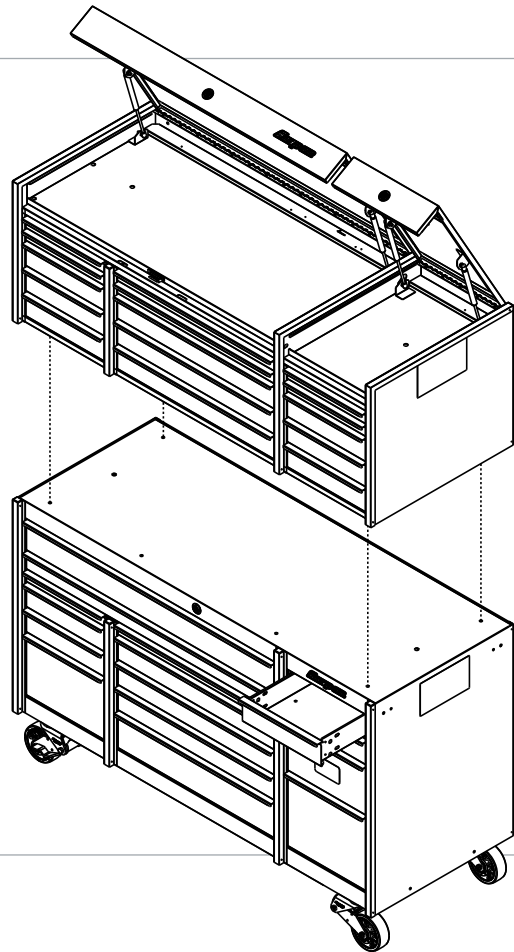
ACCESSORY SET UP INSTRUCTIONS

TOP CHEST & OVERHEAD

Remove top mat from roll cab. **NOTE:** If a rubber mat or a stainless/wood top is on the unit, it must be removed to access the mounting holes.

Lift top chest or overhead into place. **NOTE:** Two or more people may be necessary for installation as these accessories are heavy.

Using the quick disconnect tabs on the top drawer slides, remove top drawer(s) to access the mounting hardware locations. Fasten units together at the two front and two rear locations using the hardware provided.



NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



MOUNTING END CAB

NOTE: DO NOT MOUNT KRL1099 ON KRL7000 SERIES ROLL CABS.

PREPARING END CAB FOR RIGHT SIDE MOUNT

- If a handle is mounted on the right side of the roll cab, remove the handle or consider installing the end cab on the left side
- Mounting the end cab may require more than one person
- To lighten unit and make mounting easier, remove all drawers. Refer to Removing and Replacing Drawers in these instructions

MOUNTING END CAB ON RIGHT SIDE

1. Hang end cab on the right side of the roll cab and position it so that the trim is flush to front
2. Using the pre-drilled mounting holes located at the bottom of the side panel of the end cab as guides, drill (2) 7/32" (.219 diameter) holes through the side panel of the roll cab
3. Insert (2) 3/16" plastic spacers between the end cab and roll cab. Pass the two screws through the panel, spacers and roll cab side panel. Secure unit together using the nuts
4. Replace the drawers and vertical panels. Refer to Removing and Replacing Drawers in these instructions

NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



PREPARING END CAB FOR LEFT SIDE MOUNT

- If a handle is mounted on the left side of the roll cab, remove the handle or consider installing the end cab on the right side

IF MOUNTING A KRL715A, KRL1015A OR KRL7015A STORAGE END CAB:

- Remove the door stop on the left side of the cabinet by removing the screws
- Remove screws from the door hinge, rotate door 180° and attach door on the left side of the end cab
- Re-install the door stop on the right side of the cabinet

IF MOUNTING A KRLV7015 VERTICAL STORAGE END CAB:

- Remove the vertical panels. See Figure 1. Refer to Removing and Replacing Drawers in these instructions
- Slide out the top and bottom assembly and set aside making sure to differentiate the top assembly from the bottom assembly

MOUNTING END CAB ON LEFT SIDE

1. Hang end cab on the left side of the roll cab and position it so that the trim is flush to front
2. Using the pre-drilled mounting holes located at the bottom of the end cab side panel as guides, drill (2) 7/32" (.219 diameter) holes through the side panel of the roll cab
3. Insert (2) 3/16" plastic spacers between the end cab and roll cab. Pass the two screws through the panel, spacers and roll cab side panel. Secure unit together using the nuts

MOUNTING LOCKER

NOTE: DO NOT MOUNT KRL LOCKER TO ANY KRL ROLL CAB EXCEPT THOSE CALLED OUT IN THE CATALOG.

PREPARING LOCKER FOR LEFT SIDE MOUNT

- If a handle is mounted on the left side of the roll cab, remove the handle or consider installing the locker on the right side
- Mounting the locker may require more than one person
- To lighten unit and make mounting easier, remove all drawers. Refer to Removing and Replacing Drawers in these instructions

MOUNTING LOCKER ON LEFT SIDE

1. Hang locker on the left side of the roll cab and position it so that the door's flange (door closed) is recessed about 1" from the front of the roll cab's front trim. Align locker as required, so the front mounting hole is centered on the handle mounting hole of the roll cab
2. Insert the 1/4-20" x 5/8" screws through the front and rear mounting holes of the locker, screw them into the roll cab's handle mounting holes, and tighten until snug
3. Using the pre-drilled mounting holes located at the bottom of the side panel of the locker as guides, drill (2) #24 (.152 diameter) holes through the side panel of the roll cab
4. Use (2) #10-16 x 1/2" screws to secure the bottom of the locker to the roll cab
5. Replace the drawers

PREPARING LOCKER FOR RIGHT SIDE MOUNT

- If a handle is mounted on the right side of the roll cab, remove the handle or consider installing the locker on the left side
- Mounting the locker may require more than one person

1. Remove the round magnetic door catches from the right side of the cabinet by depressing the plastic fingers behind the flange that they are mounted to while pushing outward
2. Remove screws from the door hinge, rotate door 180° and attach door on the other side of the locker
3. Re-insert the magnetic door catches into the holes in the left flange of the cabinet
4. Remove and flip nameplate

MOUNTING LOCKER ON RIGHT SIDE

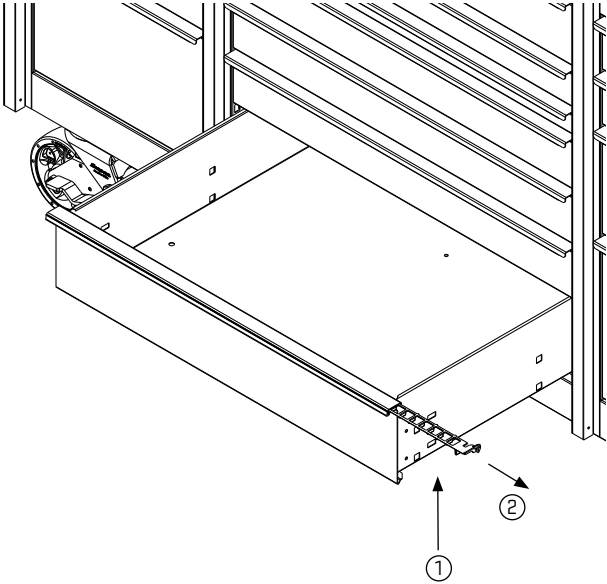
5. Hang locker on the right side of the roll cab and position it so that the door's flange (door closed) is recessed about 1" from the front of the roll cab's front trim. Align locker as required, so the front mounting hole is centered on the roll cab's handle mounting hole
6. Insert the 1/4-20" x 5/8" screws through the locker's front and rear mounting holes, screw them onto the roll cab's handle mounting holes, and tighten until snug
7. Using the pre-drilled mounting holes located at the bottom of the locker's side panel as guides, drill (2) #24 (.152 diameter) holes through the side panel of the roll cab
8. Use (2) #10-16 x 1/2" screws to secure bottom of the locker to the roll cab
9. Replace drawers removed in step 1

NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13

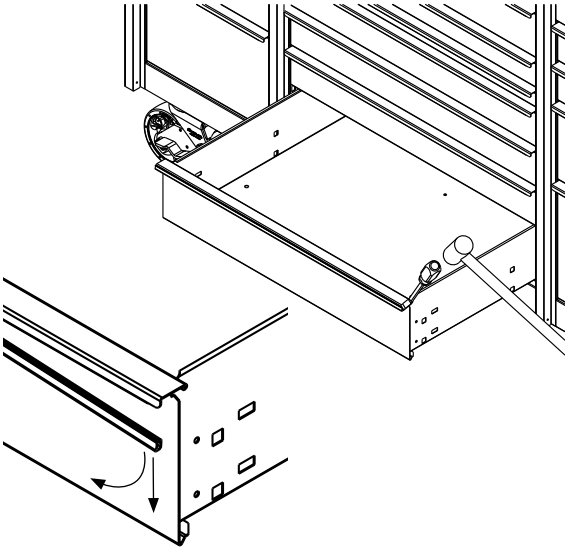


LATCH & DRAWER TRIMS

To remove latches from drawer trim, start by lifting the edge of the latch up slightly. Once lifted over the slot in the drawer front, slide the latch out of the drawer front horizontally.



To remove drawer trim, pull drawer part way out. Remove latch as shown. Using a striking bar and hammer, lightly force the drawer trim downwards. Once you're able to, peel the entire drawer trim off of the drawer.



Once trim is removed, new trim can be slid on to drawer front and crimped on every 4" using the crimping tool (SPP838).

NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON PAGES 8-13



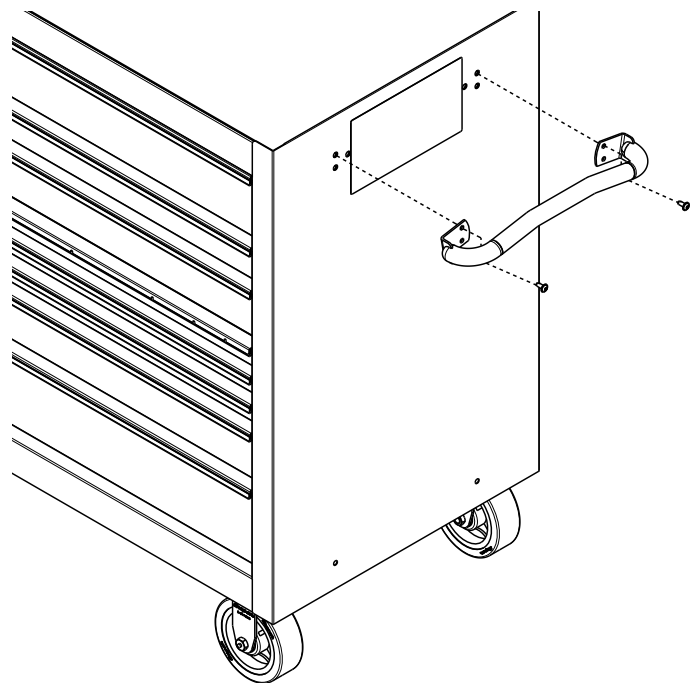


CLASSIC SERIES

**SETTING UP
FOR SUCCESS.**

HANDLE MOUNTING INSTRUCTIONS

- Align handle holes with the holes in the side of the roll cab
- Insert screws through handle holes and tighten



NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON **PAGES 8-13**



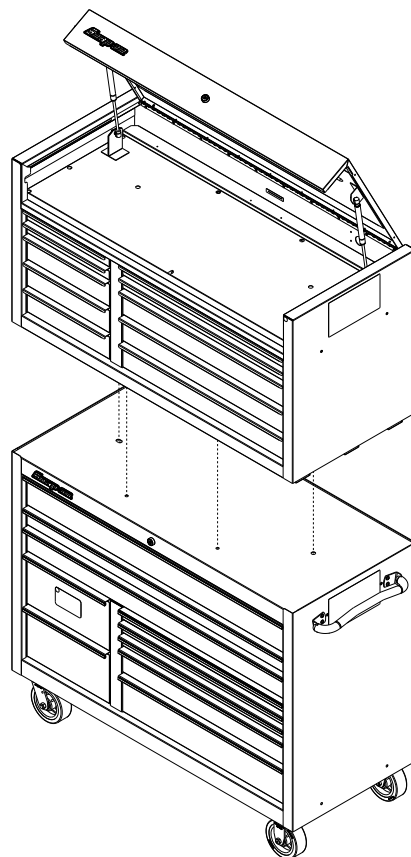
ACCESSORY SET UP INSTRUCTIONS

TOP CHEST & OVERHEAD

Remove top mat from roll cab. **NOTE:** If a rubber mat or a stainless/wood top is on the unit, it must be removed to access the mounting holes.

Lift top chest or overhead into place.
NOTE: Two or more people may be necessary for installation as these accessories are heavy.

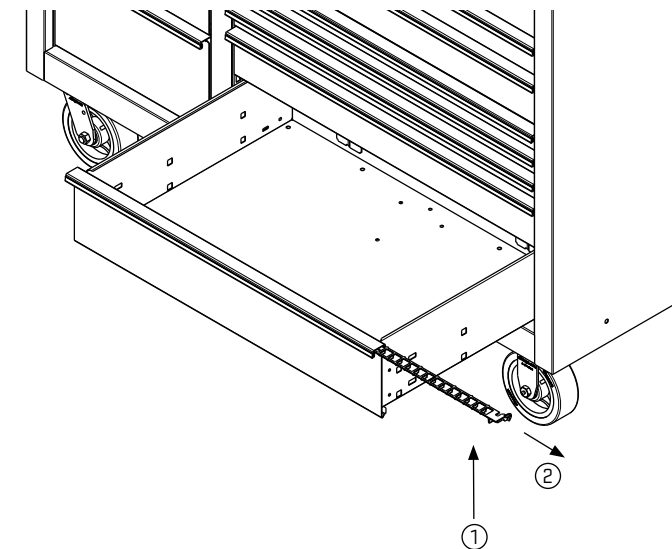
Using the quick disconnect tabs on the top drawer slides, remove top drawer(s) to access the mounting hardware locations. Fasten units together at the four hole locations using the hardware provided.



CLASSIC SERIES

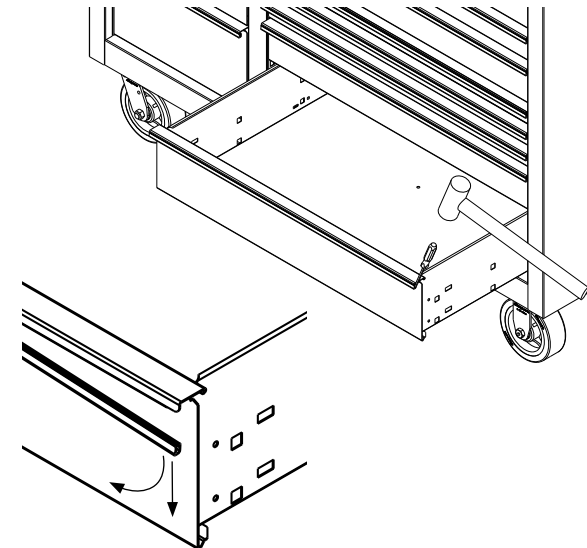
LATCH & DRAWER TRIMS

To remove latches from drawer trim, start by lifting the edge of the latch up slightly. Once lifted over the slot in the drawer front, slide the latch out of the drawer front horizontally.



CLASSIC SERIES

To remove drawer trim, pull drawer part way out. Remove latch as shown. Using a striking bar and hammer, lightly force the drawer trim downwards. Once you're able to, peel the entire drawer trim off of the drawer.



Once trim is removed, new trim can be slid on to drawer front and crimped on every 4" using the crimping tool (SPP838).

NOTE: SEE SAFETY PRECAUTIONS ON **PAGES 8-13**



THE ULTIMATE TOOL STORAGE TOOL

Your storage unit can grow to fit your needs, and you can see how, with The Ultimator, an online design tool that shows you all the possibilities. Get started at ultimator.snapon.com



Snap-on

Series Select Product Select **Build** Summary

Saved Configurations

EPIQ Series

Roll Cab KERR43C

Size W 84" D 30" H 45.875"



UN SIMPLE ACHAT.
NON. UN SENTIMENT
D'APPARTENANCE À
UNE COMMUNAUTÉ.

Félicitations – vous venez de prendre la meilleure décision d'achat de votre vie. Votre nouvelle unité de rangement Snap-on® est un véritable exploit en termes d'ingénierie, de fabrication et de savoir-faire. Personnalisable et évolutive à l'infini. La crème de la crème. Il s'agit d'un investissement important dans votre carrière. Une avancée importante pour vous. Aucune autre unité de rangement n'est aussi unique, aucune autre n'en dit aussi long sur vous.





Grâce à cette acquisition, vous faites désormais partie d'une grande famille. Vous venez d'adopter un mode de vie et vous faites désormais partie d'une communauté pour qui le travail est d'une importance capitale et dont les membres sont d'avis que le dur labeur est gage de réussite. Des personnes qui cherchent à acquérir des objets de valeur conçus pour durer et pour qui la qualité occupe une place importante. Tout comme le rendement. Et la fiabilité. Des personnes qui tirent leur fierté de leur travail, et du travail bien fait. Une communauté qui englobe ceux et celles qui fabriquent les meilleures unités de rangement au monde et ceux et celles qui comptent sur ces unités dans leur travail de tous les jours.

Personne ne comprend mieux que nous les exigences de votre métier. Snap-on est le choix privilégié de personnes qui gagnent leur vie et leur réputation en utilisant leurs mains, leur savoir-faire et leurs outils. Nous sommes très fiers de notre travail, tout comme vous l'êtes du vôtre.



C'est la raison pour laquelle il n'est pas surprenant de constater que les unités de rangement Snap-on® se sont taillé une place de choix et qu'elles font désormais référence sur le marché. Dans notre usine de fabrication à Algona, Iowa, des travailleurs aguerris utilisent des matériaux de grande qualité, un processus de fabrication à la fine pointe et un souci constant du détail pour former à froid l'acier de nos systèmes de rangement d'outils. D'une résistance structurale inimaginable. Des tiroirs qui peuvent supporter des centaines de livres d'outils et qui permettent de les ranger pour faciliter le travail. Sources d'alimentation intégrées. Une sécurité incomparable. Un design et un fini de grande classe.



Vous êtes maintenant le fier propriétaire d'un véritable chef-d'oeuvre d'ingénierie construit avec soin, sous toutes ses coutures. Conçues pour être les meilleures. Et pour vous aider à l'être également. Bienvenue dans la grande famille.



SÉCURITÉ DES
UNITÉS DE RANGEMENT

**MISES EN
GARDE ET
MESURES DE
SÉCURITÉ.**

	CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES							
	Ce manuel contient des instructions importantes sur la sécurité et sur l'utilisation des unités de rangement. Se reporter régulièrement à ce manuel pour utiliser cette unité en toute sécurité.							
	CONSERVER CES INSTRUCTIONS							
	 MISE EN GARDE Lors de l'utilisation d'outils électriques et de cette unité de rangement, des mesures de sécurité de base doivent être observées, notamment:  Une unité assemblée de façon inappropriée peut poser des risques pour la sécurité. Lire les instructions avant d'assembler ou d'utiliser l'unité. Ne pas retirer les étiquettes de sécurité de l'unité. Si une étiquette est usée ou endommagée, la remplacer. <i>Des conditions non sécuritaires peuvent causer des blessures.</i>  Les particules peuvent être projetées pendant l'assemblage. Porter des lunettes de protection (utilisateur et personnes à proximité). <i>Les particules projetées peuvent causer des blessures aux yeux.</i>	 Pour réduire les risques de blessures, l'unité doit être sous haute surveillance lorsqu'elle est utilisée à proximité des enfants. Garder hors de portée des enfants. <i>Des enfants laissés sans surveillance près de l'unité pourraient subir des blessures.</i>  Pour réduire les risques de blessures, ne pas surcharger les tiroirs ni les étagères. Se reporter aux instructions d'installation et de chargement. <i>Une surcharge des étagères ou des tiroirs peut causer des blessures ou entraîner des dommages.</i>  Les unités de rangement peuvent basculer. • Ne pas ouvrir plus d'un tiroir chargé à la fois. • Ne pas forcer l'ouverture d'un tiroir fermé par un mécanisme de verrouillage. • Avant de déplacer l'unité, fermer le couvercle et verrouiller les portes. • Mettre le frein des roulettes blocables lorsque l'unité est immobile. • Si l'unité commence à basculer, s'en éloigner. • Ne pas ouvrir un tiroir lorsque les roulettes pivotantes sont orientées vers l'intérieur. • Ne pas monter sur les tiroirs. • Ne pas utiliser un tiroir ouvert comme support ni comme point de levier. • Ne pas ajouter d'accessoires aux unités autonomes. • Fixer les unités ensemble avec des fixations. 				 • L'unité doit être utilisée sur un sol de niveau seulement. • Débrancher tous les cordons et câbles d'alimentation avant de déplacer l'unité. <i>Les unités de rangement peuvent causer des blessures en basculant.</i>  Les arêtes des unités peuvent couper et pincer. • Porter des gants lors du retrait ou de la pose de composants dans le tiroir PowerDrawer. • Garder les doigts à bonne distance des bords lors de travaux effectués près ou sur des composants en tôle. • Garder les mains et les doigts à bonne distance des leviers ou des objets à bords tranchants. <i>Les rebords des unités peuvent causer des blessures.</i>  MISE EN GARDE Risque de décharges électriques et d'incendie. • Se reporter aux instructions de chargement ou aux étiquettes pour connaître les charges admissibles des prises. • Ne pas retirer la connexion de mise à la terre. • Ne pas exposer à la pluie, à la neige ou à l'humidité. • Ne pas utiliser si le cordon ou la fiche sont endommagés. • Remplacer immédiatement un cordon ou une fiche endommagés. <i>Une décharge électrique ou un incendie peut causer des blessures.</i> 	Risque d'explosion • Les liquides et les gaz inflammables peuvent prendre feu. • Cet équipement ne doit pas être situé dans une zone encastrée ni sous le niveau du sol. • La surface de travail avec barre d'alimentation et le tiroir PowerDrawer sont pourvus de pièces internes présentant des risques de formation d'arc ou d'étincelles. • Tenir loin des vapeurs ou liquides inflammables. Les composants de la surface de travail avec barres d'alimentation et du tiroir PowerDrawer doivent être montés à au moins 460 mm (18 pouces) au-dessus du niveau du sol. <i>Une explosion ou des flammes peuvent causer des blessures.</i>  ATTENTION Risque de décharges électriques et d'incendie. • Charge cumulative maximale de 12 A pour toutes les prises. <i>Une décharge électrique ou un incendie peut causer des blessures.</i> 	
58	MESURES DE SÉCURITÉ			MESURES DE SÉCURITÉ	59			

	 Risque de trébuchement. • Ne pas utiliser de rallonges avec les prises de la barre d'alimentation de la surface de travail ni les prises du tiroir PowerDrawer. • Ne pas laisser un cordon ni un câble d'alimentation dans une allée où circulent des gens. • Débrancher tous les cordons et câbles d'alimentation avant de déplacer l'unité. <i>Trébucher peut causer des blessures.</i>							
	CONSIGNES RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, AUX DÉCHARGES ÉLECTRIQUES ET AUX BLESSURES	 Risque de décharges électriques et d'incendie. • Charge cumulative maximale de 12 A pour toutes les prises. <i>Une décharge électrique ou un incendie peut causer des blessures.</i>						
	Pour réduire les risques de décharges électriques et d'incendie, ne jamais surcharger les prises. Se reporter aux instructions aux étiquettes pour connaître les charges admissibles des prises.  MISE EN GARDE Risque de décharges électriques et d'incendie. • Ne pas utiliser si le cordon ou la fiche sont endommagés. • Remplacer immédiatement un cordon ou une fiche endommagés. <i>Une décharge électrique ou un incendie peut causer des blessures.</i>	Inspecter périodiquement tous les cordons et fiches d'alimentation pour déceler des signes d'usure ou de dommages Remplacer immédiatement les cordons usés ou endommagés.						
		INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE						
		Cette unité doit être mise à la terre. Si elle devait présenter une défaillance ou un mauvais fonctionnement, la mise à la terre offre un passage de résistance moindre au courant électrique, réduisant ainsi le risque d'électrocution. Le cordon d'alimentation de cette unité est pourvu d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant qui a été installée et mise à la terre de façon appropriée conformément aux codes applicables et à la réglementation locale.						
				 Risque de décharges électriques et d'incendie. • Ne pas retirer la connexion de mise à la terre. <i>Une décharge électrique ou un incendie peut causer des blessures.</i>	 Risque d'explosion • Les liquides et les gaz inflammables peuvent prendre feu. • Cet équipement ne doit pas être situé dans une zone encastrée ni sous le niveau du sol. • La surface de travail avec barre d'alimentation et le tiroir PowerDrawer sont pourvus de pièces internes présentant des risques de formation d'arc ou d'étincelles. • Tenir loin des vapeurs ou liquides inflammables. Les composants de la surface de travail avec barres d'alimentation et du tiroir PowerDrawer doivent être montés à au moins 460 mm (18 pouces) au-dessus du niveau du sol. <i>Une explosion ou des flammes peuvent causer des blessures.</i>			
				INSTRUCTIONS D'INSTALLATION				
				Ne pas installer ni entreposer cette unité à un endroit où elle sera exposée à la pluie, à la neige ou à l'humidité.				
				 Risque de décharges électriques et d'incendie. • Ne pas exposer à la pluie, à la neige ou à l'humidité. <i>Une décharge électrique ou un incendie peut causer des blessures.</i>	 MISE EN GARDE			
					Information relative au chargement et à l'installation de la norme UL201 relativement à l'équipement de garage : la charge maximale des panneaux Slots 'n dots^{MC} est calculée au pied linéaire : 10 lb/pi. La norme UL201 exige des essais de charge à {4} fois la charge maximale admissible.			
60		MESURES DE SÉCURITÉ		MESURES DE SÉCURITÉ		61		

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT	DÉPLACEMENT ET ENTREPOSAGE			
Les tiroirs ont été conçus pour supporter de lourdes charges. La charge dans les tiroirs doit être répartie uniformément. Lors de l'ajout d'outils ou d'articles dans les tiroirs, déposer au plus 15 lb de charge à la fois. Charger l'unité en commençant par le tiroir inférieur. Après avoir ajouté une charge de 15 lb, fermer le tiroir et passer au suivant. Répéter ce processus jusqu'à ce que le contenu de tous les tiroirs a été réparti uniformément. ⚠ MISE EN GARDE Les unités de rangement peuvent basculer. • Ne pas ouvrir plus d'un tiroir à la fois. • Ne pas charger plus d'un tiroir à la fois. • Charger l'unité en commençant par le tiroir inférieur. • Charger l'unité d'outils/articles par tranches de 15 lb (max.) • Avant d'ajouter une charge de plus de 15 lb dans un tiroir, tous les autres tiroirs doivent avoir été chargés et doivent être fermés. • Appliquer le frein des roulettes blocables • Ne pas ouvrir un tiroir lorsque les roulettes pivotantes sont orientées vers l'intérieur. <i>Les unités de rangement peuvent causer des blessures en basculant.</i>	Lors du déplacement de l'unité dans l'atelier, fermer et verrouiller tous les tiroirs, les portes et les couvercles, puis verrouiller l'unité avant de la déplacer. Débrancher tous les cordons et câbles d'alimentation avant de déplacer l'unité. Garder les câbles rangés en toute sécurité à bonne distance lors du déplacement de la servante mobile. Lorsque la servante mobile demeure immobile, s'assurer d'appliquer tous les freins. S'assurer que les roulettes avant sont verrouillées parallèlement à la partie avant de la servante mobile avant d'ouvrir un tiroir. Ne pas ouvrir un tiroir lorsque les roulettes pivotantes sont orientées vers l'intérieur. NOTE : Lors du transport d'une unité de rangement hors de l'atelier, la vider complètement avant de la déplacer. ⚠ MISE EN GARDE Les unités de rangement peuvent basculer. • Avant de déplacer l'unité, fermer le couvercle et verrouiller les portes. • Mettre le frein des roulettes blocables lorsque l'unité est immobile. • Ne pas ouvrir un tiroir lorsque les roulettes pivotantes sont orientées vers l'intérieur. • Lors du transport d'une unité de rangement hors de l'atelier, la vider complètement avant de la déplacer <i>Les unités de rangement peuvent causer des blessures en basculant.</i>		Risque de décharges électriques et d'incendie. • Débrancher tous les cordons et câbles d'alimentation avant de déplacer l'unité. <i>Une décharge électrique ou un incendie peut causer des blessures.</i> Ne pas tirer l'unité. Pousser l'unité pour la déplacer. Si toutes les roulettes de l'unité de rangement sont pivotantes, utiliser la goupille de verrouillage pour bloquer les deux roulettes opposées à la poignée, comme illustré, avant de déplacer l'unité. Si l'unité de rangement est équipée de deux roulettes fixes et de deux roulettes pivotantes, installer la poignée du côté des roulettes pivotantes. Si l'unité de rangement est équipée de roulettes pivotantes, s'assurer de verrouiller ces dernières parallèlement à la partie avant de la servante mobile avant d'ouvrir un tiroir. Ne pas ouvrir un tiroir lorsque les roulettes pivotantes sont orientées vers l'intérieur. Certaines roulettes pivotantes peuvent être transformées en roulettes fixes en tirant, puis en tirant la goupille de blocage.	Les roulettes ne pivotent pas lorsque la goupille de blocage est en position de verrouillage vers l'intérieur, comme le montre l'illustration. ⚠ MISE EN GARDE Les unités de rangement peuvent basculer. • Mettre le frein des roulettes blocables lorsque l'unité est immobile. • Ne pas ouvrir un tiroir lorsque les roulettes pivotantes sont orientées vers l'intérieur. <i>Les unités de rangement peuvent causer des blessures en basculant ou en vous percutant.</i>
62	MESURES DE SÉCURITÉ		MESURES DE SÉCURITÉ	63



GARANTIE

**SOYEZ ASSURÉ. NOUS
SOMMES TOUJOURS
À VOS CÔTÉS.**

GARANTIE

Snap-on Logistics Company ou ses ayants droit (« Snap-on ») offre la garantie suivante aux clients qui achètent des outils ou de l'équipement auprès des canaux de distribution autorisés de Snap-on utilisés à des fins professionnelles (« acheteur »). Snap-on garantit que les produits de marques Snap-on et Blue-Point contre tout défaut de fabrication ou de matériau pendant la période prescrite selon la déclaration de garantie de chaque produit. La durée de la garantie varie en fonction du type de produit. Si l'information relative au produit acheté n'inclut pas de déclaration de garantie énonçant une période de garantie précise, ou avant de faire l'achat d'un produit, l'acheteur peut obtenir le code et la durée de garantie du produit auprès du vendeur ou représentant Snap-on ou en écrivant à Snap-on à l'adresse indiquée à la fin de la déclaration de garantie. Les produits consommables sont couverts, au moment de l'achat, uniquement contre les défauts de fabrication ou de matériau qui empêchent leur utilisation. On qualifie de produits consommables les produits pouvant se détériorer ou s'endommager pendant l'usage. Ces derniers comprennent, sans toutefois s'y limiter, les forets, les lames de scie, les meules, les disques de ponçage, les lames de couteau, les limes, les sondes à oxygène et les piles. Cette garantie est offerte à l'acheteur initial uniquement, elle ne peut être transférée ni cédée.

Pendant la période de validité de la garantie, Snap-on s'engage (à sa discrétion) à remplacer ou réparer tout produit dont le rendement est inadéquat en raison d'un défaut de fabrication ou de matériau, ou à rembourser à l'acheteur, par une remise en argent ou un crédit, un montant égal au prix d'achat du produit. La réparation, le remplacement ou le remboursement, selon le cas, sera effectué aux frais de Snap-on et constitue le seul et unique recours ayant force sur tout autre droit ou compensation. Pour se prévaloir de la garantie, l'acheteur doit retourner le produit à Snap-on ou au franchisé Snap-on. Une preuve d'achat doit être présentée pour tout service au titre de la garantie. Le fait que Snap-on procède à la réparation, au remplacement ou au remboursement d'un produit n'exclut pas la possibilité que l'outil ait pu faire l'objet d'un usage anormal.

Outre les limitations spécifiées dans la déclaration de garantie rattachée au produit, Snap-on n'offre AUCUNE garantie pour (1) les produits de marques autres que Snap-on ou Blue-Point, et (2) les produits soumis à un « usage anormal ». Les produits de marque autre que Snap-on et Blue-Point sont couverts par la garantie du fabricant concerné, et Snap-on honorer les garanties offertes par les autres fabricants.

On entend par utilisation anormale : les accidents, les modifications apportées au produit, l'altération, quelle qu'elle soit, l'usage abusif, la négligence, le manque d'entretien, l'utilisation dans un but de production et l'emploi d'un outil très usé. L'utilisation anormale des unités de rangement inclut entre autres situations, lorsque l'unité est tirée au moyen d'un véhicule mécanique, roulée sur des surfaces accidentées et inégales, utilisée dans un environnement hautement corrosif, utilisée pour monter dessus, modifiée avec des pièces autres que celles de Snap-on, surchargée ou modifiée de quelque façon que ce soit.

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE ET EXCLUT TOUT AUTRE GARANTIE NON EXPRESSÉMENT ÉNONCÉE DANS CE DOCUMENT, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE PAR APPLICATION D'UNE LOI OU AUTREMENT, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER ET CONSTITUE LE SEUL RECOURS QU'IL SOIT CONTRACTUEL, DÉLICTELUEL, DE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE. SNAP-ON N'AUTORISE TOUTE AUTRE PERSONNE OU ENTITÉ DE FOURNIR TOUTE AUTRE GARANTIE, RESPONSABILITÉ OU OBLIGATION EN LIEN AVEC SES PRODUITS.

Snap-on et ses sociétés affiliées ne pourront être tenues responsables des pertes, coûts et dommages-intérêts accessoires, spéciaux ou indirects encourus par l'acheteur ou par un tiers découlant directement ou indirectement de la vente, de la manipulation ou de l'utilisation du produit, ou de toute autre cause liée au produit ou à cette garantie, peu importe si la revendication est basée sur une violation de contrat ou de garantie, une responsabilité objective délictuelle, de la négligence ou toute autre théorie juridique [y compris, mais sans s'y limiter, les pertes de profits et de revenus, les ventes prévues annulées, les occasions d'affaires ratées, les contrats de bonne entente, la faillite et tout autre dommage ou préjudice.

Dans les limites permises par la loi applicable, cette garantie et tous les droits et obligations énoncés, y compris les questions d'interprétation, de validité et d'exécution, sont régis par la loi administrative de l'État du Wisconsin, laquelle prévaut pour tout conflit de lois qui pourrait survenir en cette matière.

**Snap-on Logistics Company
Professional Use Warranty Information Center
2801 80th Street
Kenosha, Wisconsin 53143**

66

GARANTIE



GLISSIÈRES DE TIROIR	SOINS DU FINI	
Les glissières de tiroir à roulements à billes sont sans entretien.		
VERROUS/SERRURES		
Les pièces mobiles des unités de rangement ont été graissées/ lubrifiées à l'usine et peuvent périodiquement être lubrifiées. Pour accéder aux composants de verrouillage, un ou plusieurs des tiroirs supérieurs doivent être retirés. Une mince couche de graisse à base de lithium doit être appliquée sur les leviers, les cames et les mécanismes d'actionnement.		
ROULETTES		
Le type de roulettes et leur taille peuvent varier selon le modèle. La plupart des roulettes sont dotées de raccords de graissage Zerk et doivent être lubrifiées avec de la graisse tout usage à base de lithium. Les roulements accessibles qui ne sont pas dotés d'un raccord de graissage Zerk et d'autres pièces mobiles peuvent être lubrifiés en appliquant une huile légère.		
68	ENTRETIEN	



INSTALLATION

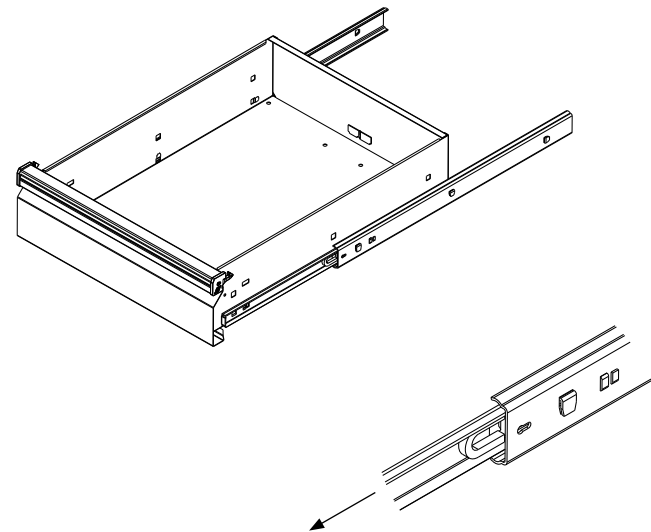
PRÊTE À UTILISER RAPIDEMENT.

69

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DES GLISSIÈRES DE TIROIR (TOUTES LES UNITÉS)

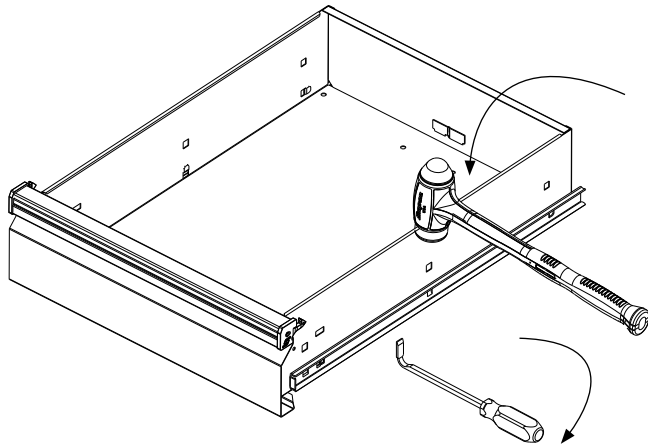
RETRAIT D'UN TIROIR EN UTILISANT LES LANGUETTES À DÉGAGEMENT RAPIDE

- Vider le tiroir.
- Ouvrir complètement le tiroir.
- Tirer sur la languette à dégagement rapide des glissières.
- Retirer le tiroir.



RETRAIT DE LA GLISSIÈRE DE TIROIR DU TIROIR

- Insérer un levier entre la glissière et le tiroir, comme le montre l'illustration, puis faire doucement levier.
- Frapper la glissière pour dégager les deux premières languettes.
- Tirer la glissière de tiroir vers l'avant pour dégager la languette arrière.

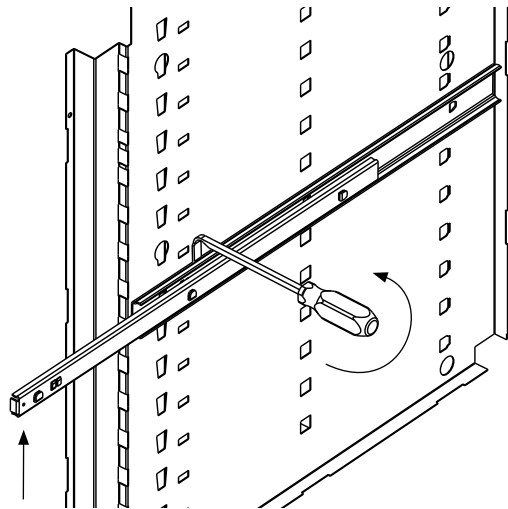


NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



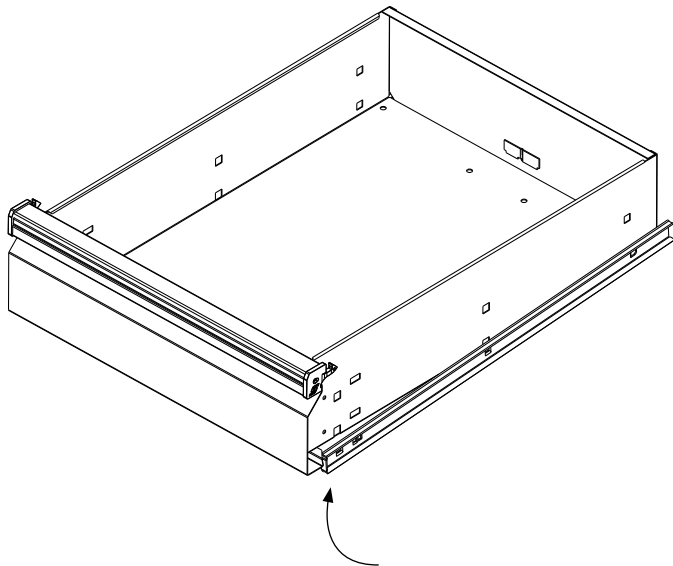
RETIRER LA GLISSIÈRE DE TIROIR DE L'UNITÉ

- Allonger la glissière.
- Insérer un levier derrière la glissière, comme le montre l'illustration, puis faire doucement levier.
- Soulever la glissière pour dégager les languettes avant et centrale.
- Tirer la glissière de tiroir vers l'avant pour la retirer.



INSTALLER LA GLISSIÈRE DE TIROIR SUR LE TIROIR

- Insérer la glissière de tiroir dans la languette arrière.
- Engager la glissière dans la fente centrale puis la fente avant jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.



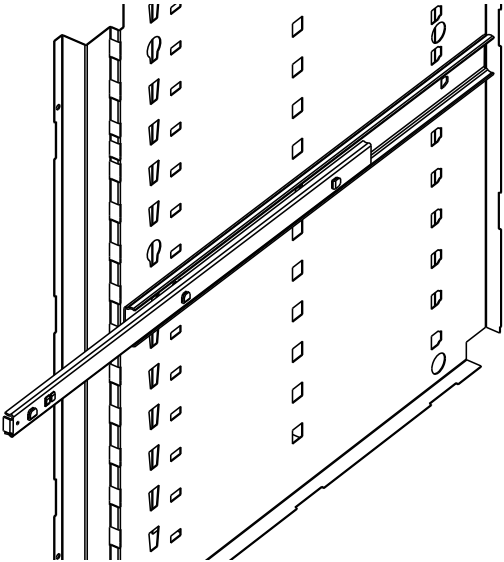
NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE DES GLISSIÈRES DE TIROIR (TOUTES LES UNITÉS) (SUITE)

INSTALLER LA GLISSIÈRE DE TIROIR SUR L'UNITÉ

- Insérer la languette de glissière arrière dans la fente arrière de la paroi de l'unité.
- Soulever légèrement la glissière, puis la presser contre la paroi de l'unité pour engager les languettes avant et centrale dans les fentes.
- Pousser sur la glissière jusqu'à ce que les languettes encliquetables soient solidement en place.

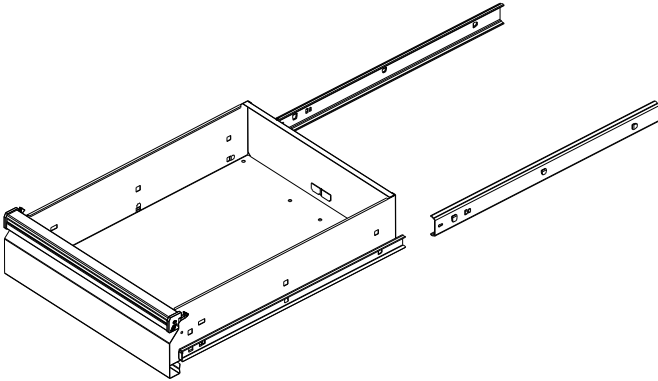


REEMPLACER UN TIROIR

- Aligner les glissières de tiroir.
- Insérer les glissières.
- Pousser le tiroir à fond dans l'unité. Une force suffisante doit être exercée pour engager solidement les glissières à roulement à billes. Après l'engagement initial, la glissière coulisse librement.

IMPORTANT

Pour éviter tout dommage, la cage de retenue à bille sur le côté droit de la glissière DOIT reposer contre la butée avant.



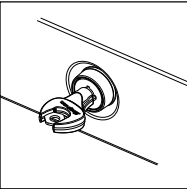
NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



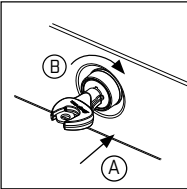
INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU BARILLET DE SERRURE (TOUTES LES UNITÉS)

UTILISER UNE CLÉ UNIQUE SUR VOTRE UNITÉ DE RANGEMENT

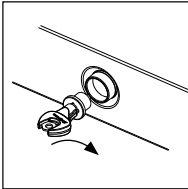
- Retirer le barillet de la serrure.



ÉTAPE 1 : Avec une clé dotée du même code que la serrure, tourner la clé en position de verrouillage (3 h).



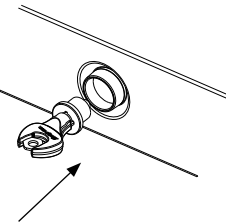
ÉTAPE 2 : Enfoncer solidement la clé (A). Tourner la bague à rotation libre jusqu'à ce que le centre de la serrure se déplace vers l'intérieur (B).



ÉTAPE 3 : Tourner la clé d'un autre 45 degrés (4 h 30), puis retirer la clé et le bouchon.

REEMPLACER LE BARILLET PAR UN BARILLET À CLÉ UNIQUE.

Alors que la clé est à la position 4 h 30 dans le barillet, insérer le barillet dans la serrure. En poussant sur la clé et le barillet, tourner la clé de 45° dans le sens antihoraire jusqu'à la position de 3 h, puis retirer la clé.



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



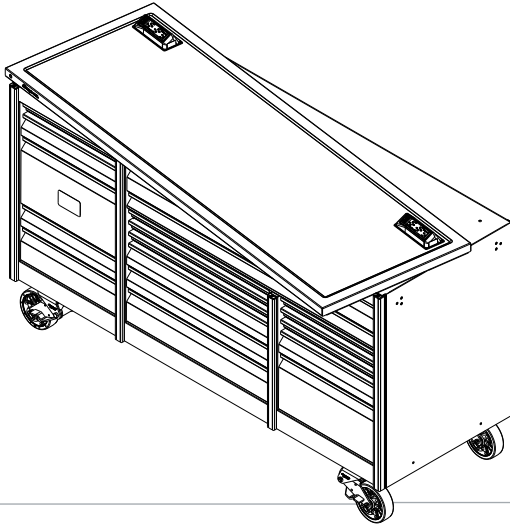
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA SURFACE DE TRAVAIL (TOUTES LES UNITÉS)

L'installation peut varier selon la surface de travail choisie. Au besoin, se reporter aux instructions spécifiques à la surface de travail.

Ne pas installer ni entreposer cette unité dans un endroit où elle risque d'être exposée à la pluie, à la neige ou à l'humidité.

- Retirer tous les articles sur le dessus de la servante mobile, y compris le tapis protecteur.
- Avec l'aide d'un collègue, placer la surface de travail sur la servante mobile.

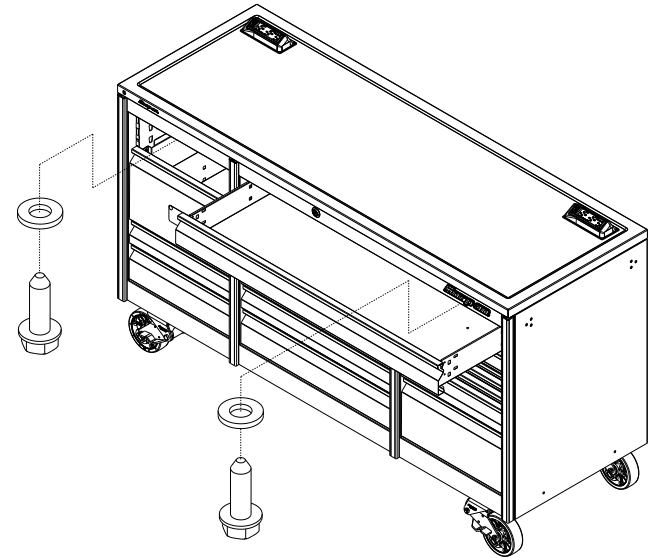
NOTE : Placer la surface de travail dans un plan légèrement incliné pour éviter de se pincer les doigts!



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA SURFACE DE TRAVAIL (TOUTES LES UNITÉS)

Aligner la surface de travail avec la servante mobile. Fixer la surface de travail à la servante mobile par les (2) orifices de montage en utilisant les fixations fournies. Ouvrir partiellement le tiroir pour accéder aux fixations.

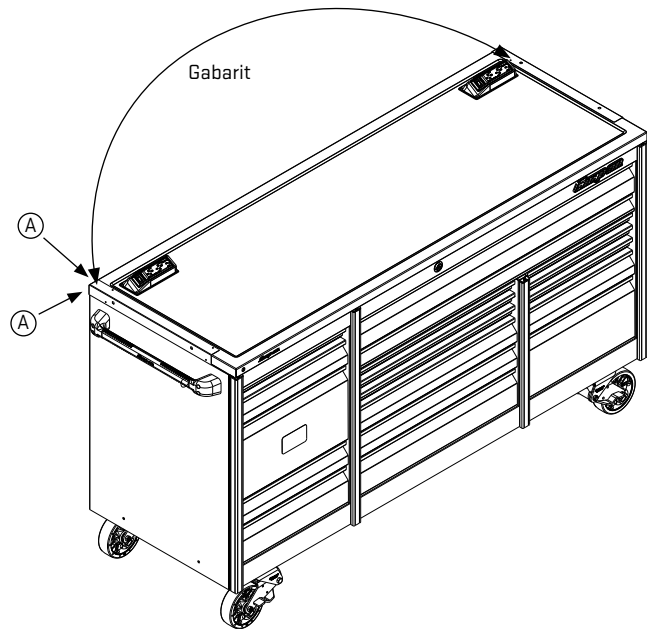
Fixer avec une vis d'assemblage à tête hexagonale et une rondelle plate, comme le montre l'illustration.



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.

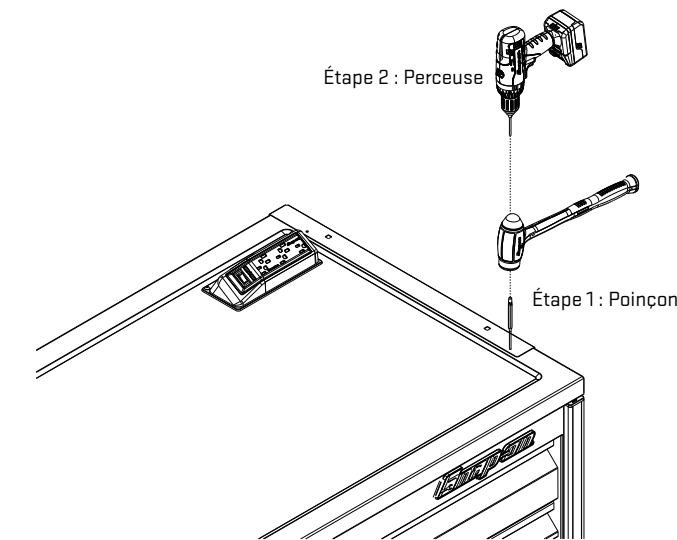
MISE EN GARDE

Pousser le gabarit en acier contre les parties arrière et latérale de la surface de travail (A).



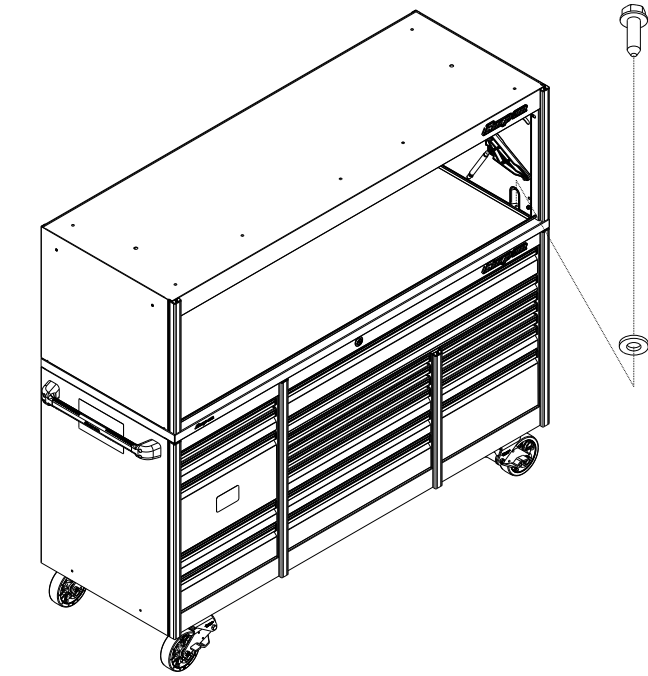
INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU POSTE DE TRAVAIL (TOUTES LES UNITÉS)

À l'aide d'un pointeau, marquer l'emplacement des deux (2) orifices de montage. Tourner le gabarit et répéter la même opération de l'autre côté de la surface de travail.



À l'aide du foret de 11/64 po fourni, percer quatre (4) trous.

À l'aide des vis taraudeuses n° 12 et des rondelles fournies, la fixer dans les quatre (4) trous prépercés.

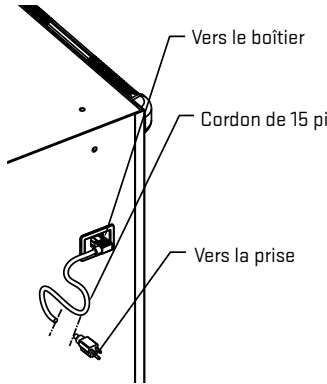


NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.

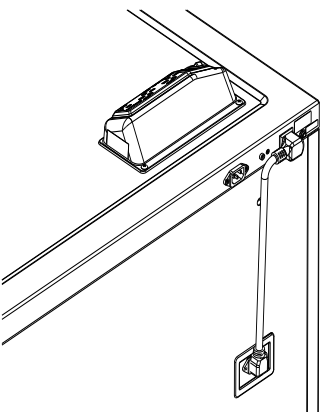
MISE EN GARDE

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'UNITÉ D'ALIMENTATION (TOUTES LES UNITÉS)

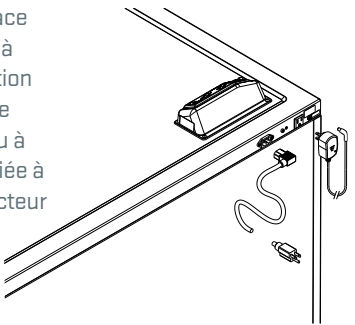
Lors du branchement d'une servante mobile alimentée à une source d'alimentation, s'assurer d'utiliser le cordon fourni. L'extrémité femelle de la fiche se branche à l'unité de rangement, tandis que l'extrémité mâle se branche à la source d'alimentation.



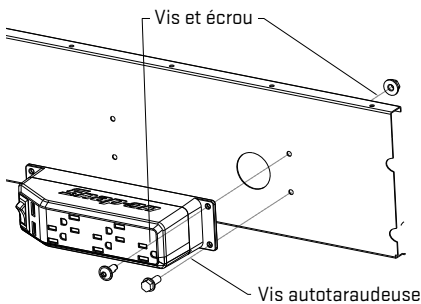
Lors du branchement d'un dessus PowerTop et d'une servante mobile alimentée à une source d'alimentation, commencer par utiliser le câble de 30 po fourni avec le dessus pour brancher le dessus (surface de travail) à la servante mobile. L'extrémité mâle du câble de 30 po se branche au dessus PowerTop, tandis que l'extrémité CEI se branche à la servante mobile. L'unité est maintenant alimentée, comme le montre la section BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION.



Lors du branchement d'une surface de travail pourvue d'un éclairage à DEL, brancher le bloc d'alimentation de 12 V c.c. de 3 A fourni à la prise femelle de la surface de travail ou à toute prise de courant murale reliée à la terre et protégée par un disjoncteur de 15 A installée de façon appropriée. Le connecteur c.c. peut ensuite être branché à la surface de travail, comme le montre l'illustration.



Pour réparer une barre d'alimentation, démonter la barre d'alimentation de l'unité, comme le montre l'illustration. La barre d'alimentation peut ensuite être débranchée et remplacée.



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



INSTRUCTIONS RELATIVES À LA PLAQUE D'IDENTIFICATION (TOUTES LES UNITÉS)

Pour retirer la plaque d'identification pourvue d'un dos adhésif, la chauffer à l'aide d'un pistolet à air chaud approprié (numéro de pièce Snap-on ET1400). **NOTE** : S'ASSURER DE RÉGLER LE PISTOLET À AIR CHAUD À UNE TEMPÉRATURE APPROPRIÉE ET À TENIR LE PISTOLET À UNE CERTAINE DISTANCE POUR NE PAS ENDOMMAGER LA SURFACE PEINTE.

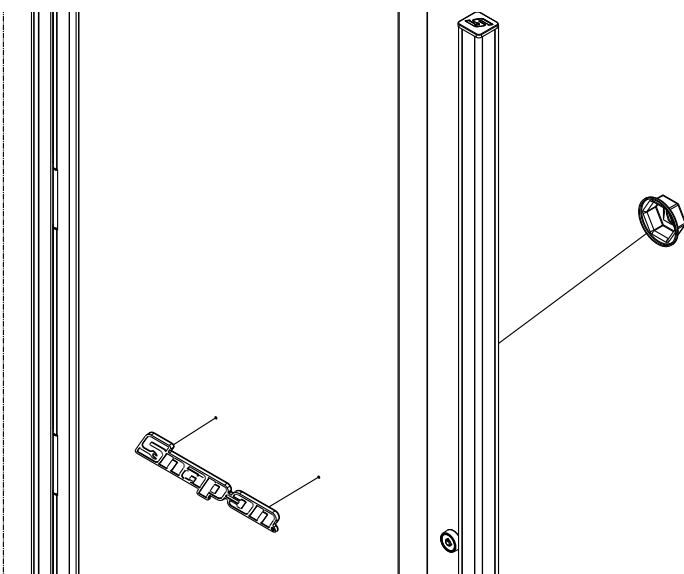
Après avoir chauffé la zone, utiliser un levier non métallique antiégratignure (numéro de pièce Snap-on PSN500) pour retirer la plaque d'identification. **NOTE** : S'ASSURER D'UTILISER LE LEVIER DE FAÇON À NE PAS ENDOMMAGER LA SURFACE PEINTE DE L'UNITÉ.

Pour retirer une plaque d'identification sans dos adhésif, retirer les écrous cylindriques derrière la plaque.

Pour installer une plaque d'identification pourvue d'un dos adhésif, retirer la pellicule. S'il y a des goupilles d'alignement, les utiliser pour aligner la plaque d'identification, puis la presser fermement contre la surface. S'il y a aucune goupille d'alignement, s'assurer de placer la plaque à l'endroit voulu, puis la presser fermement contre la surface.

Pour apposer une plaque d'identification sans adhésif, commencer par nettoyer la surface où sera appliquée la plaque. Au moyen des goupilles d'alignement, placer la plaque d'identification et l'enfoncer fermement dans le panneau de porte. La fixer au moyen de deux (2) écrous cylindriques depuis la partie arrière de la surface, comme le montre l'illustration.

NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



NOTE : LES PLAQUES D'IDENTIFICATION PEUVENT ÊTRE POURVUES OU NON D'UN DOS ADHÉSIF. S'IL N'Y A AUCUN DOS ADHÉSIF, LA PLAQUE D'IDENTIFICATION PEUT ÊTRE FIXÉE AU MOYEN DES ÉCROUS CYLINDRIQUES, COMME LE MONTE L'ILLUSTRATION CI-DESSUS. CELA FACILITE LE RETRAIT ET LA POSE DE LA PLAQUE D'IDENTIFICATION SI UNE PORTE VERROUILLABLE DOIT ÊTRE INSTALLÉE.

CONSTRUCTION D'ENSEMBLES (TOUTES LES UNITÉS)

L'installation peut varier selon l'unité de rangement et les accessoires qui doivent être installés. Se reporter aux instructions fournies avec l'unité de rangement ou l'accessoire.

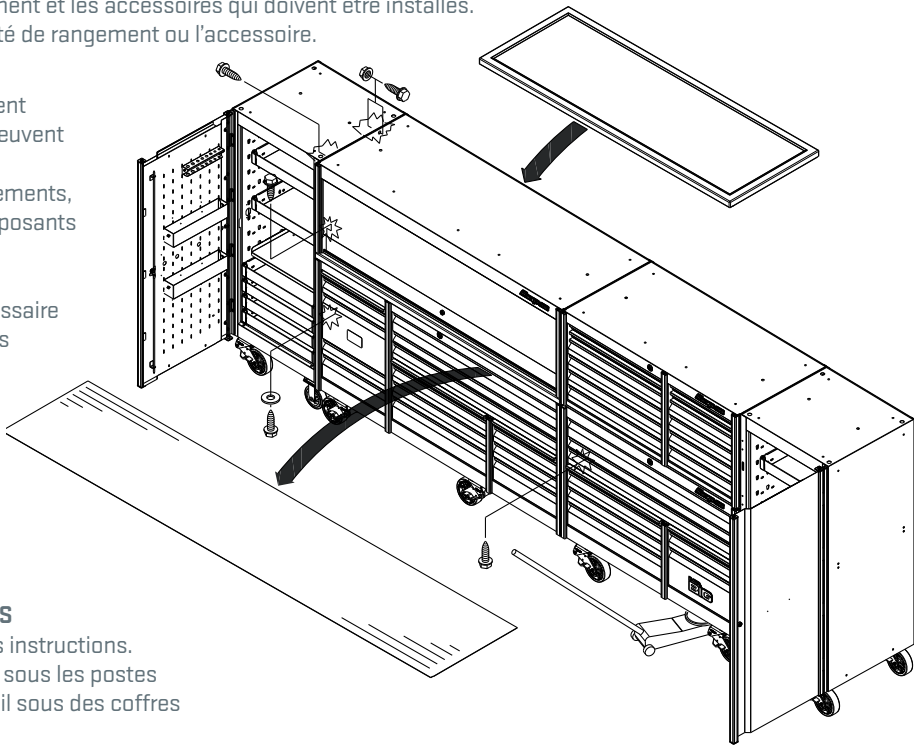
ALIGNEMENT ET DÉGAGEMENT

Lors de la construction d'ensembles, l'alignement et le dégagement des composants varient et peuvent être minimisés par un montage approprié.

- Centrer ou aligner les accessoires. Les dégagements, ou jeux, sont normaux jusqu'à ce que les composants de l'unité soient fixés ensemble.
- Desserrer les composants ensemble.
- Lors du serrage des fixations, il peut être nécessaire d'ajuster l'alignement des composants, car ces derniers peuvent se déplacer légèrement pendant le serrage.
- Pour maintenir l'alignement et les dégagements, il peut être nécessaire de serrer partiellement les composants de l'unité jusqu'à ce que toutes les fixations aient été bien serrées. Un cric ou tout autre équipement de levage peut être utile.

NOTES SUR LA CONSTRUCTION D'ENSEMBLES

- Utiliser toutes les fixations indiquées dans les instructions.
- Des surfaces de travail doivent être installées sous les postes de travail. Ne pas utiliser une surface de travail sous des coffres à outils ou des sections de tiroirs.
- Les surfaces de travail, les coffres à outils et les sections de tiroirs doivent être installés directement sur la partie supérieure de la servante mobile. Retirer le tapis de protection avant le montage.



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.

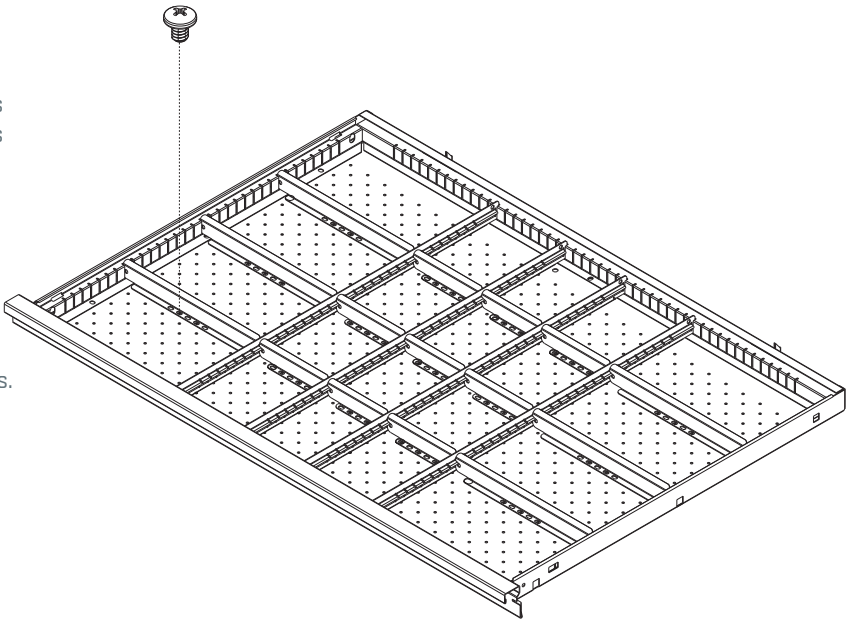


INSTRUCTIONS DE MONTAGE DES GLISSIÈRES DE TIROIRS (TOUTES LES UNITÉS)

Les tiroirs Speedrawer sont offerts de série sur certaines unités et peuvent également être commandés indépendamment. Chaque tiroir Speedrawer comprend un ensemble de diviseur qui doit être installé par l'utilisateur, le cas échéant.

1. Une fois la configuration choisie, choisir les diviseurs correspondant à la configuration. Mettre de côté des diviseurs inutilisés.
2. En commençant à gauche dans le tiroir, installer la première rangée de diviseurs côte-à-côte réglés à la bonne largeur.
3. Après avoir installé les diviseurs côte-à-côte, installer le premier diviseur avant/arrière.
4. Répéter ces étapes pour chaque rangée, s'il y a lieu.
5. Fixer les diviseurs au tiroir en utilisant les vis fournies.

Configuration 5x4 seulement illustrée à droite. Suivre les mêmes étapes pour chaque configuration. **ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR TOUTES LES CONFIGURATIONS : 1-03016A-20**



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.

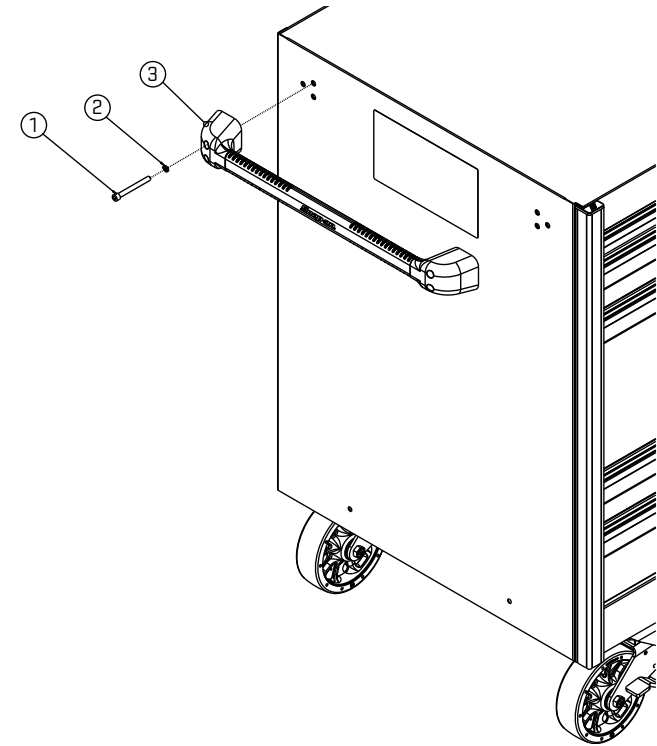




SÉRIE EPIQ

QUELQUES ÉTAPES
FACILES VERS
LA PERFECTION.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA POIGNÉE



- Aligner la poignée (3) avec les écrous soudés du panneau latéral de la servante mobile.
- Insérer des vis (1) et des rondelles-freins (2) dans les orifices de montage de la poignée, puis les serrer.
- Insérer des capuchons d'habillage dans les orifices de montage de la poignée du côté opposé de la servante mobile.

IMPORTANT

Pour faciliter le déplacement de l'unité, la poignée et les roulettes pivotantes doivent être installées du même côté de la servante mobile. Si l'unité de rangement est pourvue de nombreuses roulettes pivotantes dotées de goupilles de blocage, bloquer les roulettes situées du côté opposé de la poignée avant de déplacer l'unité.

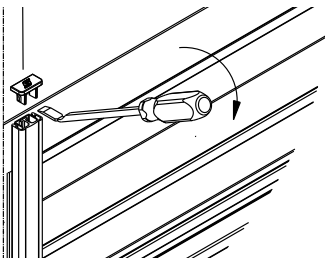
NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE DES GARNITURES/CAPUCHONS D'HABILLAGE

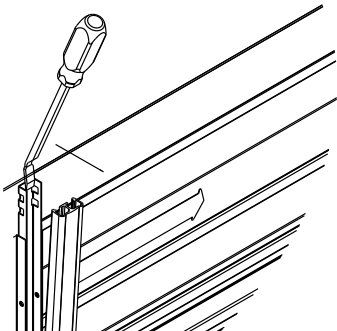
RETIRER LES CAPUCHONS D'HABILLAGE

Les capuchons d'habillage sont encliquetables. Les soulever pour les retirer.



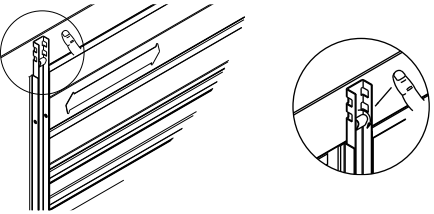
RETIRER LE PROFILÉ DE GARNITURE

Le profilé de garniture adhère à l'unité grâce à un ruban à dos adhésif pour moulure d'automobile. Le soulever progressivement en appliquant une pression constante pour le retirer.



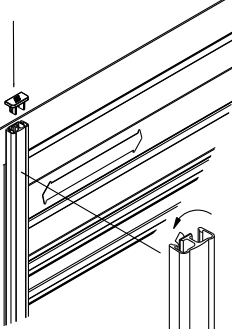
RETIRER LES RÉSIDUS DE BANDES ADHÉSIVES

Les résidus de bandes adhésives sur l'unité peuvent être enlevés en appliquant une pression avec le pouce ou un doigt, puis en enlevant progressivement la bande adhésive en l'enroulant.



REEMPLACER LA GARNITURE ET LE CAPUCHON D'HABILLAGE

- Nettoyer la surface peinte avec de l'alcool à friction (alcool isopropylique 70 %)
- Retirer la pellicule du ruban.
- Aligner le profilé supérieur de la garniture avec les rebords métalliques (environ 1/4 po sous le bord supérieur).
- Appuyer fermement sur la garniture. Pour garantir une solide adhésion, le ruban doit être installé en appliquant une pression suffisante.
- Insérer un capuchon d'habillage.



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



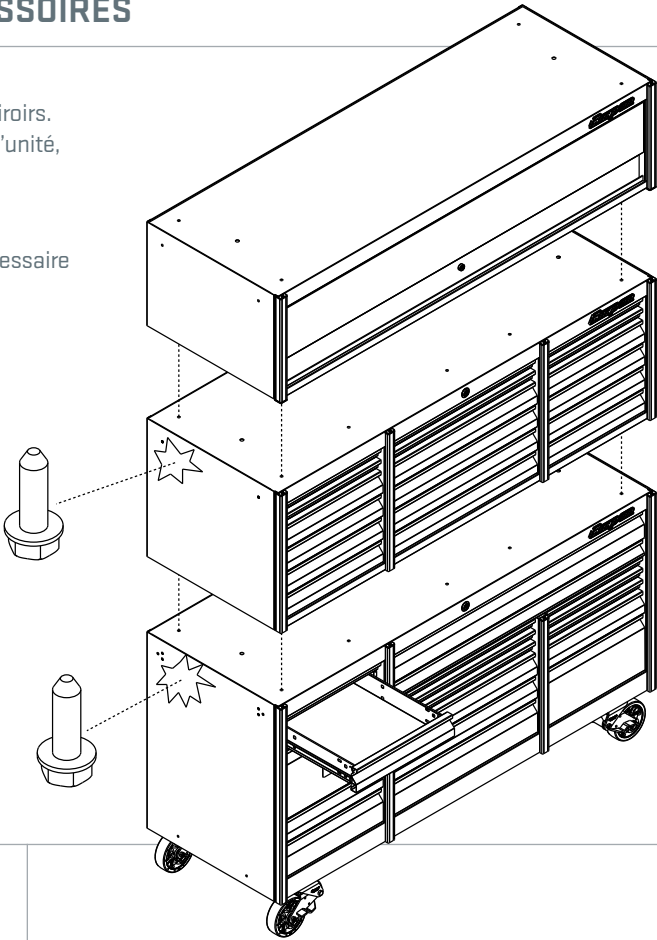
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES ACCESSOIRES

COFFRE À OUTILS, SECTION DE TIROIRS ET CAISSON

Retirer le tapis protecteur de la servante mobile ou de la section de tiroirs.
NOTE : Le tapis protecteur ou le dessus en bois/acier inoxydable de l'unité, le cas échéant, doit être retiré pour accéder aux trous de montage.

Placer le coffre à outils, la section de tiroirs ou le caisson en position.
NOTE : Étant donné que ces accessoires sont lourds, il peut être nécessaire de faire appel à un collègue pour les installer.

À l'aide des languettes à dégagement rapide sur le dessus des glissières de tiroir, retirer le ou les tiroirs supérieurs pour accéder aux emplacements de montage. Fixer les composants de l'unité ensemble en insérant les fixations fournies dans les deux orifices de montage à l'avant et les deux orifices à l'arrière.



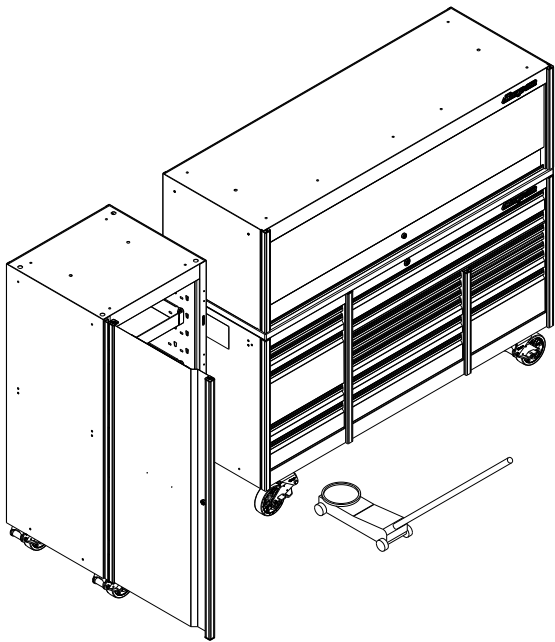
NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES ACCESSOIRES (SUITE)

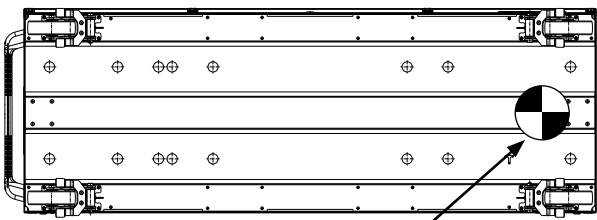
CASIERS ET ARMOIRES LATÉRALES

Au moyen d'un cric, soulever légèrement l'extrémité de la servante mobile (environ 1 po) pour aligner les orifices de montage de la poignée (la porte n'est pas illustrée ci-dessous par souci de clarté).



Placer le cric sous la traverse centrale de la servante mobile, comme le montre l'illustration ci-dessous :

Vue de dessous d'une servante mobile EPIQ



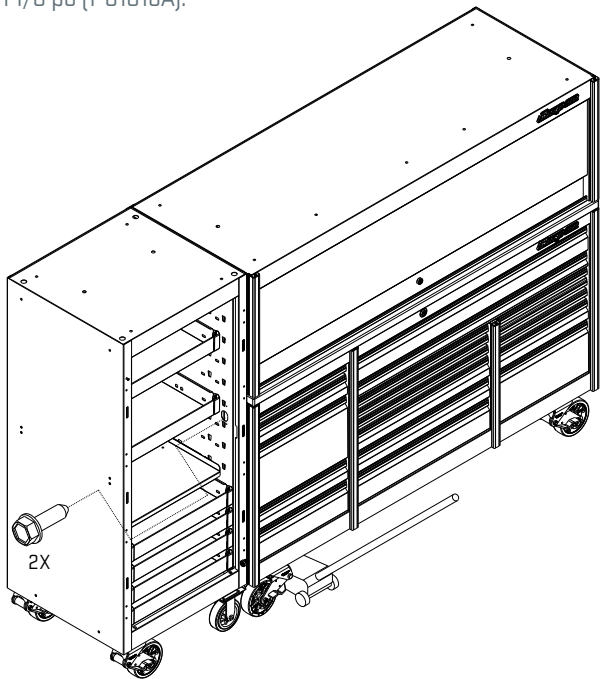
Placer le cric sous la traverse centrale.

NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES ACCESSOIRES (SUITE)

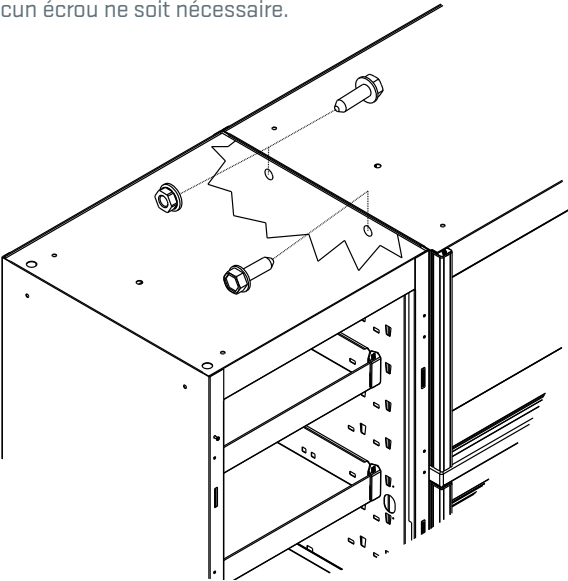
Boulonner le casier à la servante mobile au niveau de la poignée en utilisant les (2) boulons hexagonaux à embase de 5/16-18 po X 11/8 po (1-01816A).



Fixer le casier au poste de travail, à la section de tiroirs ou au coffre à outils par les orifices de montage supérieurs (le cas échéant).

Sur le poste de travail, fixer le casier par les orifices de montage supérieurs au moyen de (2) boulons hexagonaux à embase de 5/16-18 po x 11/8 po (1-01816A) et (1) écrou hexagonal à embase de 5/16-18 po (1-8933).

Pour la section de tiroirs et le coffre à outils, il est possible qu'aucun écrou ne soit nécessaire.



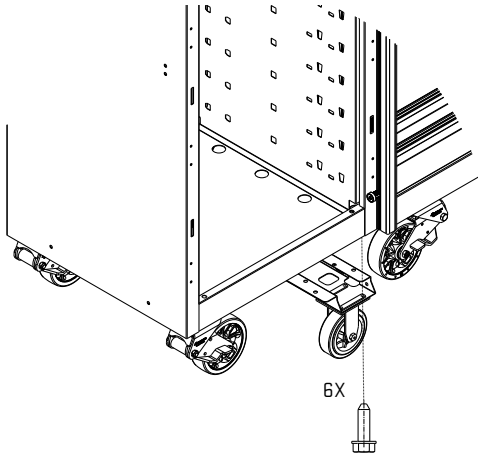
NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES ACCESSOIRES (SUITE)

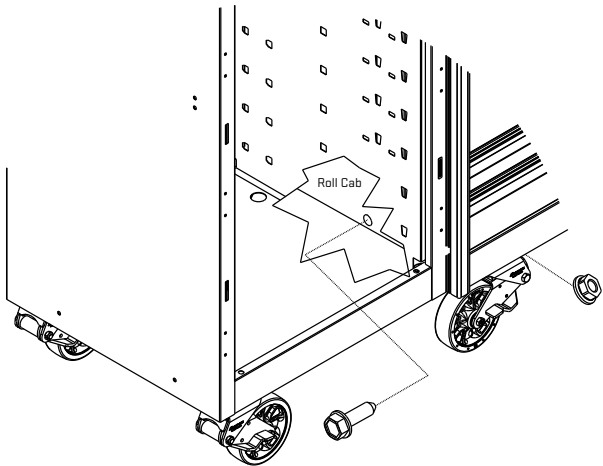
Fixer le casier à la servante mobile par les orifices de montage inférieurs.

Soulever légèrement un peu plus l'extrémité de la servante mobile au moyen d'un cric pour relâcher la pression sur les roulettes. Retirer les plaques d'expédition intérieures des roulettes pour accéder aux orifices de montage du casier et de la servante mobile.



NOTE : Les roulettes doivent toujours être orientées vers l'extérieur, dans le sens opposé à la servante mobile, comme le montre l'illustration. Étant donné que les accessoires peuvent être installés de chaque côté de la servante mobile, il peut être nécessaire d'enlever et de réinstaller les roulettes en suivant les étapes ci-dessus.

Fixer le casier par les orifices de montage inférieurs en utilisant (2) boulons hexagonaux à embase de 5/16-18 po X 1 1/8 po (1-01816A) et (2) écrous hexagonaux à embase de 5/16-18 po (1-8933).



NOTE : Les armoires latérales sont aussi hautes que la servante mobile et doivent seulement être vissées dans les orifices de montage de la poignée et les orifices de montage inférieurs.

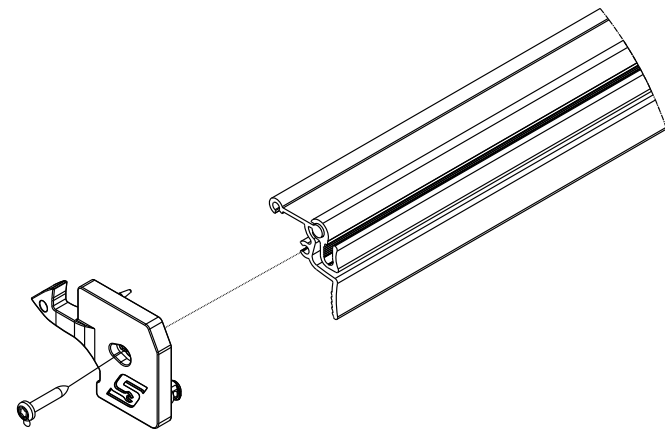
NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



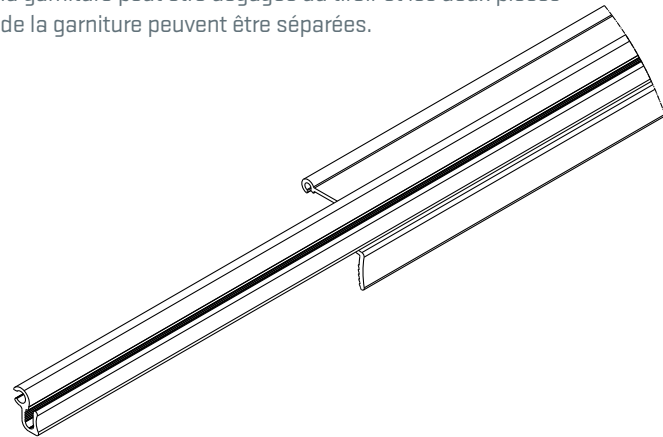
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES ACCESSOIRES (SUITE)

LOQUET ET GARNITURES DE TIROIR

Pour retirer les loquets des garnitures de tiroir, retirer d'abord la vis illustrée ci-dessous. Une fois la vis retirée, le loquet peut être démonté de la garniture de tiroir.



La garniture des servantes mobiles EPIQ comporte une pièce supérieure et une pièce inférieure. La pièce supérieure s'insère dans la partie inférieure et est maintenue en place par le loquet. Lorsque le loquet est retiré, comme le montre l'illustration, la garniture peut être dégagée du tiroir et les deux pièces de la garniture peuvent être séparées.



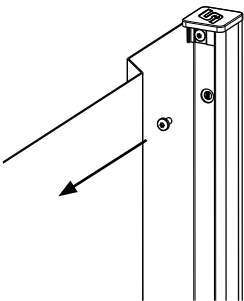
NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



AJUSTEMENT DE LA GARNITURE DE PORTE DU CASIER – EPIQ

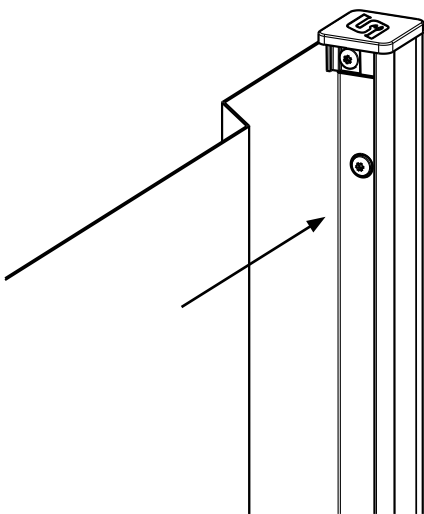
RETIRER LES VIS DE LA GARNITURE DU BOUTON DE PORTE

Retirer les six (6) vis au moyen d'un embout Torx T25.



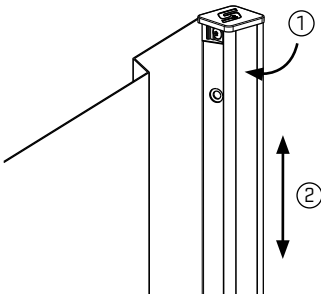
RÉINSTALLER LES VIS

Réinstaller les six (6) vis au moyen d'un embout Torx T25.



RÉGLER L'EMPLACEMENT DE LA GARNITURE

Tourner légèrement la garniture pour qu'elle puisse se déplacer librement. Faire glisser la garniture vers le haut ou vers le bas pour ajuster l'alignement.



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



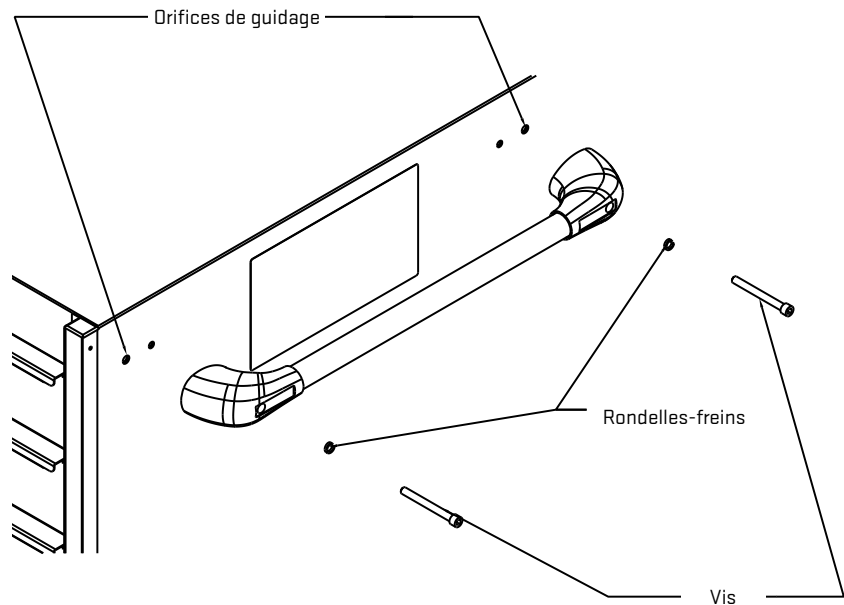


SÉRIE MASTERS

PROCÉDURES
STANDARD.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA POIGNÉE

- Aligner les goupilles de guidage de la poignée avec les orifices de guidage sur le côté de la servante mobile.
- Insérer des vis à pans creux et des rondelles-freins dans les orifices de montage de la poignée, puis les serrer.
- Apposer les autocollants d'identification Snap-on® sur les orifices de vis moulés sous pression.
- Insérer des capuchons d'habillage dans les orifices de montage de la poignée du côté opposé de la servante mobile.

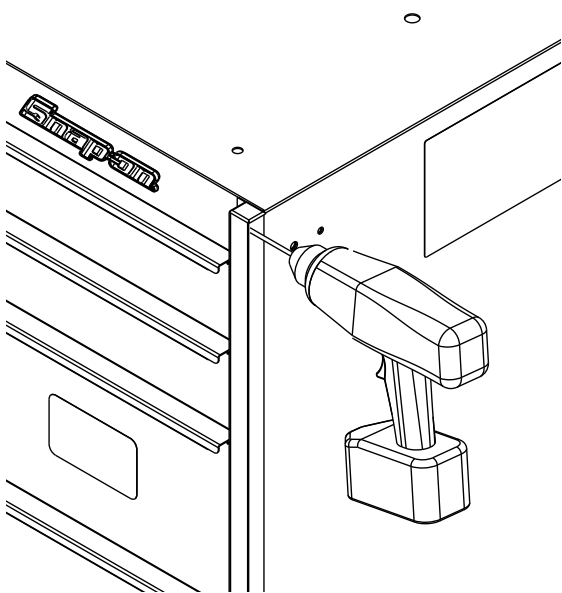


NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE DES GARNITURES/CAPUCHONS D'HABILLAGE

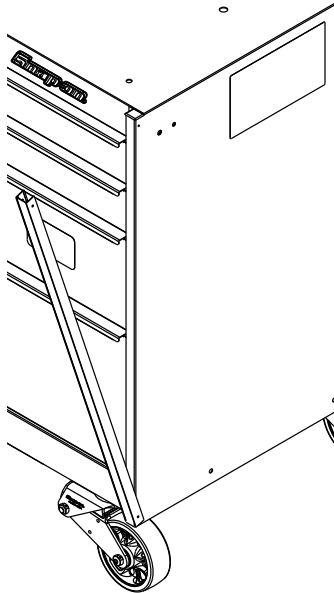
Chasser les rivets au haut et au bas de chaque garniture. Une fois les rivets chassés, le capuchon d'habillage peut être retiré à la main.



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



Après avoir retiré les rivets et les capuchons d'habillage, faire pivoter la garniture pour la retirer complètement de l'unité.



Une nouvelle garniture peut être installée en effectuant la même procédure dans l'ordre inverse. Placer d'abord la garniture sur l'unité. Ensuite, insérer le capuchon d'habillage sur la partie supérieure de la garniture en s'assurant que l'orifice est aligné avec l'orifice du rivet sur la garniture. Riveter la garniture aux deux endroits.

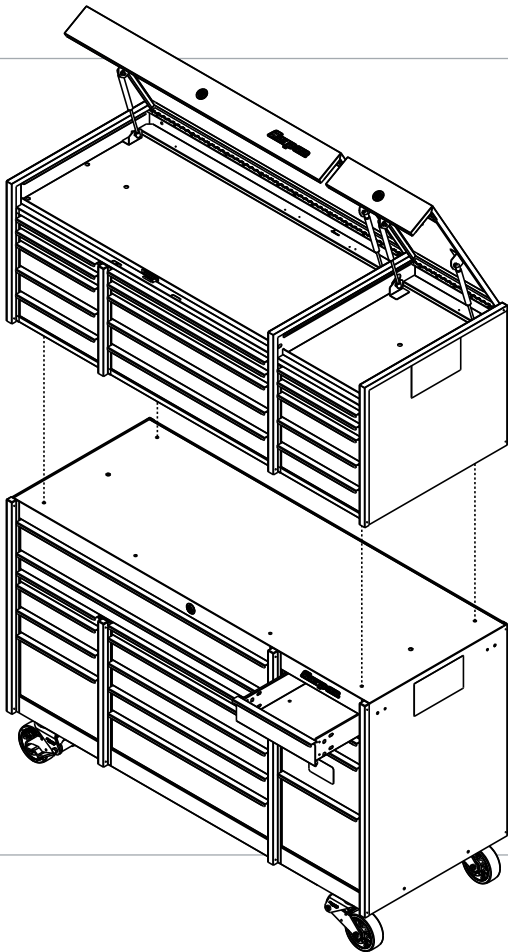
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES ACCESSOIRES

COFFRE À OUTILS ET CAISSON

Retirer le tapis protecteur sur la servante mobile. **NOTE** : Le tapis protecteur ou le dessus en bois/acier inoxydable de l'unité, le cas échéant, doit être retiré pour accéder aux trous de montage.

Placer le coffre à outils ou le caisson en position. **NOTE** : Étant donné que ces accessoires sont lourds, il peut être nécessaire de faire appel à un collègue pour les installer.

À l'aide des languettes à dégagement rapide sur le dessus des glissières de tiroir, retirer le ou les tiroirs supérieurs pour accéder aux emplacements de montage. Fixer les composants de l'unité ensemble en insérant les fixations fournies dans les deux orifices de montage à l'avant et les deux orifices à l'arrière.



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



INSTALLATION DE L'ARMOIRE LATÉRALE

NOTE : NE PAS MONTER UNE KRL1099 SUR UNE SERVANTE MOBILE DE SÉRIE KRL7000.

PRÉPARATION DE L'ARMOIRE LATÉRALE POUR UN MONTAGE À DROITE

- Si la poignée se trouve sur le côté droit de la servante mobile, retirer la poignée ou envisager de monter l'armoire latérale du côté gauche de la servante mobile.
- Le montage d'une armoire latérale peut nécessiter l'aide d'un collègue.
- Pour alléger l'unité et faciliter l'installation, retirer tous les tiroirs. Se reporter à la section Retrait et remplacement des tiroirs dans ces instructions.

MONTAGE DE L'ARMOIRE LATÉRALE DU CÔTÉ DROIT

1. Soulever l'armoire latérale du côté droit de la servante mobile et la placer de façon à ce que la garniture soit affleurante à la partie avant.
2. En utilisant les orifices de montage prépercés situés au bas du panneau latéral de l'armoire latérale comme guides, percer (2) trous de 7/32 po (0,219 mm de diamètre) dans le panneau latéral de la servante mobile.
3. Insérer (2) entretoises en plastique de 3/16 po entre l'armoire latérale et la servante mobile. Insérer les deux vis à travers le panneau, les entretoises et le panneau latéral de la servante mobile. Les fixer ensemble au moyen des écrous.
4. Remettre les tiroirs et les panneaux verticaux en place. Se reporter à la section Retrait et remplacement des tiroirs dans ces instructions.

NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



PRÉPARATION DE L'ARMOIRE LATÉRALE POUR UN MONTAGE À GAUCHE

- Si la poignée se trouve sur le côté gauche de la servante mobile, retirer la poignée ou envisager de monter l'armoire latérale du côté droit de la servante mobile.

POUR LE MONTAGE DES ARMOIRES LATÉRALES KRL715A, KRL1015A OU KRL7015A :

- Retirer la butée de porte du côté gauche de l'armoire en retirant les vis.
- Retirer les vis de la charnière, tourner la porte à 180°, puis fixer la porte sur le côté gauche de l'armoire latérale.
- Réinstaller la butée de porte sur le côté droit de l'armoire latérale.

POUR LE MONTAGE D'UNE ARMOIRE LATÉRALE VERTICALE KRLV7015 :

- Retirer les panneaux verticaux. Voir la figure 1. Se reporter à la section Retrait et remplacement des tiroirs dans ces instructions.
- Dégager les ensembles supérieur et inférieur, puis les mettre de côté en veillant à les identifier pour le réassemblage (ensemble supérieur et ensemble inférieur).

MONTAGE DE L'ARMOIRE LATÉRALE DU CÔTÉ GAUCHE

1. Soulever l'armoire latérale du côté gauche de la servante mobile et la placer de façon à ce que la garniture soit affleurante à la partie avant.
2. En utilisant les orifices de montage prépercés situés au bas du panneau latéral de l'armoire latérale comme guides, percer (2) trous de 7/32 po (0,219 mm de diamètre) dans le panneau latéral de la servante mobile.
3. Insérer (2) entretoises en plastique de 3/16 po entre l'armoire latérale et la servante mobile. Insérer les deux vis à travers le panneau, les entretoises et le panneau latéral de la servante mobile. Les fixer ensemble au moyen des écrous.

MONTAGE D’UN CASIER

NOTE : NE PAS MONTER UN CASIER KRL À UNE TOUT AUTRE SERVANTE MOBILE DE SÉRIE KRL, SAUF CELLES INDIQUÉES DANS LES INSTRUCTIONS.

PRÉPARATION DU CASIER POUR UN MONTAGE À GAUCHE

- Si la poignée se trouve sur le côté gauche de la servante mobile, retirer la poignée ou envisager de monter le casier sur le côté droit de la servante mobile.
- Le montage du casier peut nécessiter l'aide d'un collègue.
- Pour alléger l'unité et faciliter l'installation, retirer tous les tiroirs. Se reporter à la section Retrait et remplacement des tiroirs dans ces instructions.

MONTAGE DU CASIER DU CÔTÉ GAUCHE

1. Soulever le casier du côté gauche de la servante mobile et le placer de façon à ce que le bord de la porte (porte fermée) s'encastre à environ 1 po de la partie avant de la partie avant de la servante mobile. Aligner le casier de façon à ce que l'orifice de montage avant soit centré avec l'orifice de montage de la poignée de la servante mobile.
2. Insérer des vis de 1/4-20 po x 5/8 po dans les orifices de montage avant et arrière du casier, puis les visser dans les orifices de montage de la poignée de la servante mobile. Ensuite, les serrer solidement.
3. En utilisant les orifices de montage prépercés situés au bas du panneau latéral du casier comme guides, percer (2) trous n° 24 (0,152 mm de diamètre) dans le panneau latéral de la servante mobile.
4. Utiliser (2) vis n° 10-16 x 1/2 po pour fixer la partie inférieure du casier à la servante mobile.
5. Remplacer les tiroirs

PRÉPARATION DU CASIER POUR UN MONTAGE À DROITE

- Si la poignée se trouve sur le côté droit de la servante, retirer la poignée ou envisager de monter le casier sur le côté gauche de la servante mobile.
- Le montage du casier peut nécessiter l'aide d'un collègue.

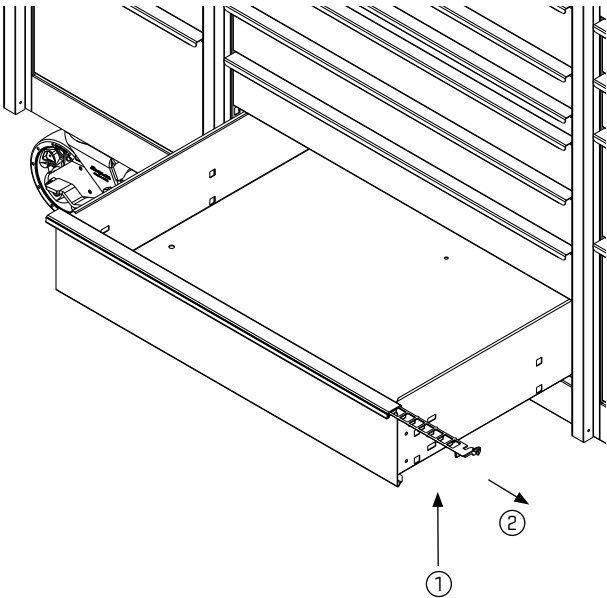
1. Retirer les pènes de porte aimantés ronds du côté droit de l'armoire en enfonçant les taquets en plastique situés derrière le bord où ils sont montés tout en poussant vers l'extérieur.
2. Retirer les vis de la charnière, tourner la porte à 180°, puis fixer la porte sur l'autre côté du casier.
3. Remettre les pènes de porte aimantés en place dans les orifices de montage du bord droit de l'armoire.
4. Retirer la plaque d'identification et la retourner.

MONTAGE DU CASIER DU CÔTÉ DROIT

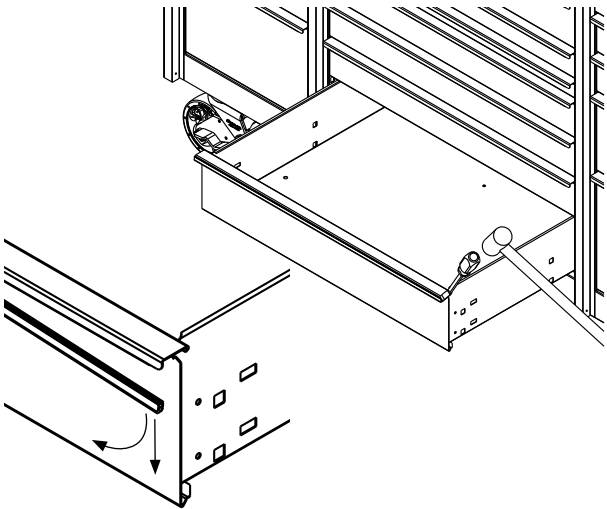
5. Soulever le casier du côté droit de la servante mobile et le placer de façon à ce que le bord de la porte (porte fermée) s'encastre à environ 1 po de la partie avant de la partie avant de la servante mobile. Aligner le casier de façon à ce que l'orifice de montage avant soit centré avec l'orifice de montage de la poignée de la servante mobile.
6. Insérer des vis de 1/4-20 po x 5/8 po dans les orifices de montage du casier avant et arrière, puis les visser dans les orifices de montage de la poignée de la servante mobile. Ensuite, les serrer solidement.
7. En utilisant les orifices de montage prépercés situés au bas du panneau latéral du casier comme guides, percer (2) trous n° 24 (0,152 mm de diamètre) dans le panneau latéral de la servante mobile.
8. Utiliser (2) vis n° 10-16 x 1/2 po pour fixer la partie inférieure du casier à la servante mobile.
9. Remettre les tiroirs retirés à l'étape 1 en place.

LOQUET ET GARNITURES DE TIROIR

Pour retirer les loquets des garnitures de tiroir, soulever légèrement le bord du loquet. Une fois le loquet situé au-dessus de la fente du devant de tiroir, dégager le loquet en le glissant horizontalement hors du devant de tiroir.



Pour retirer la garniture, ouvrir le tiroir à moitié. Retirer le loquet, comme le montre l'illustration. À l'aide d'un levier à frapper et d'un marteau, dégager lentement la garniture vers le bas. Lorsque le dégagement est suffisant, séparer complètement la garniture du tiroir.



Une fois la garniture retirée, une nouvelle garniture peut être glissée sur le devant de tiroir et serties tous les 4 po à l'aide d'un outil de sertissage (SPP838).

NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX **PAGES 8 À 13.**



NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX **PAGES 8 À 13.**



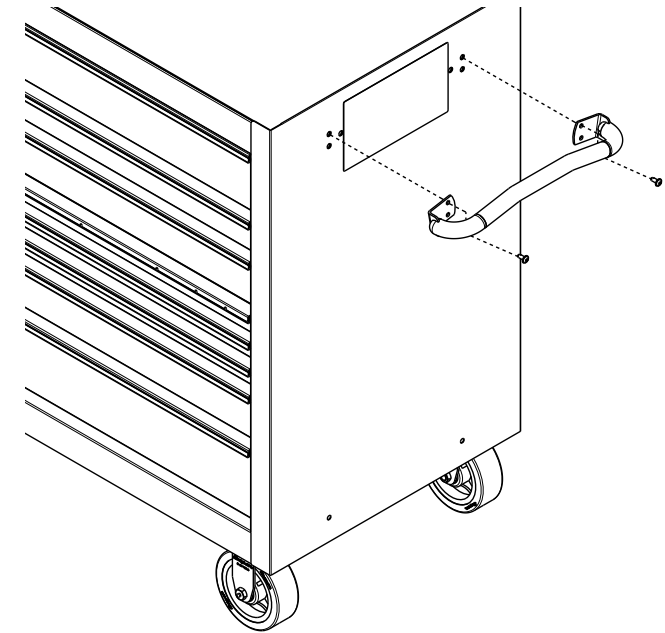


SÉRIE CLASSIC

**PRÊT POUR
LA RÉUSSITE.**

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA POIGNÉE INSTALLATION DES ACCESSOIRES

- Aligner les orifices de montage de la poignée avec les orifices de montage du panneau latéral de la servante mobile.
- Insérer des vis dans les orifices de montage de la poignée, puis les serrer.

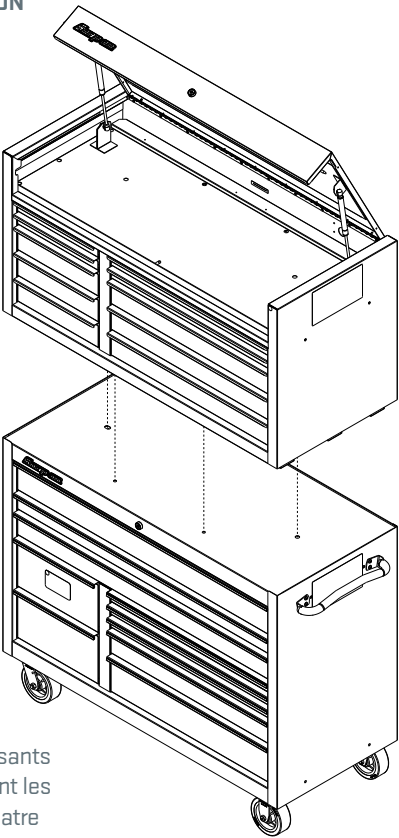


COFFRE À OUTILS ET CAISSON

Retirer le tapis protecteur sur la servante mobile.
NOTE : Le tapis protecteur ou le dessus en bois/acier inoxydable de l'unité, le cas échéant, doit être retiré pour accéder aux trous de montage.

Placer le coffre à outils ou le caisson en position.
NOTE : Étant donné que ces accessoires sont lourds, il peut être nécessaire de faire appel à un collègue pour les installer.

À l'aide des languettes à dégagement rapide sur le dessus des glissières de tiroir, retirer le ou les tiroirs supérieurs pour accéder aux emplacements de montage. Fixer les composants de l'unité ensemble en insérant les fixations fournies dans les quatre orifices de montage.

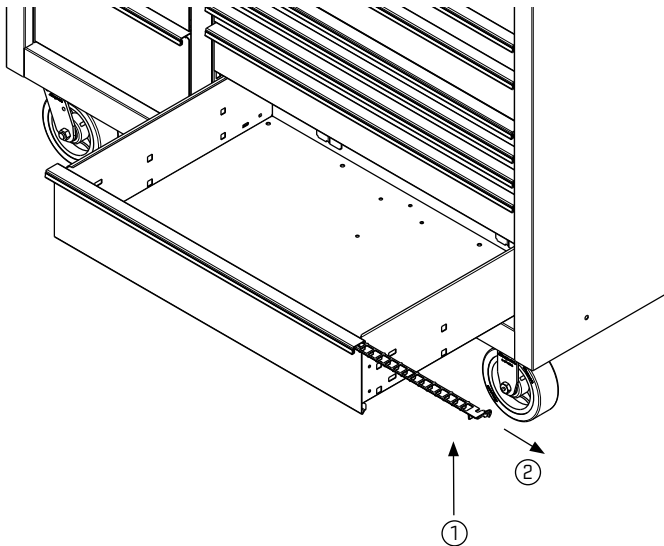


NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.

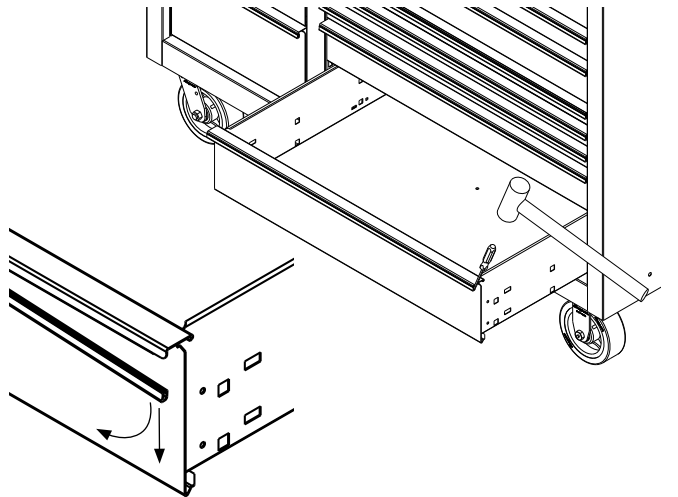


LOQUET ET GARNITURES DE TIROIR

Pour retirer les loquets des garnitures de tiroir, soulever légèrement le bord du loquet. Une fois le loquet situé au-dessus de la fente du devant de tiroir, dégager le loquet en le glissant horizontalement hors du devant de tiroir.



Pour retirer la garniture, ouvrir le tiroir à moitié. Retirer le loquet, comme le montre l'illustration. À l'aide d'un levier à frapper et d'un marteau, dégager lentement la garniture vers le bas. Lorsque le dégagement est suffisant, séparer complètement la garniture du tiroir.

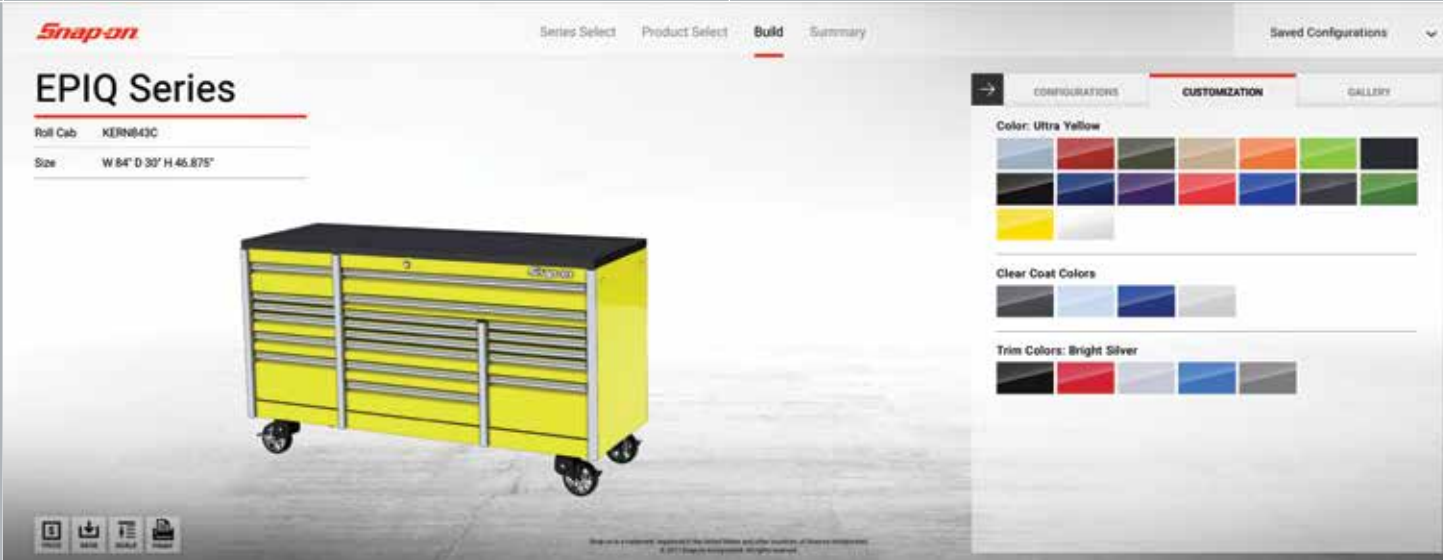


Une fois la garniture retirée, une nouvelle garniture peut être glissée sur le devant de tiroir et serties tous les 4 po à l'aide d'un outil de sertissage (SPP838).

NOTE : LIRE LES AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AUX PAGES 8 À 13.



UNITÉ DE RANGEMENT ULTIME



USTED NO SOLO
COMPRÓ UN
PRODUCTO. INVIRTIÓ
EN UN PRODUCTO.

¡Felicidades! Ha tomado una de las mejores decisiones de compra de su vida. Su nuevo sistema de almacenamiento de herramientas de Snap-on® es un triunfo de ingeniería, fabricación y mano de obra. Personalizable y expandible casi hasta el infinito. De clase mundial, la crema y nata de la industria. Una inversión significativa en su carrera. Un significativo paso adelante. Ningún otro sistema de almacenamiento hace más por usted ni habla mejor de usted.





Con esta compra, usted adquirió algo mucho más grande. Compró una forma de ver la vida, un acercamiento a una comunidad de personas que toman sus empleos con seriedad y creen en el trabajo duro para cumplir sus promesas. Personas que valoran las cosas que duran y dan importancia a cualidades como el bienestar y la calidad. Y el desempeño. Y la fiabilidad. Personas que se enorgullecen de la mano de obra y el trabajo bien hecho. Una comunidad que incluye a aquellos de nosotros que construyen las unidades de almacenamiento de herramientas más finas del mundo y aquellos de ustedes que dependen de esto todos los días.

Nadie comprende las exigencias de su profesión mejor que nosotros. Snap-on es la elección por la abrumadora mayoría de las personas que se ganan la vida (y su reputación) usando sus manos, mentes y herramientas. Al igual que usted, nos enorgullecemos mucho de nuestro trabajo.



Por eso no es sorprendente que las unidades de almacenamiento Snap-on® hayan establecido puntos de referencia insuperables en la industria. En nuestra planta manufacturera de Algona, Iowa, hábiles trabajadores usan materiales superiores, mano de obra impecable y una atención perfecta al detalle para convertir el acero rolado en frío en los sistemas de almacenamiento de herramientas más finos del mundo. Con una fortaleza que nos deja boquiabiertos. Cajones que soportan cientos de libras de herramientas y permiten organizarlas para facilitar su trabajo. Tomas de corriente integradas. Características de seguridad impenetrables. Ajuste y acabados magníficos.



Ahora es usted el orgulloso propietario de un trabajo artístico totalmente funcional, de bella manufactura por dentro y por fuera. Construido para ser lo mejor. Y para ayudarle a que usted sea el mejor. Bienvenido a la comunidad.



SEGURIDAD PARA EL
ALMACENAMIENTO DE
HERRAMIENTAS

**ADVERTENCIAS Y
PRECAUCIONES.**

INSTRUCCIONES PERTINENTES SOBRE RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, nunca sobrecargue los receptáculos. Consulte las marcas en los receptáculos para una carga correcta de los mismos.  ADVERTENCIA Riesgo de incendio y descarga eléctrica. • No la opere si tiene el enchufe o el cable dañados • Reemplace el cable o enchufe dañados <i>El fuego o una descarga eléctrica pueden ocasionar lesiones.</i> NOTA: Esta advertencia es aplicable a las unidades de almacenamiento de herramientas que utilizan 120 VCA, 60 Hz. Para las unidades de almacenamiento que utilicen corriente distinta a 120 VCA, 60 Hz, consulte el suplemento del manual del propietario para la carga acumulativa máxima.  PRECAUCIÓN  Riesgo de incendio y descarga eléctrica. • 12 A de carga acumulativa máxima para todos los receptáculos <i>El fuego o una descarga eléctrica pueden ocasionar lesiones.</i> Inspeccione periódicamente todas las conexiones y cables eléctricos en busca de daños o desgaste. Reemplace de inmediato los cables desgastados o dañados.	INSTRUCCIONES PARA CONEXIÓN A TIERRA	Este producto debe tener conexión a tierra. Si hay una falla o descompostura, la conexión a tierra proporciona una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica con el fin de reducir el riesgo de una descarga eléctrica. Este producto está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra para el equipo y un enchufe para conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a un tomacorriente adecuado con una instalación correcta y conectado a tierra de acuerdo con los reglamentos y códigos locales.  ADVERTENCIA  Riesgo de incendio y descarga eléctrica. • No elimine la conexión a tierra <i>El fuego o una descarga eléctrica pueden ocasionar lesiones.</i> Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo representa un riesgo de descarga eléctrica. Revise con un técnico en mantenimiento o un electricista calificado si tiene dudas sobre la conexión a tierra correcta del producto. No modifique el enchufe que se entrega con el producto. Si no se ajusta al tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	No instale ni almacene este producto en un sitio expuesto a la lluvia, nieve o ambientes húmedos.			 ADVERTENCIA  Riesgo de incendio y descarga eléctrica. • No exponga la unidad a la lluvia, nieve o ambientes húmedos <i>El fuego o una descarga eléctrica pueden ocasionar lesiones.</i> No exponga esta unidad a vapores o líquidos inflamables. Esta unidad contiene partes internas que pueden producir chispas o arcos eléctricos que podrían ocasionar que se enciendan líquidos o vapores combustibles. No instale ni almacene este equipo en un hueco o por debajo del nivel del suelo, donde se puedan acumular vapores. Coloque todos los componentes eléctricos almacenados dentro del equipo por lo menos a 460 mm (18 pulgadas) por arriba del nivel del suelo.  ADVERTENCIA  Riesgo de explosión. • Los líquidos o vapores inflamables pueden encenderse • Este equipo no deberá ubicarse en un área empotrada o debajo del nivel del piso • La superficie de trabajo con tomacorriente y el PowerDrawer tienen partes internas que pueden producir chispas o arcos eléctricos • No lo exponga a líquidos ni vapores inflamables. Los componentes de la superficie de trabajo con tomacorriente y el PowerDrawer deben montarse a por lo menos 460 mm (18 pulgadas) o más por encima del suelo. <i>Las explosiones o flamas pueden ocasionar lesiones.</i> <td data-bbox="2413 0 3137 202"> Información de instalación y carga de equipo de taller UL201: la carga máxima para Slots 'n dots™ se calcula en metros lineales. 10 libras/pie. UL201 requiere una prueba de carga con (4) veces la carga máxima. </td> <td data-bbox="2413 202 3137 283"> INSTRUCCIONES DE CARGA </td> <td data-bbox="2413 283 3137 1044"> Los cajones están diseñados para soportar cargas pesadas. Se debe tomar la precaución de cargar de manera uniforme su unidad de almacenamiento de herramientas. Cuando agregue herramientas y otros artículos en los cajones, cargue cada cajón con no más de 15 libras a la vez. Cargue la unidad desde abajo hacia arriba. Después de agregar 15 libras de carga, cierre el cajón y proceda con el siguiente. Repita este proceso hasta que todos los cajones estén cargados de manera uniforme con el contenido deseado.  ADVERTENCIA Las unidades pueden volcarse o golpearlo. • No opere más de un cajón a la vez • No cargue más de un cajón a la vez • Cargue la unidad desde el cajón inferior hacia arriba • Aplique la carga de herramientas en incrementos de hasta 15 libras (máximo) • Antes de agregar más de 15 libras a cualquier cajón, el resto de los cajones deberá estar cargado y cerrado • Aplique los frenos de las ruedas de bloqueo • No abra ningún cajón con la rueda giratoria colocada hacia adentro <i>Si la unidad se vuelca o lo golpea, puede provocar lesiones.</i> </td>	Información de instalación y carga de equipo de taller UL201: la carga máxima para Slots 'n dots™ se calcula en metros lineales. 10 libras/pie. UL201 requiere una prueba de carga con (4) veces la carga máxima.	INSTRUCCIONES DE CARGA	Los cajones están diseñados para soportar cargas pesadas. Se debe tomar la precaución de cargar de manera uniforme su unidad de almacenamiento de herramientas. Cuando agregue herramientas y otros artículos en los cajones, cargue cada cajón con no más de 15 libras a la vez. Cargue la unidad desde abajo hacia arriba. Después de agregar 15 libras de carga, cierre el cajón y proceda con el siguiente. Repita este proceso hasta que todos los cajones estén cargados de manera uniforme con el contenido deseado.  ADVERTENCIA Las unidades pueden volcarse o golpearlo. • No opere más de un cajón a la vez • No cargue más de un cajón a la vez • Cargue la unidad desde el cajón inferior hacia arriba • Aplique la carga de herramientas en incrementos de hasta 15 libras (máximo) • Antes de agregar más de 15 libras a cualquier cajón, el resto de los cajones deberá estar cargado y cerrado • Aplique los frenos de las ruedas de bloqueo • No abra ningún cajón con la rueda giratoria colocada hacia adentro <i>Si la unidad se vuelca o lo golpea, puede provocar lesiones.</i>
--	--	--	---	---	--	--	---	--	--	--

INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Cuando mueva una unidad dentro de un taller, cierre y asegure todos los cajones, puertas y tapas y asegure la unidad antes de moverla. Desconecte y desenchufe todos los cables de corriente y los conjuntos de cables antes de mover la unidad. Mantenga estos cables bien guardados lejos del gabinete rodante cuando lo mueva. Cuando no mueva el gabinete rodante, asegúrese de aplicar todos los frenos. Asegúrese de bloquear las ruedas delanteras paralelas al frente de la cabina rodante antes de abrir cualquier cajón. No abra ningún cajón con la rueda giratoria apuntando hacia adentro. NOTA: Cuando transporte una unidad de almacenamiento de herramientas fuera del taller, vacíe todo el contenido antes de moverla.

ADVERTENCIA



Las unidades pueden volcarse o golpearlo.

- Cierre la tapa y asegure los cajones antes de mover la unidad
- Aplique los frenos de las ruedas de bloqueo cuando no mueva la unidad
- No abra ningún cajón con la rueda giratoria colocada hacia adentro
- Cuando transporte una unidad de almacenamiento de herramientas, vacíe el contenido antes de moverla

Si la unidad se vuelca o lo golpea, puede provocar lesiones.



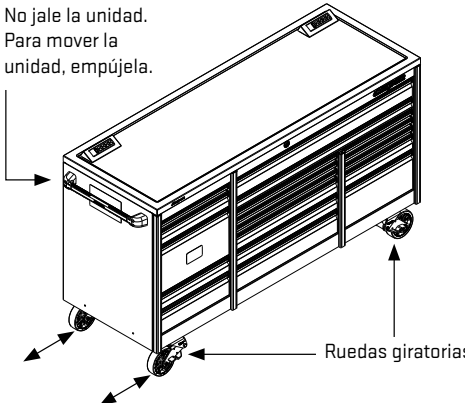
Riesgo de incendio y descarga eléctrica.

- Desconecte y desenchufe todos los cables de corriente y los conjuntos de cables antes de mover la unidad

El fuego o una descarga eléctrica pueden ocasionar lesiones.

No jale la unidad. Para mover la unidad, empújela. Si la unidad de almacenamiento de herramientas cuenta solo con ruedas giratorias, antes de intentar moverla, use el pasador de bloqueo de la rueda para bloquear las dos ruedas giratorias opuestas a la manija como se muestra. Si la unidad de almacenamiento de herramientas cuenta con dos ruedas giratorias y dos fijas, instale la manija del mismo lado que las ruedas giratorias.

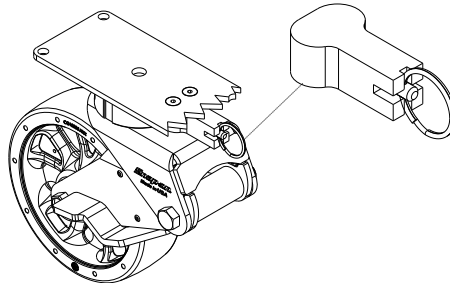
No jale la unidad. Para mover la unidad, empújela.



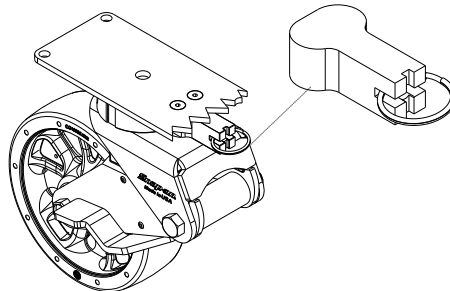
Ruedas fijas. Si tiene ruedas giratorias, bloquee las ruedas giratorias opuestas a la manija antes de mover la unidad.

Si su unidad de almacenamiento de herramientas tiene seguros para las ruedas, asegúrese de bloquear las ruedas paralelas al frente de la cabina rodante antes de abrir cualquier cajón. No abra ningún cajón con la rueda giratoria colocada hacia adentro.

Algunas ruedas se pueden convertir de giratorias a fijas jalando y girando el pasador de bloqueo de la rueda.



Las ruedas girarán con el pasador de bloqueo de la rueda en la posición hacia fuera como se muestra.



Las ruedas no girarán cuando el pasador de bloqueo de la rueda esté colocado en la posición hacia dentro como se muestra.

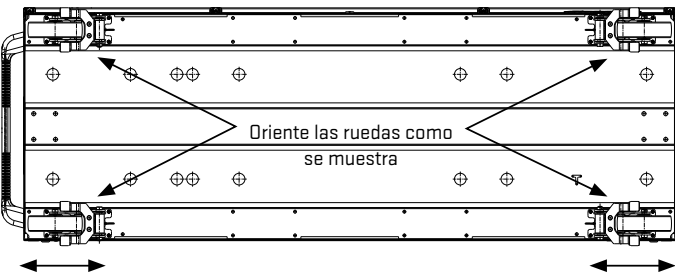
ADVERTENCIA



Las unidades pueden volcarse o golpearlo.

- Aplique los frenos de las ruedas de bloqueo cuando no mueva la unidad
- No abra ningún cajón con la rueda giratoria colocada hacia adentro

Si la unidad se vuelca o lo golpea, puede provocar lesiones.





GARANTÍA

**TAL VEZ NO
PUEDA VERNOS,
PERO ESTAMOS
DETRÁS DE ELLO.**

GARANTÍA

Snap-on Logistics Company o sus concesionarios ("Snap-on") proporcionan la siguiente garantía a los clientes que adquieren herramientas y equipos por medio de los canales de distribución autorizados por Snap-on para usarlos en su trabajo ("Comprador"). Snap-on garantiza los productos de la marca Snap-on y Blue-Point contra defectos en mano de obra y materiales por el tiempo descrito en el código de garantía de cada producto. La duración de la garantía depende de la naturaleza del producto. Si la información del producto adquirido no incluye una declaración de garantía con la duración correspondiente antes de la compra del producto, el Comprador puede obtener el código de garantía y su duración con el distribuidor o representante de Snap-on o escribiendo a la dirección de Snap-on indicada al final de esta declaración de garantía. Los consumibles solo están garantizados, al momento de la venta, contra defectos en mano de obra o materiales que impidan su uso. Los consumibles son bienes de los que se espera desgaste o daño razonables durante su uso, incluyendo, pero sin limitarse a: brocas, hojas de sierras, discos de esmerilado, discos de pulido, cuchillas, limas, sensores de oxígeno y baterías. Esta garantía solo se extiende al comprador original y no se puede transferir ni ceder.

Durante el tiempo de vigencia de la garantía, Snap-on reparará o reemplazará, según su decisión, sus productos que no presten un servicio satisfactorio debido a un defecto en mano de obra o materiales, o proporcionará un reembolso mediante el reembolso u otorgando créditos al Comprador por una cantidad igual al precio de compra de dichos productos. La reparación, reemplazo o reembolso serán decisión exclusiva y por parte de Snap-on, y es el único recurso para el Comprador en lugar de todos los demás derechos y recursos. Para obtener el servicio de garantía, regrese el producto a Snap-on o uno de sus distribuidores. Debe entregarse una prueba de compra al solicitar cualquier servicio de garantía. Al reparar o reemplazar el producto, o proporcionar un reembolso, Snap-on no renuncia a un reclamo de que un producto, a pesar de todo, haya estado sujeto a uso anormal.

Además de las limitaciones establecidas en la garantía del producto, Snap-on NO proporciona ninguna garantía para (1) productos que no estén etiquetados como Snap-on o Blue-Point, o (2) productos sujetos a "uso anormal". Los productos que no tengan la etiqueta de Snap-on o Blue-Point están sujetos a la garantía provista por los fabricantes de dichos productos y Snap-on pasará dichas garantías.

"Uso anormal" incluye el mal uso, accidentes, modificaciones, alteraciones, uso inadecuado o no razonable, abuso, negligencia, falta de mantenimiento, uso en servicios relacionados con el producto o uso después de que el producto esté significativamente desgastado. El uso anormal de las unidades de almacenamiento de herramientas incluye, sin limitarse a: situaciones en las que la unidad es remolcada mediante un vehículo mecánico, rodada durante descensos largos, usada en un ambiente altamente corrosivo, usada como taburete, modificada con partes que no son de Snap-on, sobrecargada o modificada de otra manera.

LA GARANTÍA ANTERIOR SUSTITUYE Y EXCLUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA NO ESTABLECIDA EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA POR EL EFECTO DE LA LEY O DE OTRA MANERA, INCLUYENDO, SIN LIMITARSE A: CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR Y ESTABLECE POR ADELANTADO EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO EN CONTRATO, AGRAVIO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTA U OTRA FORMA. SNAP-ON NO AUTORIZA A NINGUNA OTRA PERSONA O ENTIDAD EL PERMISO DE CREAR NINGUNA GARANTÍA, RESPONSABILIDAD NI OBLIGACIÓN EN CONEXIÓN CON SUS PRODUCTOS.

Snap-on y sus compañías afiliadas no serán responsables por pérdidas, costos o daños incidentales, especiales o consecuentes en los que incurra el comprador u otros, que surjan directa o indirectamente de la venta, manejo o uso de los productos, o de ninguna otra causa relacionada con los productos o esta garantía, si dicho reclamo se basa en un incumplimiento de contrato, incumplimiento de garantía, responsabilidad estricta en agravio, negligencia o cualquier otra teoría legal (incluyendo, sin limitarse a: pérdida de ganancias, ingresos, ventas anticipadas, oportunidades de negocios, confianza o interrupción de negocios o cualquier otra lesión o daño).

Hasta el punto en que lo permita la legislación aplicable, esta garantía y todos los derechos y obligaciones indicados en ella, incluyendo asuntos de interpretación, validez y cumplimiento, se regirán por las leyes pertinentes del estado de Wisconsin, sin que tengan efectos los principios de conflictos de ley de esta.

**Snap-on Logistics Company
Professional Use Warranty Information Center
2801 80th Street
Kenosha, Wisconsin 53143**

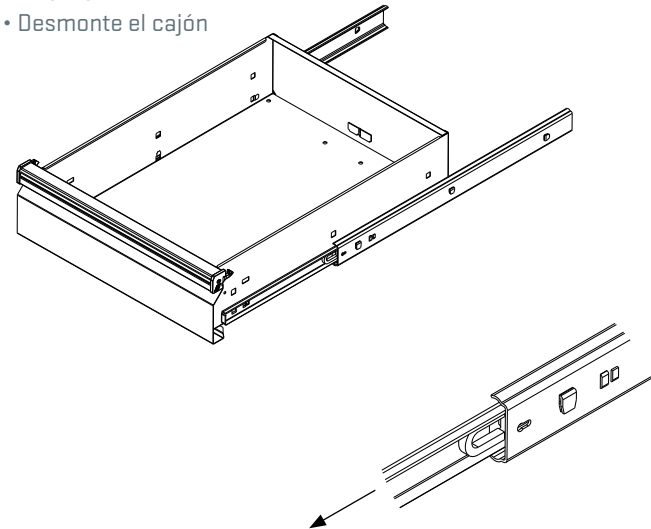
GARANTÍA



INSTRUCCIONES PARA LOS RIELES DE LOS CAJONES (TODAS LAS UNIDADES)

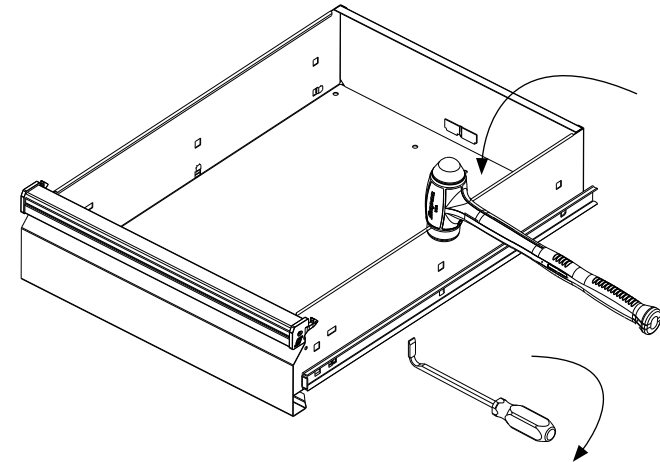
DESMONTAJE DE UN CAJÓN POR MEDIO DE LAS PESTAÑAS DE DESCONEXIÓN RÁPIDA

- Vacíe el contenido de los cajones
- Jale el cajón en toda su longitud
- Jale las pestañas de liberación rápida que se localizan en los rieles
- Desmonte el cajón



DESMONTAJE DEL RIEL DEL CAJÓN

- Inserte la barra entre el riel y el cajón como se muestra y luego apalanque con cuidado
- Golpee el riel abajo para liberar las primeras dos pestañas
- Jale el riel del cajón hacia delante para liberar la pestaña trasera

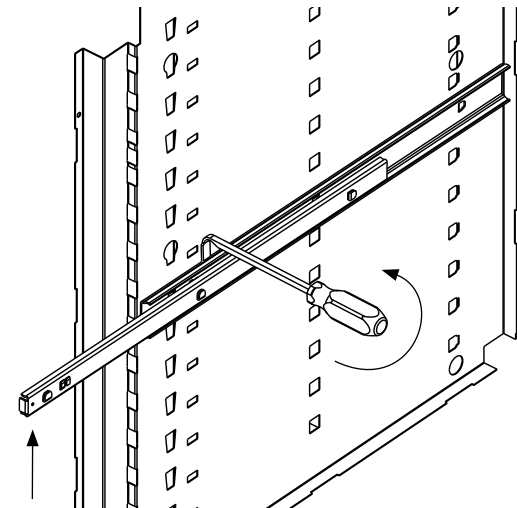


NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



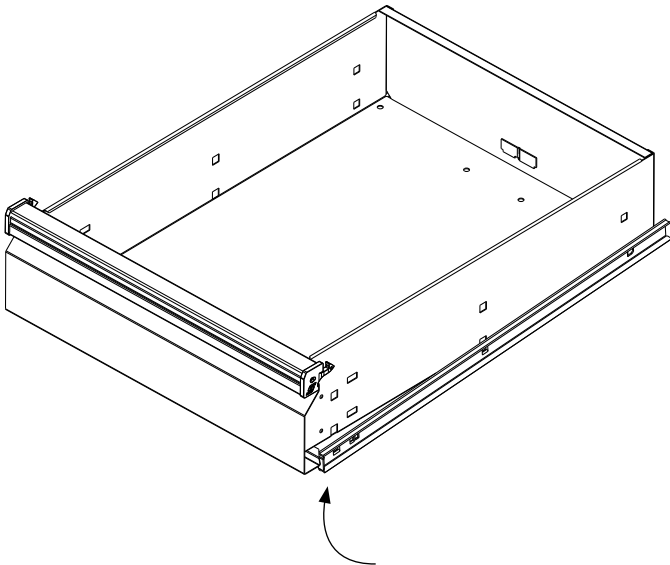
DESMONTAJE DEL RIEL DEL CAJÓN DEL GABINETE

- Extienda el riel
- Inserte la barra detrás del riel como se muestra y luego apalanque con cuidado
- Oprima como se muestra para liberar la pestaña media y delantera
- Jale el riel hacia delante para quitarlo



INSTALACIÓN DEL RIEL DEL CAJÓN EN EL CAJÓN

- Inserte el riel del cajón en la pestaña trasera
- Gire sobre su eje el riel del cajón en las ranuras delanteras y medias hasta que se coloque en su lugar



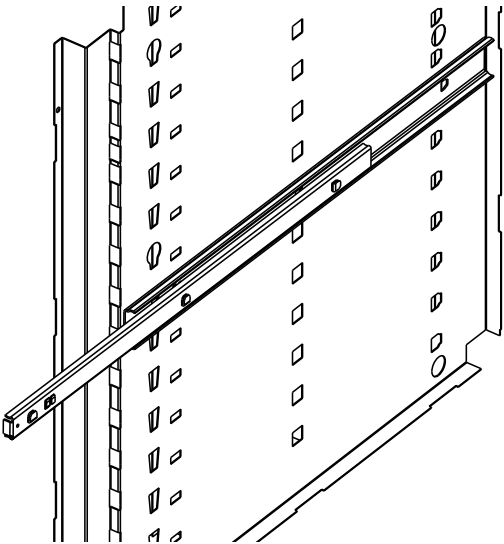
NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



INSTRUCCIONES PARA LOS RIELES DE LOS CAJONES (TODAS LAS UNIDADES) CONT.

INSTALACIÓN DEL RIEL DEL CAJÓN EN EL GABINETE

- Inserte la pestaña trasera del riel en la ranura trasera de la pared del gabinete
- Levante el riel un poco, luego presiónelo contra el lado de la pared del gabinete para enganchar las pestañas media y delantera en sus ranuras
- Empuje hacia abajo hasta que la pestaña a presión esté asegurada en su sitio

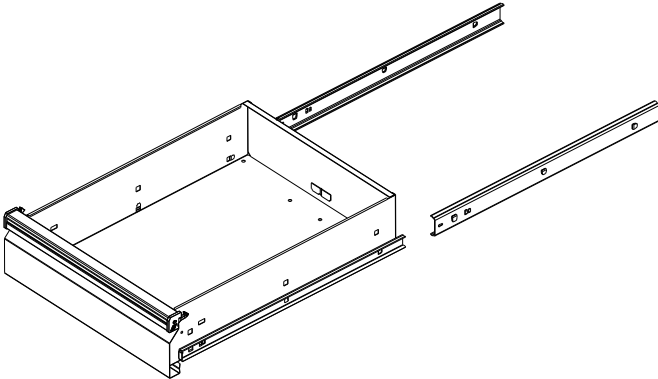


REEMPLAZO DE UN CAJÓN

- Alinee los rieles del cajón
- Inserte los rieles
- Empuje el cajón totalmente en el gabinete. Esto requerirá suficiente fuerza para asentar totalmente los rieles de los rodamientos de bola. Después de la colocación inicial, el riel funcionará con libertad

IMPORTANTE

El retenedor de bolas de cajón del lado derecho DEBE estar contra el tope delantero o se pueden producir daños.



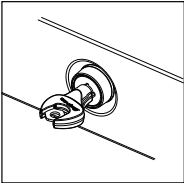
NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



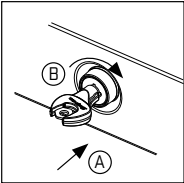
INSTRUCCIONES PARA EL NÚCLEO DE BLOQUEO (TODAS LAS UNIDADES)

CAMBIO DE CERRADURA DE LA UNIDAD DE ALMACENAMIENTO DE HERRAMIENTAS

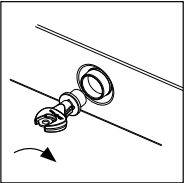
- Quite el núcleo de bloqueo de la cerradura



PASO 1: Use la llave con el mismo código que la cerradura hacia la posición de bloqueo (las 3 del reloj)



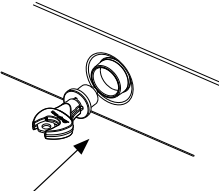
PASO 2: Oprima con firmeza la llave (A). Rote el collar de giro libre hasta que el centro de la cerradura se mueva hacia dentro (B)



PASO 3: Gire la llave otros 45 grados (4:30 del reloj) y quite la llave y el tapón

REEMPLACE EL NÚCLEO CON OTRO DE LLAVE PARECIDA

Con la llave en la posición de las 4:30 en el núcleo, inserte el núcleo en la cerradura. Mientras empuja la llave y el núcleo, gire la llave 45 grados en contra de las manecillas del reloj a la posición de las 3 y quite la llave.



NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



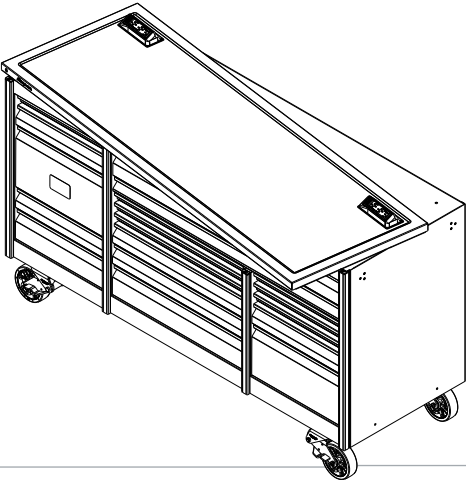
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA SUPERFICIE DE TRABAJO (TODAS LAS UNIDADES)

La instalación puede variar dependiendo de la superficie de trabajo que se esté instalando. Si es necesario, consulte las instrucciones incluidas con la superficie de trabajo específica.

No instale ni almacene este producto en un sitio expuesto a la lluvia, nieve o ambientes húmedos.

- Quite todos los artículos de la parte superior del gabinete rodante, incluyendo la cubierta superior
- Entre dos personas, levante la superficie de trabajo en el gabinete rodante

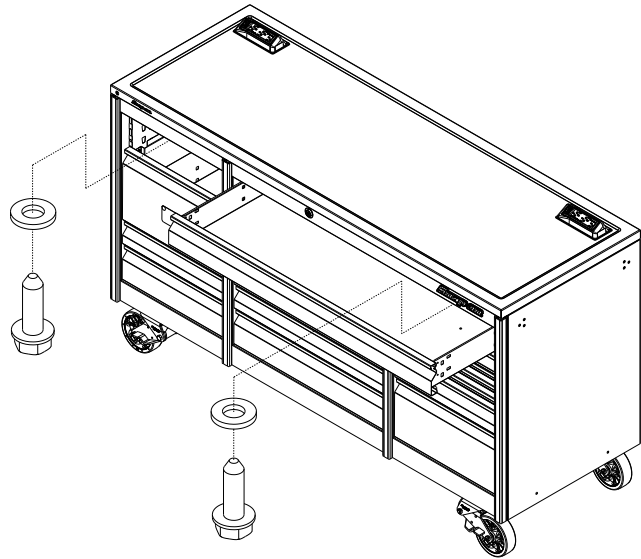
NOTA: ¡Coloque la superficie de trabajo en su sitio e inclínela levemente para evitar aplastarse los dedos!



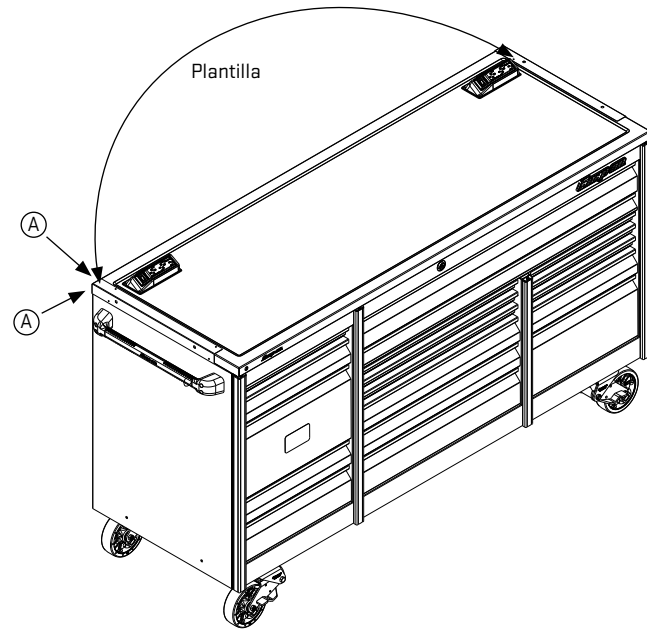
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA SUPERFICIE DE TRABAJO (TODAS LAS UNIDADES)

Alinee la parte superior sobre el gabinete rodante. Sujete la superficie de trabajo al gabinete rodante mediante los (2) orificios. Use las piezas provistas. Abra parcialmente el cajón para tener acceso a la ubicación del tornillo.

Asegure con el tornillo de cabeza hexagonal con arandela y la arandela plana de forma similar a la ilustración.



Empuje la plantilla de acero contra la parte trasera y lateral de la superficie de trabajo (A).

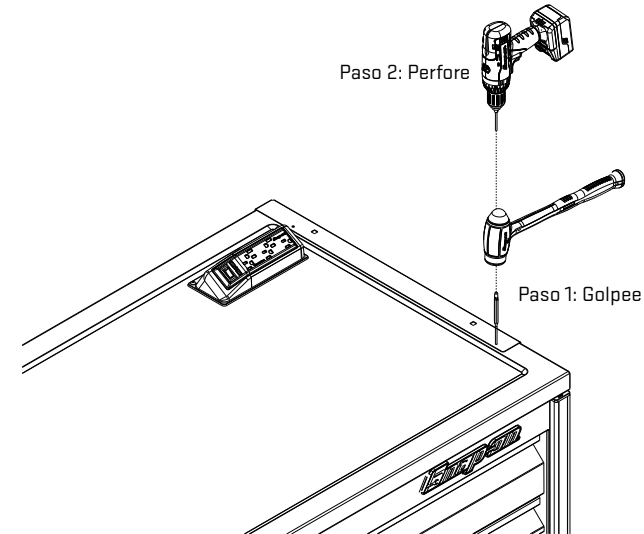


NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS **PÁGINAS 8 A 13**



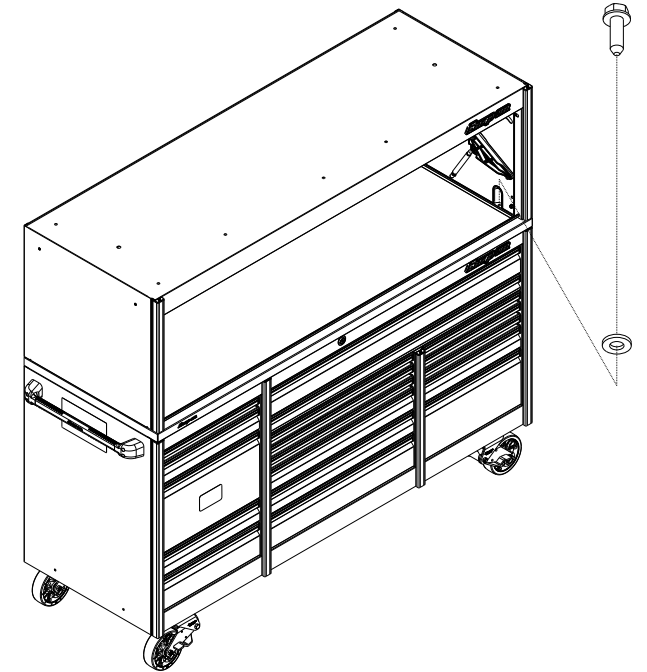
INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL WORKCENTER (TODAS LAS UNIDADES)

Use un punzón de perforar para marcar la ubicación de los [2] orificios. Gire la plantilla y repita en el otro extremo de la superficie de trabajo.



Use la broca de 11/64" provista y perfore (4) orificios.

Use los tornillos de punta perforante #12 y las arandelas provistas para unir los (4) orificios perforados.



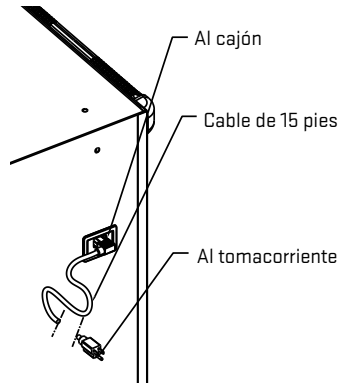
NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



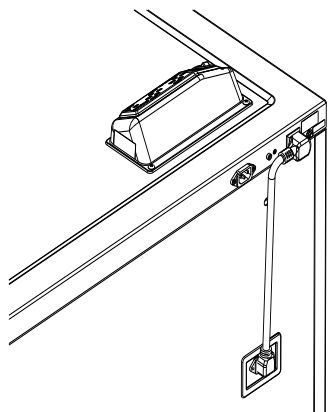
INSTRUCCIONES DEL ALIMENTADOR DE CORRIENTE (TODAS LAS UNIDADES)

CONEXIÓN DE LA CORRIENTE ELÉCTRICA

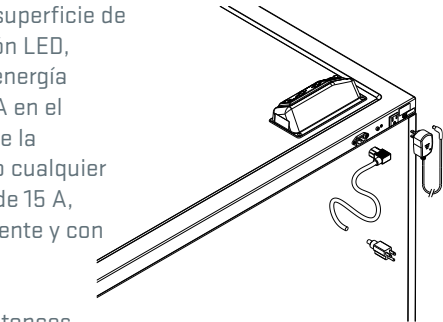
Cuando conecte un gabinete rodante con tomacorriente en una fuente eléctrica, asegúrese de usar el cable provisto. El extremo hembra del enchufe va en la caja de herramientas y el extremo macho, en la fuente eléctrica.



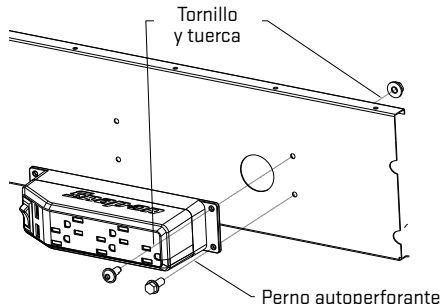
Cuando enchufe un PowerTop y un gabinete rodante con tomacorriente a una fuente eléctrica, inicie primero usando el cable de 30" provisto en la parte superior para conectar la parte superior al gabinete rodante. El extremo macho del cable de 30" va en el PowerTop y el extremo IEC va en el gabinete rodante. La unidad entonces estará energizada como se muestra en la sección CONEXIÓN DE LA CORRIENTE ELÉCTRICA.



Cuando conecte una superficie de trabajo con iluminación LED, conecte la fuente de energía incluida de 12 VCC, 3 A en el receptáculo hembra de la superficie de trabajo o cualquier interruptor protegido de 15 A, instalado adecuadamente y con receptáculo de pared conectado a tierra. El conector CC puede entonces enchufarse en la superficie de trabajo como se muestra.



Para dar servicio al enchufe múltiple, desinstale el enchufe múltiple de la unidad como se muestra abajo. El enchufe múltiple puede ahora desconectarse y reemplazarse.



NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DE SERVICIO DE LA PLACA DEL FABRICANTE (TODAS LAS UNIDADES)

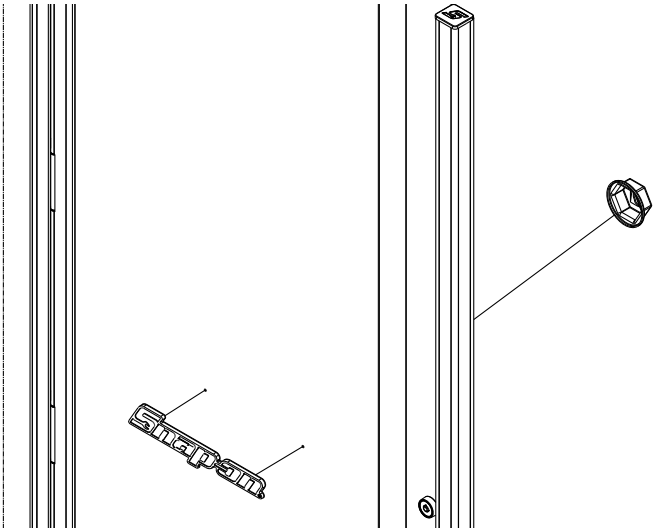
Para quitar una placa del fabricante con adhesivo en la parte posterior, empiece usando la pistola térmica indicada (número de parte de Snap-on ET1400) para calentar el sitio de la placa del fabricante. **NOTA:** ASEGÚRESE DE QUE LA PISTOLA TÉRMICA TENGA LA TEMPERATURA APROPIADA Y DE QUE ESTÉ A UNA DISTANCIA QUE NO DAÑE LAS SUPERFICIES PINTADAS.

Cuando el sitio se haya calentado adecuadamente, use una barra no metálica antiarañazos (número de parte de Snap-on PSN500) para quitar la placa. **NOTA:** ASEGÚRESE DE USAR LA BARRA DE FORMA QUE NO DAÑE LAS SUPERFICIES PINTADAS DE LA UNIDAD.

Para quitar una placa del fabricante sin adhesivo y con tuercas, quite las tuercas de la parte posterior de la placa.

Para instalar una placa del fabricante con adhesivo en la parte posterior, quite la cubierta del adhesivo. Si hay pasadores de ubicación, úselos para alinear la placa del fabricante y presiónela con fuerza en la superficie. Si no hay pasadores de ubicación, asegúrese de alinear la placa del fabricante en la ubicación deseada exacta y presiónela con fuerza en la superficie.

Para instalar una placa del fabricante sin adhesivo, empiece limpiando la superficie donde se va a colocar la placa del fabricante. Use los pasadores de ubicación para colocar la placa del fabricante y presione con firmeza en el panel de la puerta. Asegure con (2) tuercas de alambre desde el lado posterior de la superficie como se muestra en el diagrama.



NOTA: LAS PLACAS DEL FABRICANTE PUEDEN O NO TENER ADHESIVO EN LA PARTE POSTERIOR. SI NO TIENE PEGAMENTO EN LA PARTE POSTERIOR, LA PLACA DEL FABRICANTE SE PUEDE ASEGURAR MEDIANTE TUERCAS DE ALAMBRE SOLO COMO SE MUESTRA ARRIBA. ESTO PERMITE EL DESMONTAJE. AL VOLVER A MONTARLA, NECESITARÁ CAMBIAR UNA PUERTA DE LA CAJONERA.

NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13

ADVERTENCIA

DISEÑO DE DISTRIBUCIÓN (TODAS LAS UNIDADES)

La instalación puede variar según el accesorio de almacenamiento de herramientas y la unidad donde se está instalando. Consulte las instrucciones incluidas con el accesorio o la unidad de almacenamiento de herramientas específica.

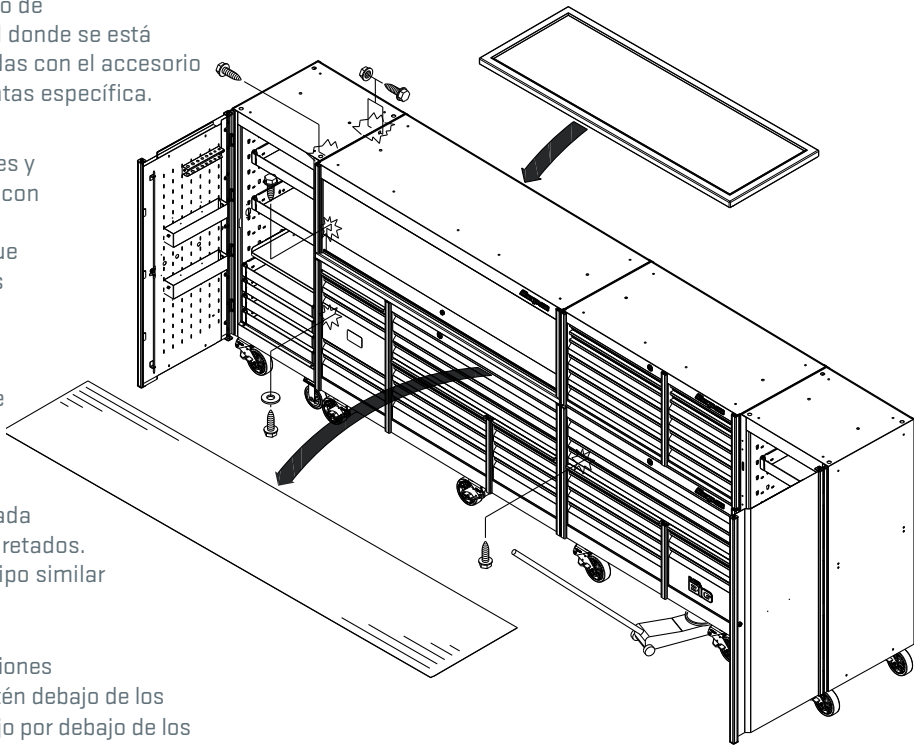
ALINEACIÓN Y SEPARACIONES

Cuando diseñe la distribución, las alineaciones y separaciones variarán y pueden minimizarse con un ensamblaje correcto

- Centre o alinee los accesorios. Es normal que haya espacios o separaciones hasta que las unidades se aprieten
- Apriete un poco los componentes
- Al apretar todos los sujetadores, puede ser necesario realinearlos, pues las unidades se mueven mientras se aprietan
- Para mantener separaciones y alineaciones correctas, puede ser necesario que las unidades se aprieten parcialmente desde cada extremo hasta que los sujetadores estén apretados. Puede ser útil contar con un gato y otro equipo similar

NOTAS PARA EL DISEÑO DE DISTRIBUCIÓN

- Use todos los sujetadores según las instrucciones
- Se requiere que las superficies de trabajo estén debajo de los WorkCenters. No use una superficie de trabajo por debajo de los cofres superiores y las secciones de los cajones
- Las superficies de trabajo, los baúles superiores y las secciones de cajones deberán instalarse directamente en la parte superior del gabinete rodante. Quite la cubierta superior antes de ensamblar



NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



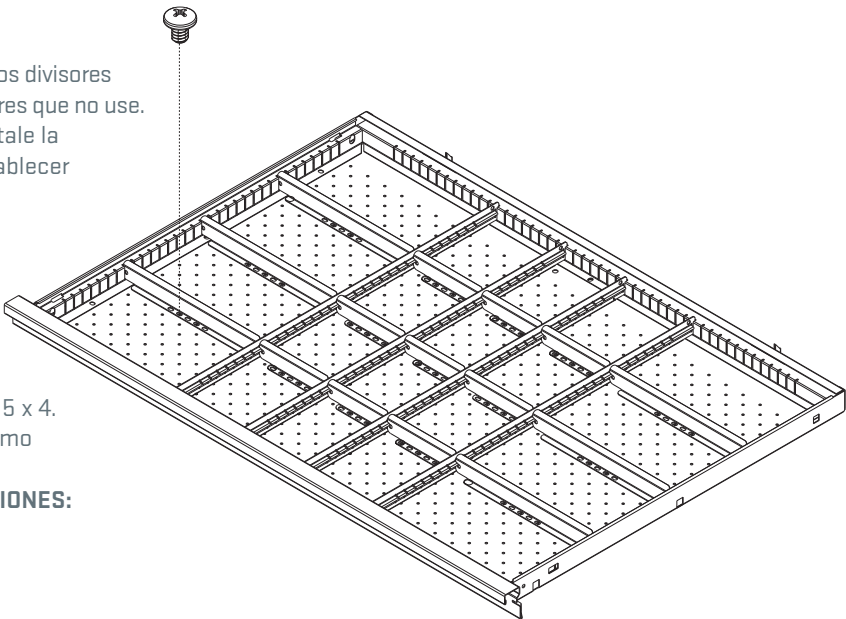
INSTRUCCIONES DEL CAJÓN DIVISOR (TODAS LAS UNIDADES)

Algunas unidades cuentan con Speedrawers como equipo estándar, pero también pueden adquirirse por pedido. Cada Speedrawer cuenta con un juego de divisiones que el usuario final puede instalar si así lo desea.

1. Cuando elija la configuración deseada, seleccione los divisores correctos para esta distribución. Deseche los divisores que no use.
2. Comience desde la parte izquierda del cajón, instale la primera hilera de divisores horizontales para establecer la separación.
3. Después de colocar los divisores horizontales, instale el primer divisor vertical.
4. Repita los pasos para cada hilera necesaria.
5. Asegure los divisores al cajón por medio de los tornillos que se suministran

A la derecha se muestra solo una configuración de 5 x 4. Siga los mismos pasos para cada configuración como corresponda.

JUEGO DE PIEZAS PARA TODAS LAS CONFIGURACIONES:
1-03016A-20



NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13

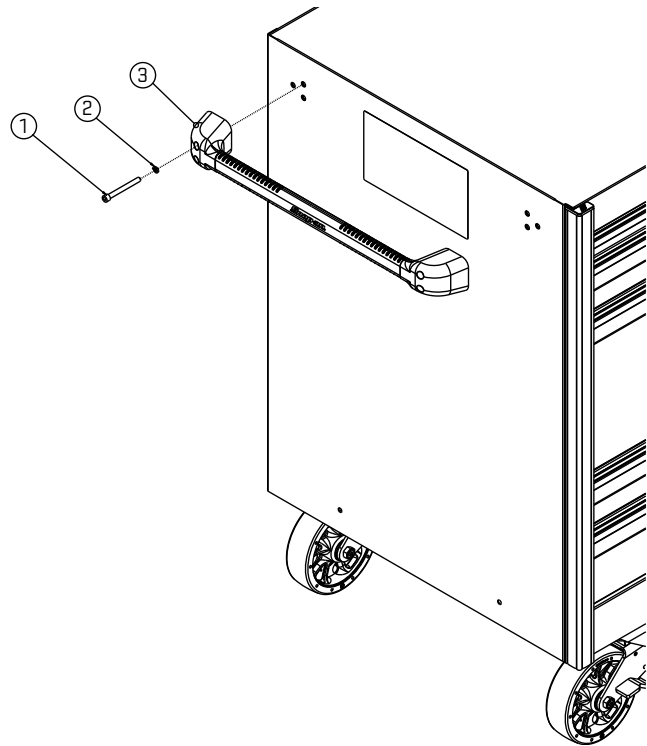




SERIE EPIQ

UNOS PASOS
SENCILLOS PARA
LA PERFECCIÓN.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LAS MANIJAS



- Alinee la manija [3] con las tuercas soldadas en el panel lateral del gabinete rodante
- Inserte los tornillos [1] y las arandelas de bloqueo [2] a través de los orificios de las manijas y apriete
- Cubra los orificios de las manijas en el lado opuesto del gabinete rodante con los tapones para orificios si así lo desea

IMPORTANTE

Las manijas y las ruedas giratorias pueden montarse del mismo lado del gabinete giratorio con el fin de manejar la unidad adecuadamente. Si su gabinete rodante tiene muchas ruedas giratorias con seguros, bloquee las ruedas del lado opuesto de las manijas antes de mover el gabinete rodante.

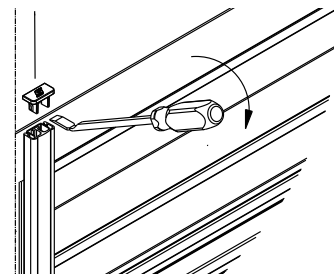
NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS **PÁGINAS 8 A 13**



INSTRUCCIONES DE SERVICIO DEL RESGUARDO Y EL TAPÓN DEL RESGUARDO

QUITE EL TAPÓN DEL RESGUARDO

El tapón del resguardo está fijado a presión. Use una barra para quitarlo.



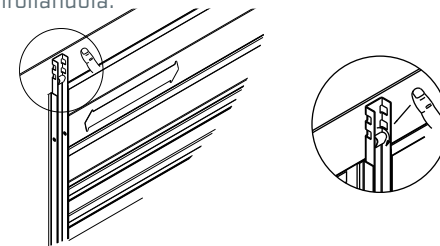
QUITE EL CANAL DEL RESGUARDO

El canal del resguardo está adherido a la unidad con una cinta adhesiva para moldeado en chapa grado automotriz. Aplique presión con una palanca de forma gradual y continua para quitarlo.



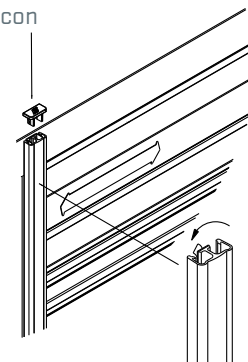
QUITE LOS RESIDUOS DE CINTA

La cinta restante se puede quitar presionando con el pulgar o un dedo y enrollándola.



VUELVA A COLOCAR EL RESGUARDO Y EL TAPÓN

- Limpie la superficie pintada frotando con alcohol isopropílico al 70 %
- Quite el protector de la cinta
- Alinee la parte superior del canal del resguardo con las bridas de metal de las hojas (aprox. 1/4" debajo de la parte superior)
- Presione con firmeza el resguardo para colocarlo. La cinta es sensible a la presión y no se doblará si no presiona lo suficiente
- Inserte el tapón del resguardo



NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS **PÁGINAS 8 A 13**



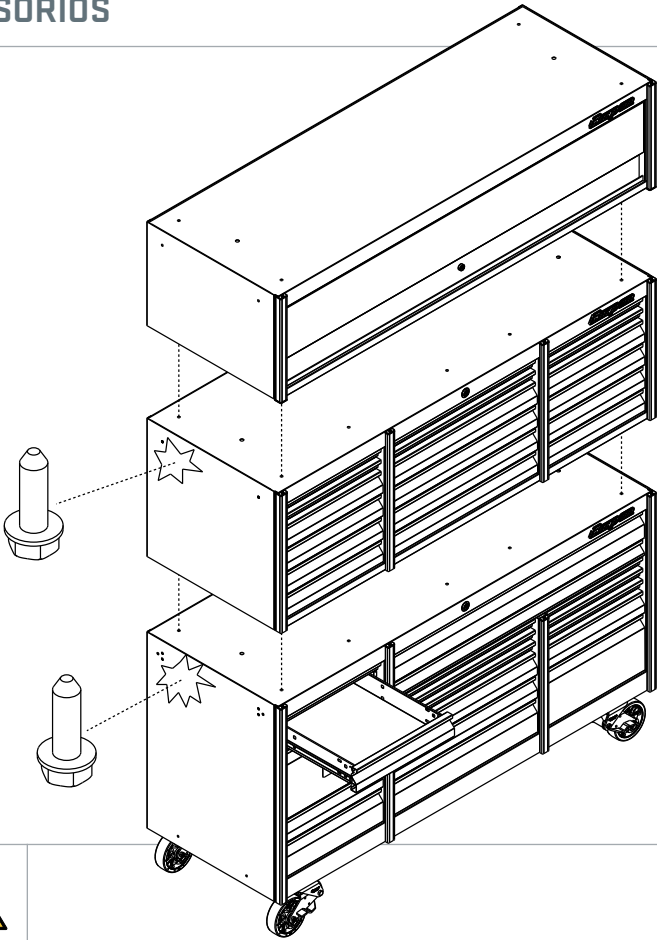
INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN DE ACCESORIOS

COFRE SUPERIOR, SECCIÓN DE CAJÓN Y COMPARTIMIENTO SUPERIOR

Quite la cubierta superior del gabinete rodante o la sección de cajones.
NOTA: Si la unidad tiene una esterilla de goma o la parte superior de madera/acero inoxidable, debe quitarse para tener acceso a los orificios de montaje.

Levante el cofre superior, la sección de cajones o el compartimiento superior de su sitio.
NOTA: Pueden ser necesarias dos o más personas para la instalación, pues estos accesorios son pesados.

Use las pestañas de desconexión rápida en la parte superior de los rieles de los cajones, quite los cajones superiores para poder alcanzar los sitios de las piezas de montaje. Una las unidades en los dos sitios traseros y los dos delanteros usando las piezas que se proporcionan para este fin.



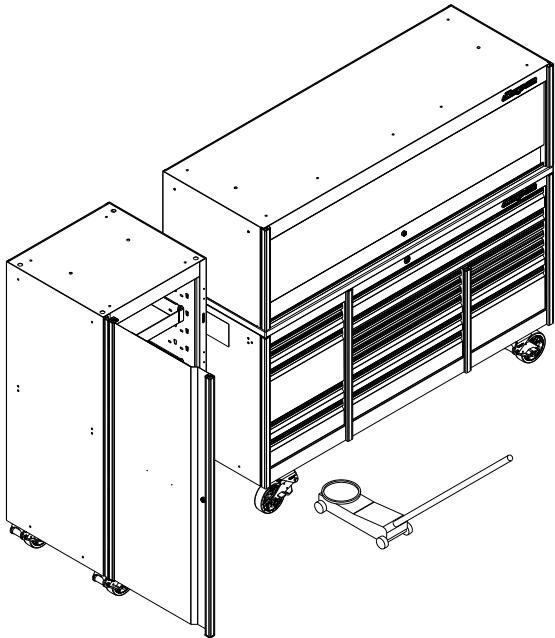
NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



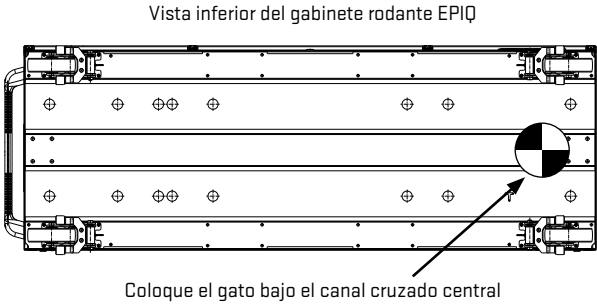
INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN DE ACCESORIOS CONT.

CAJONERAS Y GABINETES LATERALES

Levante un poco con un gato el extremo del gabinete rodante (aproximadamente 1") para alinear los orificios de la manija (para mayor claridad, la puerta no se muestra en la ilustración).



Coloque el gato bajo el canal cruzado central del gabinete rodante como se muestra abajo:

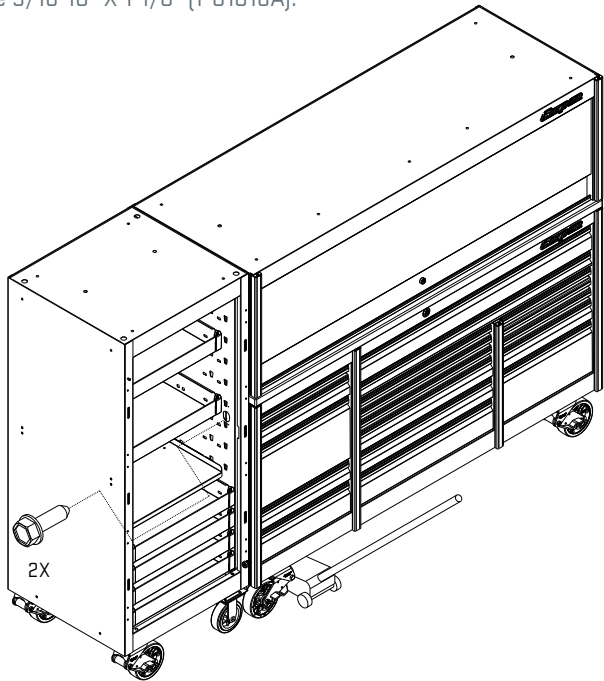


NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN DE ACCESORIOS CONT.

Atornille la cajonera al gabinete rodante en el sitio del orificio de la manija usando (2) tornillos de pestaña hexagonales de 5/16-18" X 1-1/8" (1-01816A).



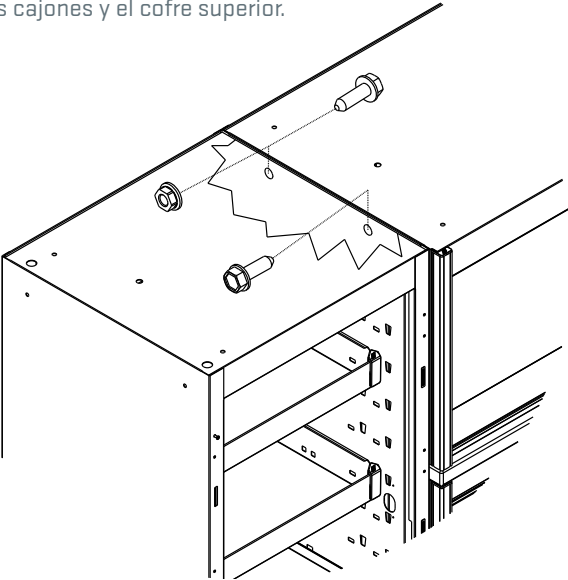
NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



Asegure la cajonera al WorkCenter, la sección del cajón o el cofre superior en el sitio superior (si cuenta con este equipo).

En el WorkCenter, asegure la cajonera en el sitio del orificio superior por medio de (2) tornillos de pestaña hexagonales de 5/16-18" x 1-1/8" (1-01816A) y (1) tuerca de pestaña hexagonal de 5/16-18" (1-8933).

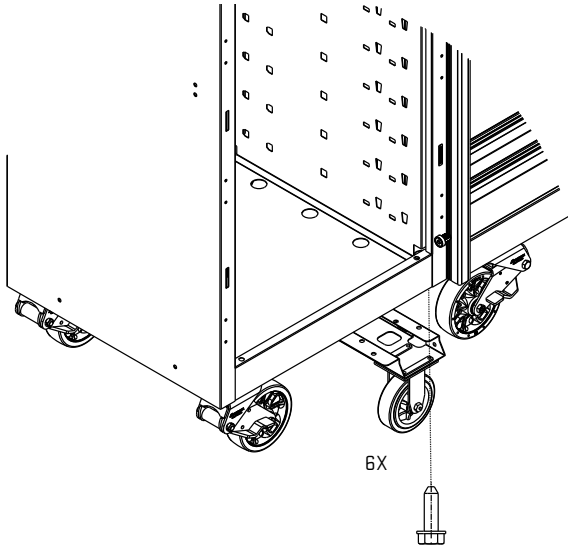
Es posible que no se necesite la tuerca en la sección de los cajones y el cofre superior.



INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN DE ACCESORIOS CONT.

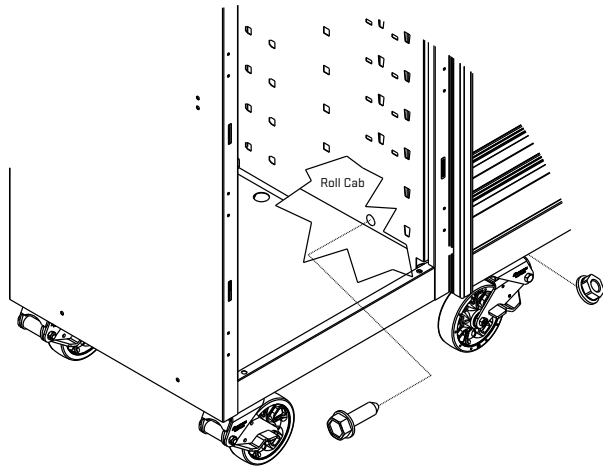
Asegure la cajonera al gabinete rodante en el sitio más bajo.

Levante un poco con el gato el extremo del gabinete rodante para liberar la presión de las ruedas.
Quite la placa de la rueda de embarque interna para alcanzar el sitio del orificio más bajo de la cajonera y el gabinete rodante.



NOTA: Las ruedas siempre deben instalarse en la posición exterior, alejados del gabinete rodante, como se muestra abajo. Puesto que los accesorios se pueden instalar en cualquier lado del gabinete rodante, puede ser necesario que se quiten las ruedas y se vuelvan a colocar siguiendo los pasos anteriores.

Asegure la cajonera en el sitio del orificio inferior por medio de (2) tornillos de pestaña hexagonales de 5/16-18" x 1-1/8" (1-01816A) y (2) tuercas de pestaña hexagonales de 5/16-18" (1-8933).



NOTA: Los gabinetes laterales tienen la misma altura que el gabinete rodante y solo requieren atornillarse en los orificios de la manija y los sitios de los orificios inferiores.

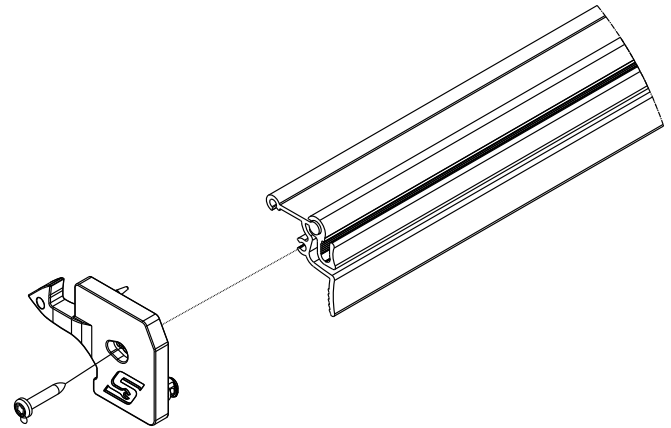
NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN DE ACCESORIOS CONT.

RESGUARDOS DE CAJÓN Y PESTILLO

Para quitar los pestillos del resguardo del cajón, comience quitando el tornillo mostrado abajo. Cuando lo quite, el pestillo se puede desmontar del resguardo del cajón.



El resguardo EPIQ es un conjunto con una pieza de resguardo superior e inferior. El resguardo superior se desliza sobre el resguardo inferior y se sostiene en su sitio mediante el pestillo. Cuando el pestillo se quita como se muestra, el conjunto del resguardo se puede deslizar fuera del cajón y se pueden desmontar las piezas individuales del resguardo.



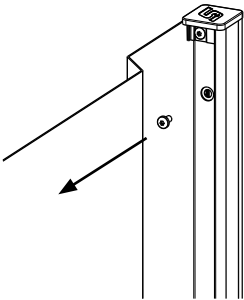
NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



AJUSTE DEL RESGUARDO DE LA PUERTA DE LA CAJONERA EPIQ

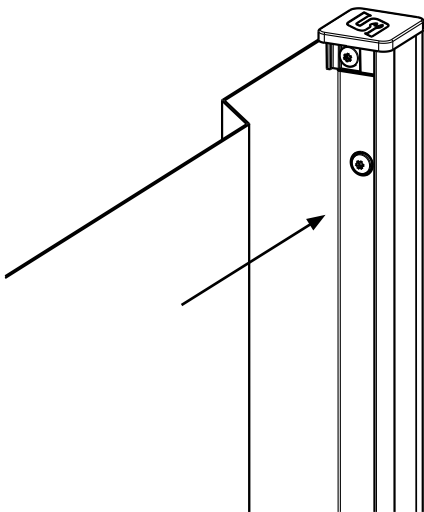
QUITE O JALE LOS TORNILLOS DEL RESGUARDO

Quite los seis (6) tornillos usando un destornillador Torx T25.



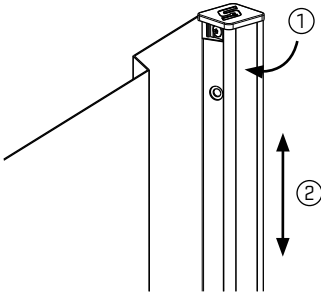
VUELVA A COLOCAR LOS TORNILLOS

Vuelva a colocar los seis (6) tornillos usando un destornillador torx T25.



AJUSTE DE LA UBICACIÓN DEL RESGUARDO

Gire un poco el resguardo para permitir que se mueva con libertad.
Deslice el resguardo hacia arriba o hacia abajo para ajustar la alineación.



NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



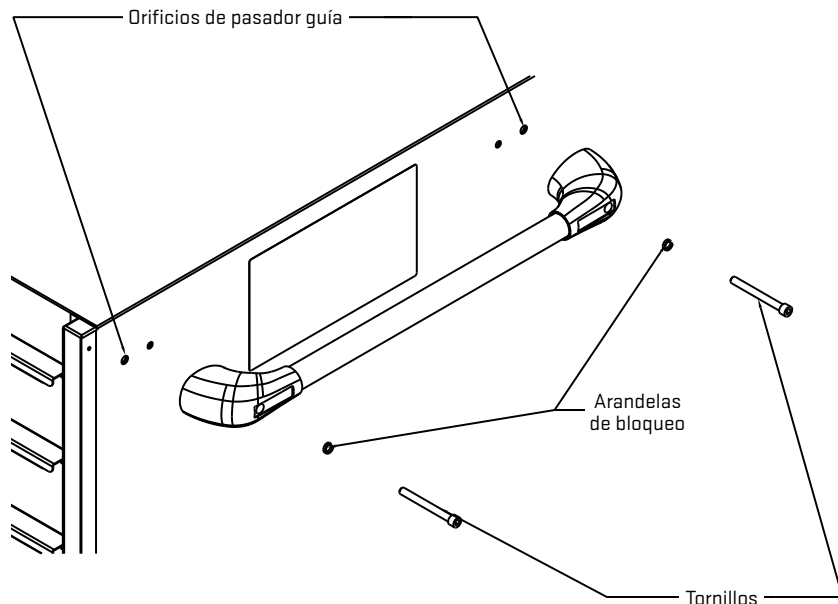


SERIE MASTERS

PROCEDIMIENTOS
ESTÁNDAR DE LA
INDUSTRIA.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LAS MANIJAS

- Alinee los pasadores guía de la manija con los orificios del pasador guía del lado del gabinete rodante
- Inserte los tornillos de cabeza hueca y las arandelas de bloqueo a través de los orificios y apriete
- Pegue las etiquetas de la placa Snap-on® en los orificios de los tornillos a presión
- Cubra los orificios de la manija del lado opuesto del gabinete rodante con los tapones para orificios, si así lo desea

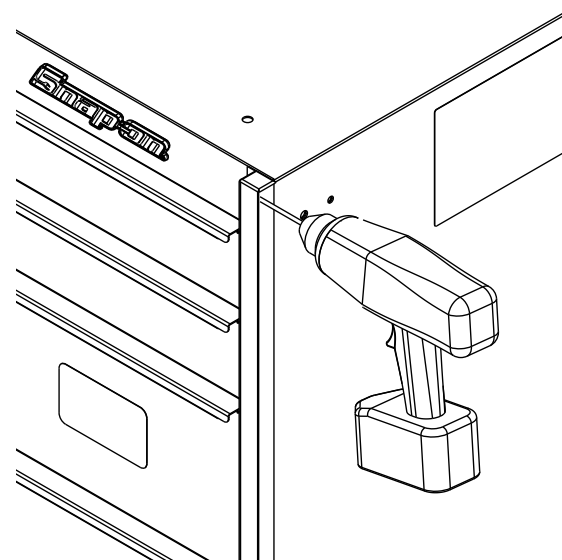


NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS **PÁGINAS 8 A 13**

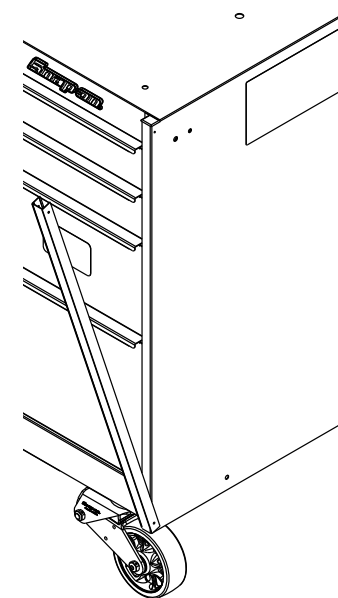


INSTRUCCIONES DE SERVICIO DEL RESGUARDO Y EL TAPÓN DEL RESGUARDO

Comience taladrando los remaches en la parte superior e inferior de cada pieza de resguardo. Cuando los remaches estén taladrados, la tapa del resguardo se puede quitar a mano.



Después de quitar los remaches y las tapas del resguardo, gire la pieza de resguardo para quitarla por completo de la unidad.



El nuevo resguardo se puede instalar siguiendo las instrucciones en orden inverso. Empiece colocando el resguardo en la unidad. Luego, coloque de vuelta la tapa del resguardo en la parte superior del resguardo, asegúrese de que el orificio esté alineado con el orificio del remache en el resguardo. Remache el resguardo en ambos sitios.

NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13

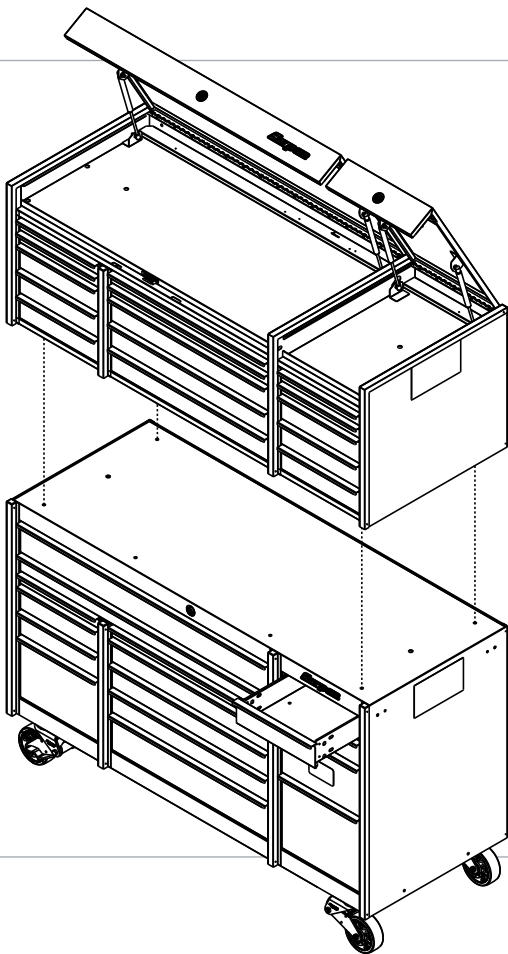


INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN DE ACCESORIOS

COFRE SUPERIOR Y EL COMPARTIMIENTO SUPERIOR
Quite la cubierta superior del gabinete rodante. **NOTA:** Si la unidad tiene una esterilla de goma o la parte superior de madera/acero inoxidable, debe quitarse para tener acceso a los orificios de montaje.

Levante el cofre superior o el compartimiento superior de su sitio. **NOTA:** Pueden ser necesarias dos o más personas para la instalación, pues estos accesorios son pesados.

Use las pestañas de desconexión rápida en la parte superior de los rieles de los cajones, quite los cajones superiores para poder alcanzar los sitios de las piezas de montaje. Una las unidades en los dos sitios traseros y los dos delanteros usando las piezas que se proporcionan para este fin.



NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS **PÁGINAS 8 A 13**

⚠️ ADVERTENCIA

MONTAJE DE GABINETE LATERAL

NOTA: NO MONTE EL KRL1099 EN EL GABINETE RODANTE KRL7000.

PREPARACIÓN DEL GABINETE LATERAL PARA MONTAJE DEL LADO DERECHO

- Si una manija está montada en el lado derecho del gabinete rodante, quite la manija o considere instalar el gabinete lateral en el lado izquierdo
- El montaje del gabinete lateral puede requerir de más de una persona
- Para aligerar la unidad y facilitar el montaje, quite todos los cajones. Consulte Desmontaje y recolocación de los cajones en este instructivo

MONTAJE DEL GABINETE LATERAL DEL LADO DERECHO

1. Cuelgue el gabinete lateral del lado derecho del gabinete rodante y colóquelo de tal forma que el resguardo esté alineado al frente
2. Use como guías los orificios de montaje preperforados ubicados en la parte inferior del panel lateral del gabinete lateral, perfore (2) orificios de 7/32" (.219 de diámetro) a través del panel lateral del gabinete rodante
3. Inserte (2) separadores de plástico de 3/16" entre el gabinete lateral y el gabinete rodante. Pase los dos tornillos a través del panel, los separadores y el panel lateral del gabinete rodante. Asegure la unidad por medio de las tuercas
4. Vuelva a colocar los cajones y los paneles verticales. Consulte Desmontaje y recolocación de los cajones en este instructivo

NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS **PÁGINAS 8 A 13**

⚠️ ADVERTENCIA

PREPARACIÓN DEL GABINETE LATERAL PARA MONTAJE DEL LADO IZQUIERDO

- Si una manija está montada en el lado izquierdo del gabinete rodante, quite la manija o considere instalar el gabinete lateral en el lado derecho

SI ESTÁ MONTANDO UN GABINETE LATERAL DE ALMACENAMIENTO KRL715A, KRL1015A O KRL7015A:

- Desmonte el tope de la puerta del lado izquierdo del gabinete quitando los tornillos
- Quite los tornillos de la bisagra de la puerta, gire la puerta 180° y coloque la puerta en el lado izquierdo del gabinete lateral
- Vuelva a instalar el tope de la puerta en el lado derecho del gabinete

SI ESTÁ MONTANDO UN GABINETE LATERAL DE ALMACENAMIENTO VERTICAL KRLV7015

- Quite los paneles verticales. Vea la Figura 1. Consulte Desmontaje y recolocación de los cajones en este instructivo
- Deslice hacia fuera los conjuntos superior e inferior y póngalos a un lado. Ubíquelos para poder diferenciar el conjunto superior del conjunto inferior.

MONTAJE DEL GABINETE LATERAL DEL LADO IZQUIERDO

1. Cuelgue el gabinete lateral del lado izquierdo del gabinete rodante y colóquelo de tal forma que el resguardo esté alineado al frente
2. Use como guías los orificios de montaje preperforados ubicados en la parte inferior del panel lateral del gabinete lateral, perfore (2) orificios de 7/32" (.219 de diámetro) a través del panel lateral del gabinete rodante
3. Inserte (2) separadores de plástico de 3/16" entre el gabinete lateral y el gabinete rodante. Pase los dos tornillos a través del panel, los separadores y el panel lateral del gabinete rodante. Asegure la unidad por medio de las tuercas

MONTAJE DE CAJONERA

NOTA: NO MONTE LA CAJONERA KRL EN NINGÚN GABINETE RODANTE KRL EXCEPTO LOS QUE SE MENCIONAN EN EL CATÁLOGO.

PREPARACIÓN DE LA CAJONERA PARA MONTAJE DEL LADO IZQUIERDO

- Si una manija está montada en el lado izquierdo del gabinete rodante, quite la manija o considere instalar la cajonera en el lado derecho
- Para el montaje de la cerradura puede requerir de más de una persona
- Para aligerar la unidad y facilitar el montaje, quite todos los cajones. Consulte Desmontaje y recolocación de los cajones en este instructivo

MONTAJE DE LA CAJONERA DEL LADO IZQUIERDO

1. Cuelgue la cajonera en el lado izquierdo del gabinete rodante y colóquelo de tal forma que la brida de la puerta (puerta cerrada) esté empotrada a aproximadamente 1" del frente del resguardo delantero del gabinete rodante. Alinee la cajonera según se requiera, de tal forma que el orificio de montaje delantero esté centrado en el orificio de montaje de la manija del gabinete rodante
2. Inserte los tornillos de 1/4-20" x 5/8" a través de los orificios de montaje traseros y delanteros, atorníllelos en los orificios de montaje de la manija del gabinete rodante y apriete hasta que quede ajustado

NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS **PÁGINAS 8 A 13**



3. Use como guías los orificios de montaje preperforados ubicados en la parte inferior del panel lateral de la cajonera, perfora (2) orificios de #24 (152 de diámetro) a través del panel lateral del gabinete rodante
4. Use los (2) tornillos #10-16 x 1/2" para asegurar la parte inferior de la cajonera al gabinete rodante
5. Vuelva a colocar los cajones

PREPARACIÓN DEL MONTAJE DE LA CAJONERA DEL LADO DERECHO

- Si una manija está montada del lado derecho del gabinete rodante, quite la manija o considere instalar la cajonera del lado izquierdo
- Para el montaje de la cerradura puede requerir de más de una persona

1. Quite los dos pestillos magnéticos redondos del lado derecho del gabinete oprimiendo los dedos de plástico detrás de la brida en la que están montados mientras oprime hacia fuera
2. Quite los tornillos de la bisagra de la puerta, gire la puerta 180° y coloque la puerta en el otro lado de la cajonera
3. Vuelva a insertar los pestillos magnéticos en los orificios de la brida izquierda del gabinete
4. Quite y voltee la placa de la compañía

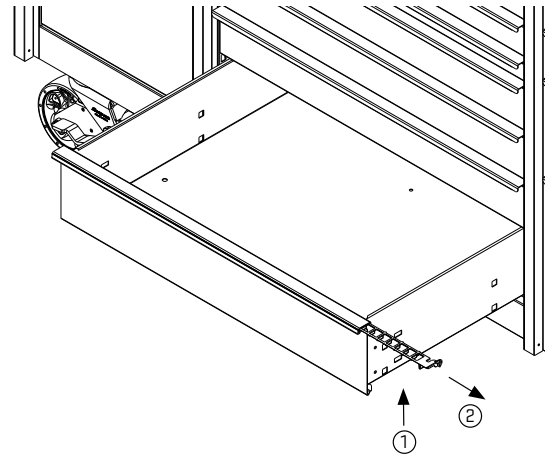
MONTAJE DE LA CAJONERA DEL LADO DERECHO

5. Cuelgue la cajonera en el lado derecho del gabinete rodante y colóquela de tal forma que la brida de la puerta (puerta cerrada) esté empotrada a aproximadamente 1" del frente del resguardo delantero del gabinete rodante. Alinee la cajonera según se requiera, de tal forma que el orificio de montaje esté centrado en el orificio de montaje de la manija del gabinete rodante

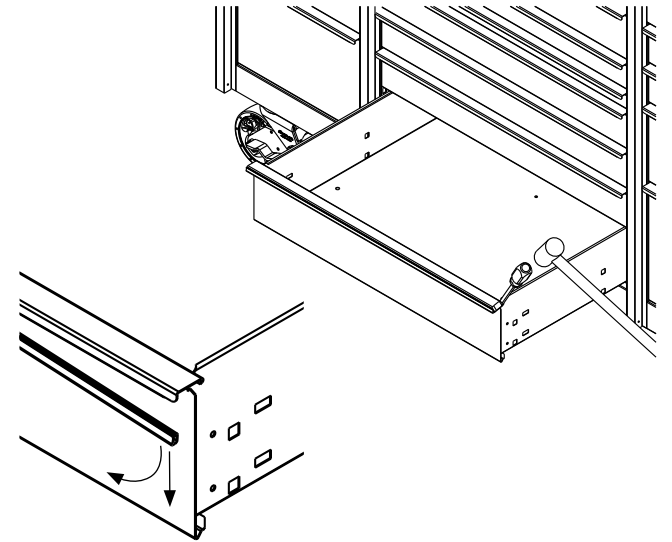
6. Inserte los tornillos 1/4-20" x 5/8" a través de los orificios de montaje traseros y delanteros de la cajonera, atorníllelos en los orificios de montaje de la manija del gabinete rodante y apriete hasta que queden ajustados
7. Use como guías los orificios de montaje preperforados ubicados en la parte inferior del panel lateral de la cajonera, perfore (2) orificios #24" (152 de diámetro) a través del panel lateral del gabinete rodante
8. Use los (2) tornillos #10-16 x 1/2" para asegurar la parte inferior de la cajonera al gabinete rodante
9. Vuelva a colocar las cajoneras que quitó en el paso 1

PESTILLO Y RESGUARDOS DE LA CAJONERA

Para remover los pestillos del resguardo de la cajonera, comience levantando un poco la orilla del pestillo. Cuando haya levantado sobre la ranura en el frente de la cajonera, deslice el pestillo horizontalmente del frente de la cajonera.



Para desmontar el resguardo de la cajonera, jale la parte de la cajonera hacia fuera. Quite el pestillo como se muestra. Use una barra y un martillo para forzar un poco el resguardo hacia fuera. Cuando pueda, jale todo el resguardo del cajón de la cajonera.



Cuando haya quitado el resguardo, se podrá deslizar un nuevo resguardo en el frente de la cajonera y engarzarlos cada 4" usando la engarzadora (SPP838).

NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS **PÁGINAS 8 A 13**



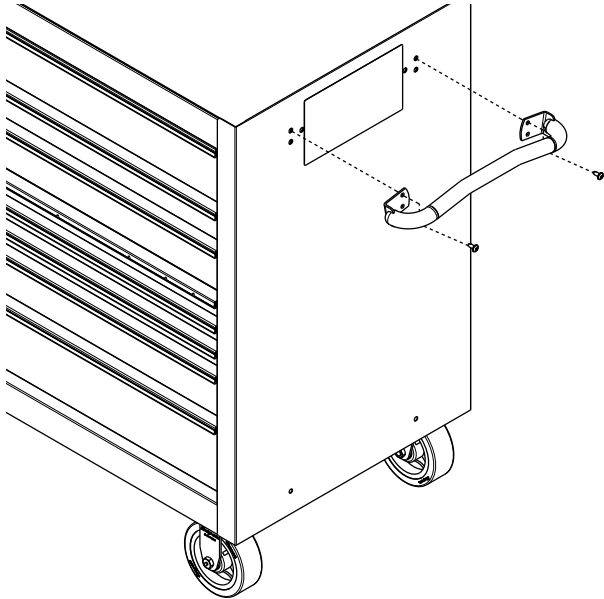


SERIE CLASSIC

**MONTAJE
PARA EL ÉXITO.**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LAS MANIJAS

- Alinee los orificios de la manija con los orificios en el lado del gabinete rodante
- Inserte los tornillos a través de los orificios de las manijas y apriete



NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN DE ACCESORIOS

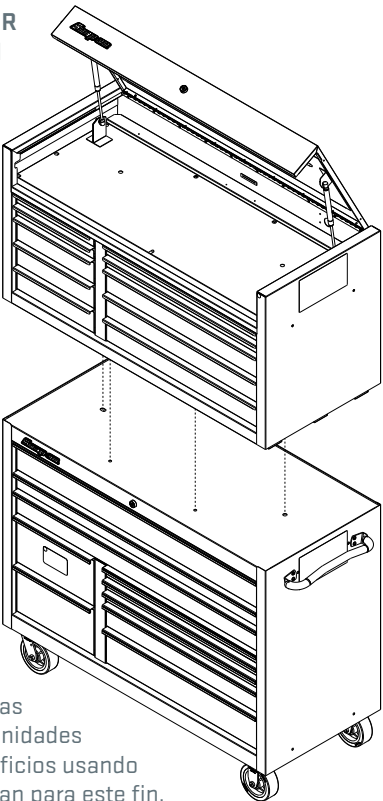
COFRE SUPERIOR Y COMPARTIMIENTO SUPERIOR

Quite la cubierta superior del gabinete rodante. **NOTA:** Si la unidad tiene una esterilla de goma o la parte superior de madera/acero inoxidable, debe quitarse para tener acceso a los orificios de montaje.

Levante el cofre superior o el compartimiento superior de su sitio.

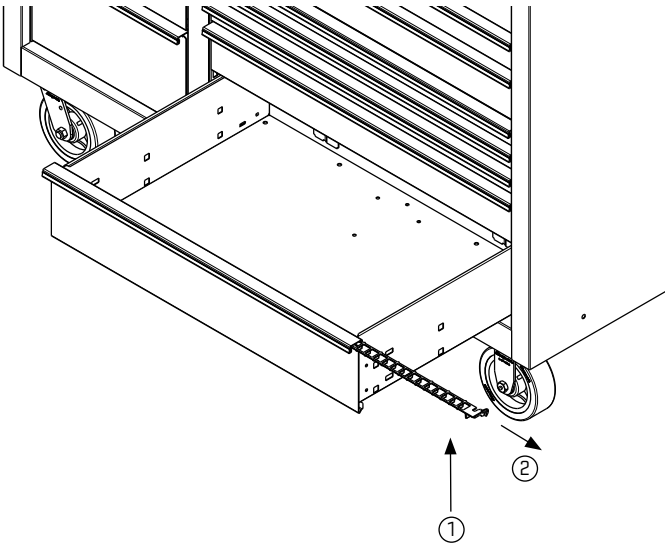
NOTA: Pueden ser necesarias dos o más personas para la instalación, pues estos accesorios son pesados.

Use las pestañas de desconexión rápida en la parte superior de los rieles de los cajones, quite los cajones superiores para poder alcanzar los sitios de las piezas de montaje. Una las unidades en los cuatro sitios de los orificios usando las piezas que se proporcionan para este fin.

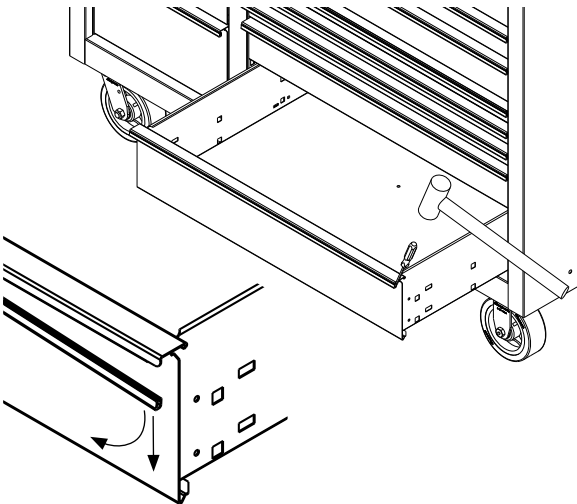


PESTILLO Y RESGUARDOS DE LA CAJONERA

Para remover los pestillos del resguardo de la cajonera, comience levantando un poco la orilla del pestillo. Cuando haya levantado sobre la ranura en el frente de la cajonera, deslice el pestillo horizontalmente del frente de la cajonera.



Para desmontar el resguardo de la cajonera, jale la parte de la cajonera hacia fuera. Quite el pestillo como se muestra. Use una barra y un martillo para forzar un poco el resguardo hacia fuera. Cuando pueda, jale todo el resguardo del cajón de la cajonera.



Cuando haya quitado el resguardo, se podrá deslizar un nuevo resguardo en el frente de la cajonera y engazarlos cada 4" usando la engarzadora [SPP838].

NOTA: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 8 A 13



LA MÁXIMA HERRAMIENTA PARA EL ALMACENAMIENTO DE HERRAMIENTAS

Su unidad de almacenamiento puede crecer de acuerdo con sus necesidades, y usted puede ver cómo con The Ultimator, una herramienta de diseño en línea que le muestra todas las posibilidades. Comience en ultimator.snapon.com

Snap-on

Series Select

Product Select

Build

Summary

Saved Configurations

ULTIMATOR

Customize Your Personal Workcenter

Classic Series

TUV

Masters Series

EPIQ Series



Snap-on

Series Select

Product Select

Build

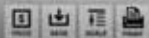
Summary

Saved Configurations

EPIQ Series

Roll Cab KERR843C

Size W 84" D 30" H 45.875"



Snap-on is a trademark registered in the United States and other countries of Snap-on Incorporated.
© 2011 Snap-on Incorporated. All rights reserved.

→ CONFIGURATIONS CUSTOMIZATION GALLERY

Color: Ultra Yellow

Clear Coat Colors

--	--	--	--

Trim Colors: Bright Silver

--	--	--	--	--